

USE  
PERFECTO  
COCKROACH  
EXTERMINATOR  
—  
SEE  
PAGE  
18

# THE BANTU WORLD



USE  
PERFECTO  
COCKROACH  
EXTERMINATOR  
—  
SEE  
PAGE  
18

South Africa's Only National Bantu Newspaper.

[Authorised To Publish Government Proclamations And Notices Of The Native Affairs Department]

VOL 8 - No. 16

JOHANNESBURG,

SATURDAY,

AUGUST 13, 1938

REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER

PRICE 2d

## Cape Masters And Servants Bill

### Mrs. V.M. Ballinger's Remarkable Speech Spells Its Doom

The Cape Masters and Servants Amendment Bill came before the House of Assembly last Friday morning when Mr. C. H. Geldenhuys, the Nationalist member for Prieska, re-introduced it. Undeterred by the set-backs of others, Mr. Geldenhuys tried his hand; but after Mrs. Ballinger had torn his case to shreds in a speech which was followed as closely as that of a Minister, it was obvious that the Bill was doomed. Other advocates of liberal thought supported her. New forces have arisen in the House to check suspected illiberalism, and it seems doubtful whether, after this debate, any member will have the courage to sponsor this Bill in future.

### Measure On Rocks

The Bill lays down that should a Native enter into a contract with a master to start work on a certain date he must do so or be liable to punishment. Mr. Geldenhuys explained that it often happened that a Native borrowed money on the strength of such a contract and then failed to turn up on the appointed day.

He also wanted the provisions of the Bill to be extended to coloured women who left their mistresses in the lurch.

Mrs. Ballinger described the Bill as an old story dating back to the worst days of industrial legislation in older countries. It was three quarters of a century since England had turned her back on such measures on the ground that they were neither humanitarian nor economically sound.

The reason why farmers could not retain their labourers was simply that they did not provide any attractions for them. The growing drift to the towns could be largely ascribed to this.

The solution of this problem did not lie in criminal sanctions but in such matters as better housing conditions for Natives on farms and educational facilities.

The eyes of all Colonial Powers were on South Africa to-day—the problem of the relationship of black and white was a vital one all over the world and South Africa was in position to give a lead in its solution. Now that South Africa was asking Britain to hand over the Protectorates we could not foster such a retrograde policy as the Bill proposed.

Mrs. Ballinger concluded by appealing to the House to face the problem along the lines of progressive legislation and common sense.

Sub-editing of all political matters in this issue by  
R. R. R. Dhlomo,  
3 Polly St. Johannesburg.

### Andrew Smith Bursary Examination

#### Educational Opportunity

The attention of students who need help to obtain secondary education is directed to the Andrew Smith Bursary Examination, which is being held on the 5th November, 1938.

This annual examination is subject to certain regulations, is conducted by the Lovedale Missionary Institution, and is open to students in South Africa. The Bursaries are tenable at the Lovedale High School, and are held by pupils taking the Academic Course.

The successful competitors will be awarded a £20 per annum Bursary for 2 years in the Junior Section, and for 3 years in the Senior Section.

At least 4 bursaries will be awarded this year, though should additional funds be available, more will be allocated.

In the Junior Section, candidates must be in Standard VI and under 20 years of age. In the Senior Section, candidates must be completing the 2nd year of a 5 years High School course, and be under 20 years of age.

There is an entrance fee of 1/- per candidate.

Applications for entrance to the examination must be sent by the Principal of the School attended by candidates not later than 30th September.

Full particulars regarding conditions of the examination and centres at which candidates may write will be supplied by the Principal, Lovedale Missionary Institution, P. O. Lovedale, C.P.

### Russians Launch Big Attack On Border

The Japanese War Office reports that there was fighting all night in the Changkufeng area on the border, and early on Tuesday the Russian artillery started the heaviest bombardment of the hostilities. It is claimed that the Japanese positions remain unchanged.

The village of Changkufeng was set on fire. Shells tore up the countryside around and scorched and blackened the rugged hillsides.

The Soviet guns, with notable accuracy, shelled the area for an hour and also the crossings of the Tumen River behind the Japanese lines.

As the barrage of smoke and dust lifted, Japanese guns and mortars were seen to be still in action on some hills, although it seemed surprising that any troops were left to hold them.

After the fighting, individual Japanese officers expressed unswerving confidence. They said their troops were in excellent spirits, despite the gruelling ordeal.

The Japanese Official News Agency says the Soviet attack was launched on the Japanese position at Yangwanping, two miles north of Shatsoping and the Soviet troops withdrew after one hour of fighting.

Japanese military authorities declare that their troops have been on the defensive all through the conflict and cite as evidence of their policy of non aggression the presence in no-man's land of many damaged Soviet tanks, which the Japanese have not attempted to take.

It is claimed that the Soviet troops will not now be able to cross the border line, because it is held by a strong Japanese force.

### Medical Needs Of Bantu

#### Help Of Students Suggested

That three location doctors cater for the needs of 70,000 Bantu in Johannesburg locations was disclosed at the monthly meeting of the local branch of the National Council of Women in the Darragh Hall on Tuesday afternoon.

Mrs. I. Glyn Thomas, secretary of the joint committee of European and African women, spoke on the totally inadequate medical services available in Johannesburg and the locations for Africans, and asked support for a resolution which had been approved by Reef medical officers of health and by the principal of the University of the Witwatersrand, to enlist the aid of fourth,

### Mr Havenga Presents His Budget

Mr. N. C. Havenga, Minister of Finance, presented his fifteenth Budget to the House of Assembly on Wednesday. Touching on Native taxes he said:

"Native taxes showed an increase of £25,000, but, owing to the payment of an additional 20 per cent. to the Native Trust Fund, the amount when accrued to revenue was £204,000 less than the previous year.

"A departmental committee, as hon members are aware, has investigated the methods of collection of the Natives' personal tax and produced a valuable report. This report has been referred to the Natives' Representative Council for their consideration.

"I trust that it will be possible to re-organise the system of collection in a manner which will relieve the Native taxpayer of grievances which he harbours against the present methods.

fifth and sixth year medical students in locations.

The meeting approved of the suggestion, so long as the students were kept under direct medical supervision.

### Purchase Of Land For Africans

#### £2,000,000 Needed For Scheme

When the loan estimates are tabled in the Assembly within the next few days provision will be made for £2,000,000 for the purchase of land for Natives—exactly twice the amount provided last year.

The provision of an extra million has been made necessary by the rapid progress made in the Transvaal and the Cape in the purchase of land. Commitments actually demand this amount.

Very little land has been acquired in Natal by the Native Trust, although a start is likely to be made early in the next financial year, as the Native Affairs Commission is busy with its reports on centres visited in Natal. The delay is due mainly to the more urgent needs of the other provinces, it is stated.

The areas to be purchased in the Transvaal and in the Cape—5,000,000 and 1,600,000 morgen respectively—are very much greater than the area to be bought in Natal where the quota is 526,000 morgen.

## WHAT a DRAW!

it's the mellowness in

# BIG BEN

TURKISH CIGARETTES

"Mellow as the Chimes!"



W/BB.63



# Zulu

# Ama Russia Ahlasele

THE BANTU WORLD

3, POLLY STREET,  
(North of Bantu Sports Grounds)  
P.O. BOX 6663, JOHANNESBURG

SATURDAY, AUGUST 13, 1938

## I Palamende Nati

Zibenkulu izindaba ebeziqonde ne nati e Palamende. Ebandhile ni lezigele u Mnu. J. D. RHEIN-ALLT JONES ucelele indhlu emnyama amatikiti ashibhileyo ka 3rd class ezitimela, wati uma u Mnu. O. Pirow skuvuma loko abantu abaningi bangasebenzisa izitimela ibuye futi leyomali eya puliwe.

Nezinye izigele zawusekela lomqondo zaveza futi ezazo izicelo mayelana nokupateka kwabantu ezitimeleni. U Mnu. Pirow opete izitimela namazibuko wati uzolucabanga loludaba, ikakulu uma kwetembisa ukuti uma amatikiti epulwa imali yawo, abantu banga zejwayela izitimela.

Ebandhla u Mnu. D. B. MOL-TENO utinte isidhlike semivi ngodaba olukulu lweantela. Ubeke isicelo esiti umteto wokutela mawupele, waweza izihloko esisobala ezimsekelayo nezikomba ukubhuluka kwabantu bebulawa yilomteto, obapofisayo, ubatutela emadolobheni. kanti uzobuye afune imali leyo.

Waveza akuti abantu kucatshangwa ukuti batela imali eyizi gidi ezintatu £3,000,000 ngezindhla eziningi zentela. Waveza ukuti intela kamponde yonyaka igidhlabezwe wonke umuntu kayiketi nongenawo amandhla okutela. Loku yiko okwenza ngonyaka odhlu kuboshwe abantu abayizi 71,000 iningilabo ihola imali encane ngokwesabekayo.

Wayesekelwa ngu NKOSK. BALLINGER emva kwaloko loludaba lwahlahliselwa kumhla wa 19 kuyo lenyanga. Olunye udaba olulumelayo luvunjululwe omunye umbuzo wake u Mnu. Molteno opendulwe ngu GENERAL SMUTS opete umnyango wemiteto Uveze ukuti u Gen. Smuts umnyango wemiteto utumele izwi kubaqquzeleli bamacala ukuba umuntu omnyama obekwe icala lokweba imfuyo njengoko mo nemva nezinye izilwane ezifutwe ati angahlwa icala atunyelelwa ejele, kodwa futi abhaxabulwe ngemvubu emhlangeni Wati loko kuzoqeda ubusela lobo, kodwa umlungu owebile aboshwa kube kupela angabhaxabulwa ngu Gen. Smuts lowo otsho njalo.

ISIGELE W. T. Welsh sacela ukuba izingane zabantu zipiwe ubisi ezikoleni ngasihle njengoba kwenziwa kwezabelungu. Ndiya namalawu, ngoba indhla yembeze izwe, Kwatiwaloludaba luyozeluxoxwe mhla ziyi 11 kuyo lena; sobe sesiwacindezele lawamakasi mhla loko.

"IBHILI LOKUGQILAZA" Ibhili etibe nohlwane e Palamende libekwe ngu Mnu. Geldenhuys umnationalist ka Dr. Malan, ecela umteto wokuba avikele abelungu ezisebenzini zabo eziye ziti zizofika ngelanga elihle sizosebenza luva kaka lolosuku kazisafiki. Umlungu wepulazi bese uyahlalekela. Ecela ukuba umteto ukuvimbele loko ngeziziso ezilakuni nakuzo izisebenzi zabesifazana. UNKOSK. BALLINGER wati uzokulwa nalo lebhili ngamandhla onke. Wati lihlose ukugqilaza abantu wati uma abalimi bahlulwa izisebenzi zabo mabacele u Hulumeni ahlole indhla nempato yazo empalazini Ukwenza umteto ozogqilaza abantu kanti futi lo Hulumeni ufuna ama-zwe angapandhle akungeze kwali patakale igama lalaziwe. Nabanye futi balisola kakulu lebhili Abasimelevo-abahlalaba ngu Mnu. D. B. Molteno, Mnu. Payne Sengati selife esokamba.

## Ezemibuso

China:

Impi enkulu eyesabekayo yab ibambene ngolwesihlanu lapo imishini endizayo yama Japan eyishumi neyama Shayina eyisitupa yavuta amalangabi isemoyeni. Kwabe kubasele ama Shayina. Ate esuka ama Japan ayetumela imishini endizayo engama 53 ukuba ihlasele idolobha lase Hankow. Enze into engandile ama Japan lapa ahlasele isibhedhela sebandhla lase Ngilandi angena pakati ngo "dhl" akupa iziguli nezinkubela zama Shayina ezabe zilapo azilayisha ezimotweni emuka nazo Kucatshangwa ukuti izidumbu zama Shayina kulempi ziyizi 3,089,757 noma iqiniso lingefungelwe. Esama Japan 300,000 amabuto, imishini endizayo 600, ombhambhayi abahambisa okwesongololo 1,000 nemikumbi yempi engama 35. Empini yezinsuku ezimbili ama Japan alhlekile abantu abayizi 6,000 nama Shayina kutiwa afe izinqwaba.

South Africa:

Siyayibonga imizamo evela obalaka Hulumeni, yokukutaza abalobi babantu ukuba balobe izindaba zasendulo, nemikuba, nezibongo nezingane kwane noku aye. Kaliko ituba eledhlu lelo. Sabesiti inhlango ka Zulu eyapenjwa e Natal izokwenza loku okwenziwanga Dr. N. J. Van Warmelo wase Pitoli ikutaze abalobi ukuba balobe abakupete yi.

U Mnu. J. S. Marwick uke waso la u Hulumeni e Palamende ngelidhlu ngokufa kwezinkomo eti kwabe kungasweleke z'bulawe eti bakona abayizazi ababangeni bhola lokukufa. Kodwa u Hulumeni ngomlomo ka Col. Reitz waphendula ngelithi lesisifo selashwa ngoku bulala izinkomo lezo ezinko ngoba uma zingabulawa ukufa kungaxhila bese kude kubheduka minyaka yonke.

Isinqumo esikithwe yinhlangano enkulu yama Rate Payers amhlope e Goli site i Alexandra Township mayisuswe ipele. Baveze ukuti uma isuswa i Alexandr izndhloko ziyoba £1,000,000; kodwa uma itutukiswa izindleko zibe £1,700,000. Batike bona okungecono mayisuswe ngoba ivimbela itutuko yedolobha enyakato.

Russia:

Kusaloko kulokozwa njalo umlilo wempi pakati ne Japan nom Rashiya Abapete izindaba bale mibuso bavamelene ukuba kuza nywe uxolo kodwa smabuto ade ebambana emaceleni. Sezipumile isidumbu eziningi nhlangothi zombili. Abanye bati isu lama Russia leli lokusiza ama Shayina ngoba uma lolututava luqubekela pambili ama Japan azobapakati kwetshe nembokodwe. Ng Msombu loko waloleli ibambane ngezandhla futi eduze nomcele imishini yama Russia yeqa umcele yadu bula ngapesheya. Amabuto ama Russia esizwa izibhamu ezinkulu adumelana nama Japan. Kutiwa ahlhlisiwe ama Russia. Kepa kutiwa amabuto ase Russia asehle lelwe impi ayizi 20,000 namatangi angama 200 nemishini endizayo engama 200.

Site sesicindezela sezwa kubikwa ukuti i Japan icela usizo kwelase Jalimani. Sekukubi.

Icaja lase Orlando.

Laqala ngolwesibili pambi kwe Jaji u Mnu. Millin. Isinqumo saso sathi kabuko ubufakazi obuti u Masipalati izitolo lezo zivumele ngapandhle kwomteto: futi kwatiwa naye u Mnu. Wise Poka kanalo ilungelo lokuquba isicelo soku vimbela izitolo ukuba ziyulwe. Epuzwini lokuti i Council ivumele "obhululu" bavule izitolo nato lacitwa esiqumweni. U Masipalati ubemelwe ngu Mnu. Norman Price, u Mnu. Poka emelwe ngu Mnu. R. Stratford, K.C. no Mnu. A. Shacksonovis, abaninzi zitolo bemelwe abameli baba nabo. Kutiwa liyadhluliswa.

## Izindatshana

Sidabuka kakulu ngokuzwa ngokufa kokuzuma kwendodakazi yomufi u Mnu. Reuben Nyandeni no Nkosikazi Nyandeni engozini yebhosi lase Alexandra ngelidhlu. Lentombi ebise nencenkakulu ilandela uyise umufi u Nyandeni owabeyinduna kwa Mzilikazi owashona kade esanda kuyitumela esikoleni e Nanda ukuba iyoqedela imfundo yayo ngokufunda umsebenzi wezandhla. Ngoba efisa ingane yake ikwazi ukuzondhla uma seyikulile. Yatike isifunda washona uyise, washiya isalukazi namantombazana amabili amanca ne lena etatiwe namhlanje kwabe kuyinkosazana yake. Namhla kayiseko, sekusele isalukazi ne ntombazana encane esibakalelayo kakulu kulobubhulungu abakubo. "Isitsha esihle kasidhli." o o o

Ukwele ngo 8.40 p.m. ukuya e Natal u Nkosz. J. B. Zulu kanye no Nkosz. K. B. Makanya. Izihlobo zika Nkosz. J. B. ebe zimpezelele e Johannesburg Station bezesabeka ziqale ekaya kwamnewabo u Mnu. E. P. Mart Zulu, abanye babo ebebekona e Station ilaba. Nkosz. A. Mtyali, Nkosz. K. Thoko, Nkosz. S. Makanya, Mnu. S. Nxumalo, Nkosz. B. Sikosana no Mnu. E. G. Msane, Mnu. K. Sambo, Mnu. L. R. Sibasa no Mnu. E. P. Mart ubekona kanye nabaningi. o o o

Okwelile u Mnu. Dan W. B. Gumede esaye ngase Pretoria uyobuya ngase Kimberley. Yonke inyanja ka August uzoba engekolo lapa ekaya. o o o

U Mnu. R. G. Baloyi, M.R.C. no Mnu. R. V. Selothe Thema, M.R.C. behamba no Mnu. Mapikele wase Bloemfontein no Mnu. J. B. Marks babume ngolwesihlanu oludhlu be liqondise enhla ne Transvaal nase Orange Free State lapo besayoxoxela amakosi naba numz-ne ngesindaba esipatelele kubantu ezipambi kuka Hulumeni. o o o

Sitokozile ukubona u Mfundisi P. R. Mashiyane we Bandhla lama Weseli Ermelo loku kade eze esiNodini sama Weseli nge lidhlu. Utokozile kakulu ukubonana no Mnu. R. R. R. Dhlomo abahle naye isikati eside behlafuna izindaba sokuma kwo mhlabo. o o o

Ukwelile u Nkosz. B. W. Mavuso ukupindela e Indaleni lapo eseyo qedela kona i Industrial Course yake; njengoba kade ecita iholiday kwa aunt wake u Nkosz. J. B. Matebula, e Cambrian Colliery, Dannhauser Abambona ekwela ngu. Mnu. no Nkosz. J. B. Matebula no Mnu. no Nkosz. W. Zondo. o o o

Ibhosi lase Alexandra Township ngolwesibili ntambama lapo selise dize nekona ngase Wynberg kwavela ukuti amabhuleki kawa sebenzi. Lehla sekumnyama utuli, lapo abesifazana ababekwe begowele pakati sebecwaza nje bekala Wab uyate umqubi walo pinde waza webona isu elingcono ukuba aliqondise ngqo emitini eseduze nomgwaqo. Kodwa waba indoda enesibindi ukuba sqale atshela abantu ukuba babnye nganxanye ukuze bangalimali lapo lingqubezeka. Nempela waliponsa emitini lafohlezeke, kwafa indodakazi yomufi u R. S. Nyandeni. Abalimala basiwa esibhedhla abanye bazibambela baya e Alexandra. Babili okutiwa balimala kabi. o o o

Ngonyaka odhlu abantu abapanyekiwe e Pitoli ngamacala okubulala banye babengama 28 ubuningi. o o o

U Masipalati walapa ugonde ukutengisa ipulazilase Ormonde ngama £45,000 ukuze akele kulo ama Ndiya Liseduze ne Orlando lelilazi. Kutiwa ama Ndiya svakutokozela loko ngoba ati szotola ibhizinisi kubantu bese

## WATCHES



You can obtain from us reliable Ladies' and men's Watches in the latest styles at reasonable prices and on the easiest of terms. Write for catalogue and particulars.

DEACON & CO.  
P.O. Box 2934, Cape Town.

## WAY'ONDILE Eseyinhlekisa



## I Dr. Williams' Pink Pills Zenza igazi elitsha elihle

Kasiko isizatu esibangela ukuba owesilisa nowestfazana babebutaka, bonde. Uma wondile ziqinise ube namandla ngezika Dr. Williams' Pink Pills zisebenza kanje. Ezika Dr. Williams' Pink Pills zenza igazi elisha elihle elipilasayo. Ligijime wonke umzimba nzimuke,

## MANJE uqinile uzimukiile, mkulu



uqine ubhekeke. ubenomhlandhla. Tenga igabha lezika Dr. Williams' Pink Pills esitolo. Ginga libe liyaya emva kokudhla, wenze njalo wobona umahluko. I zitolo nasemakemesi 3s. 3d. igabha,

## "Wena! Umlilo ongena musi" watsho u Mrs. Mkize



Mrs. Mkize. "Lol! A lovely warm room, a bright fire, yet no smoke. Wonderful!" Mrs. Indaba. "Yes, I am using it as a heater now..."



But when I cook I take off the reflector and it becomes a stove. I will do it now and make tea."



Mrs. Mkize. "See, the water boils already yet the burner makes no roar." Mrs. Indaba. "It is a new kind that you don't need to prick. This Radius stove can't explode either. It is so safe that I let the children use it!"



Mrs. Mkize. "We must get a Radius like Mrs. Indaba's. She uses it to warm their house and cook the food." Mr. Mkize. "Tomorrow we buy a Radius stove from the store."



Ngesekhohlo ubona i Radius iliziko lokukufudumeza ebusuku. Ngasekunene ngezantsi kwale ikwa yi Radius xa isetyenziswa njengesitovu sokupheka. Ivutha ngaphandle kokwenza ingxolo yaye inika ubushushu obukhulu. Ngamafutha amancinane. X ufuna ivuthe kakulu imhlaumbi kancinane. Akufuneki zinto zakugqoqa kuba umlomo waso ubhlanjwa idangatywe. Yiya evenkileni wethu ngomso lo uboniswe i Radius Model 31F--isitovu esingaqhumbiyo. Kangeka olophawu lekhezi olubona lubhalwe n ezantsi. Xa ungenako bhalela konozakuzaku be Radius, P.O. Box 1310, Durban.



## RADIUS

XA WAKHE IZIKO NE SITOVU--ZIZOMBINI EZONTO AZINAKUPHOXA



# Zulu - Hlonipani Kugala . . .

## Ezase H. Rrismith

### Isikumbuzo Somufi A. S. Shongwe

(NGU ALBERT GUMBI)  
Ngivumele kungilande ka fushane ngomuh. Ngomhla ka July 14, besino mhlango omkulu wesililo esontweni e Presbyterian Church, Esihlatheni kunguMfundisi wase A.M.E. Church u J. J. Sitole. Amabandhla ayekona yilawa: A.M.E. Church, Ethiopian Church of South Africa, Apostolic Church, Methodist Church, Baptist Church Zionist namanye amaningi.

Lomufi wasebenza umsebenzi omkulu kuyo yonk'iFreyistati; ushiye abafundisi naba vangelikulu wonke amadolobha, abantwana bake batola imfundo ezobapilisa ngokwanele; udume futi ngemisebenzi yake ayenza ebandhleni lake.

UMfundisi wase A. M. E. wabaduduzela abebandhla lo mufi nezikulu ni zaba namazwi okududuzela ibandhla nomuzi womufi.

USister E. Gumbi utwale umsebenzi omkulu wenduduzo yalapa. Simfisiela amandhla kakulu okutwala umsebenzi ka Krestu.

UMvangeli A. Molebatsi oseye eVrede ugelizwi loku gcin lomufi ate "wena hamba uy' eVrede" emhlanganweni abenawo eWarden ngo June 6, 1938.

Lalani nge nxeba muzi wakwa Shongwe.

## uMnu D. Malcolm

Uyazikulisa izikole zikulelo Kahlabeni nase Newcastle nako Dundee u Chief Inspector D. Mck Malcolm, ukunilwase Mgandhlovu, olukajwa lungabeli yi Natal yo ike ikabha kulo ukupeka izikole ezikulu nezincane, lasimu yase Mzindalovu abati bevuna ibi sale ibeleta.

(Ipelela ohlwini olulandelayo)

**THE JABULA AFRICAN PHOTOGRAPHIC STUDIO**

High Class Social and Sports Photographers



Its British -- its good -- its a square Deal.

Address: corner of 3rd Avenue & Perth Rd. WESTDENE, P.O. Box 1206, JOHANNESBURG.

## Eze District Conference Ye A.M.E. Church E Vryheid

Mhleli,

Ngicela isikala kwelako lodumo ngiti ukuponsa amazwi ngomsebenzi omkulu nomuhle owenziwe ama A.M.E. kwelaba Qulusi. Ngolwesitatu kuze kube otwesine izindhla zabamnyama bengena abantwana be A. M. E. Church nabefundisi. Ngolwesine kusihlwa kwabanjwa inkonzo ngu Mvangeli Amos Rahebe wakwa Hlabisa ngamazwi amakulu awa tata encwadini ka Joba isahluko 16 ivesi 22: "Ngokuba ngeminyaka eyingosana engabalwayo, ngiya kumuka ngendhla engingasayi kubuya ngayo." Abantu abaningi bazileta ngenxa yalawa mazwi.

Ngo July 7 yavalwa i Conference u Rev A. S. Mavuso, P.E. wase Vryheid eyengamele u Rev. Geo. V. T. Gule wase Dundee epete usiba u Rev. A. S. Mavuso washumayela ngamazwi abuhlungu encwadini. Amazwi ahlakanipileyo isahluko 14 ivesi yoku qala, "Umfazi ohlakanipile uyaka indhlu yake, kanti o isihla uyayi cita ngezandhla zake." Washo umfo ka Nombona wezwa umuntu ukutu i A.M.E. yona ayibangi luto, kupela ifuna ukwaka umuntu onsundu nayeke noma kunjani u Nkulunkulu uzoba nati beke zelani bafundisi bami, nime ngezi nyawo nitandazele i Afrika yetu nabafowetu nodade ama American Negroes.

Abaningi basinikela u Rev. Petros Nkwanyana wazinikela ukuzihlanganisa ne A. M. E. Church nabalandeli bake abaningi.

Ngomqibelo ekuseni kwashumayela u Rev Geo V T Gule ngamazwi encwadini ye Genesis isahluko 43 ivesi 9 "Ngiyakum qinisa, uyakumbuzwa esandhleni sami nxa ngingambuyiseli kuwe ngimbeke ebuseweni bako mangibe necala kuze nube nini." Wati lomfundisi niwezile amazwi siyo bangendhla esi gayi kubuya nawo ati umfazi ohlakanipileyo uyayaka indhlu yake uti asisayi kubuyela emuva emabandhleni esipuma kuwo ngoba sipumele ukwaka indhlu yakwetu i Afrika ilule izandhla zibeke ku Nkulunkulu sikululeke.

## Basebenzi Bas'e Alexandra

Ngiyabonga ukungihlonipa kwenu ngoba ngati uma ngiti musani ukunika abelungu ama tiziti emabasini, nangilale a. Aniboake abelungu bacitwe; akucani noma kungangenanga munta, kodwa aba nikazi bamabhasi ngeke bamfaka umlungu kule yakit' indhla.

Uma sisebenza ngal'ndhla yoku zwana, si hlonipana, inhlanganiso ye Alexandra Workers Union oku yiyona ngiyipete, ngisabenza ngayo, izoya pambili.

Ngibonga iKomiti ye Alexandra Workers Union okuyi yona s-yakutaza abasebenzi banganiki abelungu amatikiti okukwela ama bhasi. Loko kwangitokozisa kakulu, ngabona ukuti ukuhlangana kungamandhla nobuqeto.

Ngala ngakiti asifuni bhasi e qutywa ngu mlungu. Indawo yabelungu: Sophiatown ne Western Native Township, hahle Alexandra E. P. MART. ZULU, Alexandra Township.

Umhlanga olala izinyoni zase Natal zezikole ezikulu nezincane kazinga utshala zingalalapi. ISIKUNISINENI USIKA MZONELLI.

Wati madoda bafazifunani abantwana be Afrika badede kwabe zizwe sihlangeane sibe munye ukuze siyake indhlu yetu apakiti ama Merika kungenxa yabe zizwe bengeko kuleli lakiti. Buyisani i Afrika nina enipumile niyilete ku Nkulunkulu. Ngesonto inkonzo yapatwa njalo u Ndhondhlobashise u Rev A. S. Mavuso ngamazwi encwadini ka Isaya 45:14.

Yaba enye yona yezinkonzo le ebuhlungu, uMfundisi wami e komba ukhulupeka kwama Afrika, wabonisa nangenhlupoko enkulu yabafowetu nodadewetu ama Negro e Melika, kodwa ku Nkulunkulu namhlanje anenkulu leko.

Kwakukhule ngendhla ema ngalisayo uku landelana kwe kwaya nabefundisi. Kwaka i Vryheid Location, kwazisa yabe yembete ezase A.M.E. Church ze kwaya.

Ntambama umanyano lwenza uzungezo (procession) emva kwa loko yagowala indhlu kwafika na bantu abakade bagcina inkonzo. Kwapanyiswa lawa magama abapati boManyano: Sisters S.A. Mavuso, President; E. Ntuli, Vice; S. J. Ntshingila, Pres. Juvenile; G.D. Sibiyi, Vice; Rev Geo. V.T. Gule President yo Dodana; Misses M. Lunga, Gen. Secy, Juvenile; V. Nyawo, Nice.

Kwabikwa izindhlu okufanele ziyovulwa nesikole sase Gwalweni eesifanele uku nikezwa kwa Hulument. Pambili ma A.M.E.

W.F. LUTULI, uNobhala

## "Indhlu Emnyama Ne Mpatu Ezipete Ngayo"

Mhleli,

Ngicela isikala kwelako lodumo ke ngiti fahla ngelolu daba Izinto ez-nziwa isizwe sakiti zike zixake kwesinye isikati. Ngisuswa indaba engite ngi hambe edolobheni ngayibona; indaba engandile. Site sikwe sinye isiteshane kwakwela owesi isa nowesifazane. Hahle! nani niyazi ukuti izitimela zase Nancefield zigowala njani.

Wesuka omunye wesilisa eti wenza amamenazi wahlalisa inkosikezi leyo. Mamo! wabe aka sukanga indoda yatukutela ya gwala isaka "Umfazi wami ufuna ukumenzani ngikona?" Kona lapo yabe ipambana ngento nje enganamsebenzi. Kanti kuyi sono yini bandh'a ukusukela owe sifazana ahlale esihlatheni uma engandawo yokuhlala? Hau, bakiti noko lento eyenziwa yisizwe sakiti mina ngokwami ngiyibona iyihlazo.

Ngoba akuko umuntu onga qomisa umfazi ngokumhlalisa nje eti naye uyamhlonipa kanti usezi faka ekufeni. Ma Afrika akosi zane ukhlonipana kugala kona n-zinye izizwe ziyokushlonipa. Umuntu wazifazane noma kunge wkwako usafenelwe ukumhlonipana. Uma marje obaba sebe kw-leza kangaba sesohlonitshwa kanjani?

Ngiyabonga, Mhleli, Yiri. BEAUTY B RADEBE, Kliptown.

**RAYBENS SKIN AND BLOOD MIXTURE CURES**  
Bad blood, boils, pimples Erysipela, female complaints, rheumatism etc.  
3/6 bottle 4/- post free  
KESSEL'S PHARMACY, 42 Troye Street, Johannesburg.

## Ezase Leslie

(NGU ZWABETHI)

Inhlalo itambekile la e Leslie. Ngaso sonke i-ikati kusekona um Afrika nom Juda akusoze kwa lunga nto. Seku isikati noko manje sokuba ama Leslie ahlange ngane ngezenzo, ngemiqondo, nge misebenzi, nangenbliziyo. Maku ngabiko ma Afrika nam Juda, makube ngamadoda alwela inqubela pambili nenhla kahle, akumbule ukuti u Vuzamate wo mele ubisi lwenkomo emnyama, ayisenga engakumbuli ukuti ine tole.

Kaseko u Leah Mokone. Umuke emhlabeni ngomhla ka 8, wafihlwa ngomhla ka 10 ku July. Wapelekezwa ngabantu aba 121.

U Mrs S. Nkonde soloko walala panshi kugula, kakabingcono. Sike sabona u Mau Absolom Maselo wase Brakpan obehambele kubazali bake u Mr no Mrs J. Maseko.

Sijabule ukubona u Mr Mudebele oyi shoemaker epakeme. Ukwalala panshi amalanga a 7 ngokugula.

**Thorough RELIEF from CONSTIPATION IN 12 HOURS**

Brooklax relieves even the most stubborn cases of constipation quickly and pleasantly. It works without pain and cannot affect digestion.



**BROOKLAX BRAND CHOCOLATE LAXATIVE**

Price 9d. and 2s. per tin. S.A. Distributors, DRUGS & TOILETS (Pty) Ltd, P.O. Box 2801, Johannesburg.

**SET-SOTO THE WONDER SALVE**

This is the Ointment which cures, although all others may have failed. Do not neglect pimples, sores, scratches or insect bites.

**Heal it now**

Use SET-SOTO and prevent blood poisoning, unsightly disfigurement and agonies of irritation and rough skin.

THREE SIZES: 1/2, 1/9 and 3/3

Set-Soto Wonder Salve at your chemist or store

SEE THE HIPPO ON EVERY BOX

Send for a trial tin

**A. H. TODD Ltd. Chemists Red Hill Natal ENDHLOVINI**

UBUMSHAYELANI NA OWAKWAKU? BENGINO LAKA. YINI QWATENZILE KUWENA NA? LUTO, UNGUMEFAZI OLUNGILEYO.

UBUDAKIWE YINI? CA NKOSI, ANGIPUZI.

HAMBA KE UYE OKAYA USEBENZE PARTON'S PURIFYING PILLS. UKUSONGILEKA KUDALA ITSHUFE EGAZINI LAKO, AKU KLINI NGAPAKATI KWAKU KWENZA UBENKANDA ELIBUHLONGU UKWENZA UENO LAKO.

## GWINYA I PARTONS NGOKUHLWA NJE - ZIGWEBE NGOMSO.

Njenge Jaji ekulomfanekiso ongenhla NAWU UNGAYIYO I JAJI ye Partons Purifying Pills.

Ukuba unemfiva, ikanda lako libuhlungu, izito zaku zibutataka zikhathale, ukuba unenyongo, umoya wako uyanuka nolwimi lwako lunenkwetu ekomba ukuti Itumbu lako elikulu livimbene kukudhla okubolileyo okungenisa itshetu emzimbeni wako-sikucela ukuba ube yi Jaji ye Partons Purifying Pills. Zigwinye ngokuhlwa nje xa uyakulala. Paula ekuseni ukuti isisu sako sisebenza kahle kakulu. Paula futi ukuti ungonco, wenamile, unenjabuho uzizwa ukhuni ngapakati. Siyazi ukuba uyakuti I PARTONS PURIFYING PILLS ZILUNGILE.

Kepa i Partons zisebenza ngapezu koko. Zisebenzise njalo ngesikati sesonto noma amabili. Zokunika amandla onke umbilini wako, inyongo nezinye indawo ezizizako ukuba isisu sisebenze kahle kuze kube kona impilo enhle. Uma se zikusebenze izinsukwana ezimbalwa igazi lako liyakuceka ngoba londhla ngokudhla okudhla ematunjini akhuni napile kahle. Lempilo enhle iyakukwenza wenamile ungangi nolaka.

Linga i Partons. Zigwebwe ngemisebenzi yazo. Kupela kwento esiyicelayo. Hamba uye e Kemisti noma esitolo. Ziten-giswa nge 1/- (30 pills) ne 1/6 (50 pills). Ukuba kulikuni ukuzifumana bhalela kwi P.O. Box 1032, CAPE TOWN.





# WHAT WE THINK AND SAY

**The Bantu World**  
 3, POLLY STREET  
 (North of Beate Sports Ground.)  
 P.O. Box 5663 JOHANNESBURG

SATURDAY, AUGUST 13, 1938

## The Hardy Annual

The relationship between the farmer and his non-European servants was once again brought into prominence last week when, Mr. C. H. Geldenhuys, Nationalist member for Prieska introduced his hardy annual the Cape Masters and Servants Amendment Bill. The Bill met with a determined opposition from those forces in the House who saw in the measure a step backward to the days of "Slavery outlook" as a member put it. In her brilliant fighting speech against the Bill Mrs. Ballinger raised very important points which at once brought the argument to a higher plane.

"The eyes of the World," she said, "were on South Africa in her racial relations. Penal sanctions were being challenged everywhere on humanitarian grounds."

South Africa is, indeed, expected to give a lead in problems of relationships between Europeans and non-Europeans and with the problem of the transfer of the protectorates still engaging the keenest interest of the inter-racial students, it would be a blatant mistake to allow such a retrogressive measure to reach the Status Book. It is quite true that farmers are often greatly handicapped when they find themselves not only stranded and servantless but also suffering heavy monetary losses through moneys paid out as advance on wages. But, if we may observe, the remedy for this lies not in imposing penal sanctions but in overhauling working conditions on the farms so that they appeal to labourers.

The drift townwards of Africans is due to economic factors over which they have no control. The town offers lucrative wages and better working conditions than those which obtain in some farms.

The worker feels, therefore, that he has every right to offer his services in those markets which will adequately reward him for them. Even in some farms where the farmers have the welfare of their servants at heart and ensure that they at least should receive what their labours are worth, there is no need for penal sanctions of any kind. These farms have all the labour they need; and when they need extra hands these are easily procurable because the permanent labourers in these farms are the advertisers of the working conditions obtaining there.

It is a sad commentary on some minds in this country

that whenever a non-European problem confronts it, resorting to legislative repression is always sought instead of a little delving into economic and other causes being instituted as a remedy.

We are pleased to record, however, that this measure is already in danger of finding itself on the rocks—so great was the attack directed against it from liberal quarters in the House. This is as it should be; for until such problems that touch the vitals of the life of this country are approached in a humane and understanding manner, they will never be solved amicably. It is further gratifying to note that in the House there are many liberal minded men and women who are out to defend the interests of the non-Europeans when they feel that these are endangered. Our representatives will thus be assured of support in fighting repressive measures tooth and nail.

(Written by R. R. R. Dhlomo, 3, Polly Street, Johannesburg, to express the views of "The Bantu World.")

## The Value Of Food

**This week's article from the Department of Native Affairs is on Food Readers of "The Bantu World" will find it of great help and interest.**

If a man has much money he can easily buy all the best foods, but even if a man has little money it is still possible for him to spend his money wisely and get good food. Food of the proper kind is important, because it makes a man strong, healthy and able to resist disease. It is not everyone who knows the proper foods to eat. Some people spend all their money on buying just mealie meal, meat and bread. This food is good enough to take away hunger, but other kinds of food are also necessary if the body is to grow best.

Some clever doctors took two groups of boys and watched them to see what happened with different kinds of food. The first group of boys was given bread, porridge, vegetables and some meat and sugar, while the second group of boys was given the same food but in addition received a lot of milk. The doctors, after the boys had had this kind of food for six months, discovered that the boys who had lots of milk were both heavier and taller than the other boys.

Other doctors have discovered that if we do not eat vegetables and fruit that we get the disease called "scurvy," and that if we do not get milk as young children our teeth will not become strong.

The best type of food or diet to take is the mixed diet. This means a diet which has meat, vegetables, fruit, bread, sugar, fat and milk. If we can afford to pay for meals which have these foods then we are giving our bodies the substances they need to make good flesh, bone and blood, and to fight the germs of disease.

It is with little children that the most harm is done if they do not or cannot get enough food of the right kind. If a little baby is taken off the mother's breast too soon, or is kept on too long without other foods, then it is exposed to many dangers. It will easily get diarrhoea and dysentery, it will not grow properly, and if it is fed only on thick mealie meal, its stomach will become damaged and because mealie meal does not contain all the substances necessary to make good flesh, bone and blood, it will not grow properly.

Many children have bad teeth, thin bones, thin blood and are weak and sickly because when they were young and growing their parents did not give them food of the proper quality. It is

(Continued at foot of column 4)

## Letter From Parliament

(By Senator Rheinalt Jones)

Two debates of special importance to the African people have taken place in Parliament during the past week. The first was in the Senate on the pass laws. Senator Welsh moved a resolution asking for "substantial modification and simplification" of the pass laws, and he was supported by Senators Brookes and Rheinalt Jones. The Minister of Native Affairs also spoke at length and moved an amendment "that the Native Affairs Commission be requested to consider the working of the pass laws throughout the Union, with a view particularly of their simplification." The amendment was moved to avoid committing Parliament to modification or simplification before the Native Affairs Commission has reported on the working of the pass laws and recommended alterations. The amendment was accepted by Senator Welsh because he could not expect the Senate to accept his motion against the Minister's amendment.

It was noticeable that several Senators wanted the pass laws made stronger, and when the report of the Native Affairs Commission comes before the Senate, perhaps next year, we shall probably have to fight hard against harder pass laws and press for simplification. What Senator Welsh asked for was one registration certificate only and no other passes. This was first proposed by the Government Committee on the Pass Laws in 1920, and Senator Welsh was chairman of that committee. No one could possibly get the Senate to consider abolishing the pass laws altogether.

The other debate of special importance took place in the Senate on Tuesday afternoon, August 3, when Mr. D. B. Molteno, M.P. moved that the "poll tax" be abolished. He made a strong appeal for this and received a good hearing. Not many of the farmers in Parliament want the tax abolished for the farm workers because they think that fewer of them would then want to leave the farms. Of course one big difficulty is that Native education depends on the tax as most of the funds for Native education are taken from tax money. But Mr. Molteno holds that even if the tax were abolished the Government would still have to find money for Native education. The debate has not been finished and it will be interesting to hear what the ordinary members have to say.

In the Senate on the same day Senator Brookes started a debate asking that the Union Government send a representative to the League of Nations at Geneva every

year from South Africa. At present the Union High Commissioner in London goes there and he never comes to report to Parliament. I spoke in support because I want to have African affairs debated in the Senate. Senator F. S. Malan also spoke in support, but the motion was defeated. The Senators representing Africans are determined to use every opportunity of bringing such matters before the Senate so that the interests of the African peoples shall not be overlooked in international affairs.

Many questions on Native matters have been asked in both Houses, and I hope to report these as soon as the replies are printed in Hansard. My questions on the refusal of the passport to Mr. Nkomo have not carried the matter much further. I have been assured by the Minister and by the Secretary for Native Affairs that they have nothing whatever against Mr. Nkomo. They only refused the passport because of the special circumstances. They say that they have confidential information about the Conference and those going to it (not Mr. Nkomo) which made it "undesirable" for Mr. Nkomo to go too. Further enquiries are being made. In the meantime the Minister of Interior has answered me that he makes no distinction in the treatment of Europeans and Non-Europeans as regards the issue of passports and each case is considered on its merits.

The Government has a Bill to allow grants to be made to Europeans and Coloureds who are physically unfit and unable to support themselves. Mrs. Ballinger has moved an amendment to include all Non-Europeans.

not only a question of enough foods; it is also a question of the proper foods and parents should do everything they can to give their children the very important foods for making bone, flesh and blood. These flesh-making foods are cow's milk, eggs, fat, vegetables, fruit and meat. Green vegetables and fresh fruit are especially important.

It is often difficult for people who live in the town and locations to get these good foods because they are so expensive. People who live in the country, however, should not find it so difficult. Those people who own cattle, and have some ground where they can grow vegetables and fruit trees, are very fortunate. They can get milk and meat from their cows and vegetables and fruit from their gardens. Any man who keeps cattle which cannot give him good milk is very foolish. His cattle unless they give him milk and meat for his children, wife and himself are not worth their keep.

In all the territories there are now men who will show the people how to keep their land fertile, how to breed good milk-giving cattle, how to keep good egg-laying hens. In order to get the proper foods to make his child grow strong and healthy every man should see that he can learn what he can about growing his own food, and about getting all the good food—eggs, milk, vegetables and meat. (21-38.)

## R. Roamer Talks About

Durban Africans

Jeremiah: Joshua, white civilisation is again in danger.  
 Joshua: Good Heavens! Who's hurting the darling child now?  
 Jos: Durban Africans.

Jer: You amaze me, Jerry. Are the Zulus refusing to pay poll tax?  
 Jer: Nothing of the kind. The Zulus menace white civilisation intellectually this time.  
 Jos: Simplify yourself, Jerry, please.

Jer: On Saturday, July 30, they performed on the stage with Europeans.

Jos: Good Heavens! What did White South Africa say?  
 Jos: It was "shocked" and scandalised.

Jos: Civilisation in this country is always in danger.

Jer: The matter was hotly discussed in a sub-committee in Durban.

Jos: While the rest of South Africa held its breath?  
 Jer: Pieces of this easily-moved civilisation began to fall on the ground.

Jos: But did the show go on?  
 Jer: It did, Josh, but "never more" again.

Jos: Civilisation had a narrow shave then.

Jer: But the repercussions have started now.

Jos: The reper-er—what, Jerry?  
 Jer: The after effects of the problem.

Jer: It must have started in the Readers' Reviews  
 Jer: Exactly. How did you guess?

Jos: That is where all the professors and reformers air their wisdom.

Jer: Well, one or two letters have appeared in the local press "protesting" against "Durban allowing such a thing."

Jos: Durban should listen or else it will lose its greatest civilisation.  
 Jer: The July Handicap, eh?

Jos: Yes.  
 Jer: One writer urges both English and Afrikaans-speaking people to protest.

Jos: But have the English and Afrikaans speaking people not been endangering their own civilisation?

Jer: How so, Joshua?

Jos: I thought that there are very many things on which they do not seem to agree in this country.

Jer: That's nothing as long as they agree on this great question of colour.

Jos: Civilisation does not tolerate colour?

Jer: Not at all, especially when black wants to rub shoulders with white.

Jos: They saw in that performance equality of race?

Jer: They saw in it a grave menace to white civilisation.

Jos: How so, learned one?

Jer: Because the Durban Africans would then think they were Europeans.

Jos: With their black skins?

Jer: Oh, yes. Europeans believe that if an African is allowed to stand near a European he thinks he is his equal.

Jos: What a fickle thing is this white civilisation.

Jer: It must be nursed in cotton wool and olive oil in this country.

Jer: Where Africans want to go overseas and then return with superior ideas, eh?

Jer: What is worse: where Africans leave pick and shovel jobs and drive European cars.

Jos: But if they are offered these jobs?

Jer: They have no business to accept them, black as they are.

Jos: But, Jerry, I think the greatest menace to white civilisation in this country is themselves. So long as they differ so long will their so-called civilisation be in danger in this country.



# The People's Points Of View



## MATHO E MONG LE HANTLE LE BANA

Motho e mong le o rata bana. Ge rebona masea a thabileng le bana ba bapala re e kutloa re thabile le rena. ge rebona ngoana a gobetje kapa a kula ro soaba haholo, gobana ngoana eo monnyane goana go ithusha le go itirela selo.

Lege re rata bana go fitisha motho o rata oa gagoe ka matla, e ntho e makatsang go mma Ngoana eo sehlogo le ntatae eo a kase direle mosetsana oa gagoe kapa mohlankana oa gagoe. Go ntho tse ngata tse reka direlang ba rena. Gona le ntho tse ngata tse re ratang go neela bana ba rena. Selo se difetang kaofela ke go neela bana ba r na bophelo jo loxileng Bophelo ke nto e fetang dimpho tsohle kaofela. Batho ba ba ngata ba gopola gore ngoana eo a phe-lang hantle kapa a sea phele hantle e noba mahlatse, empa ba bohlatse ba tsebang gore goa k onega go dira gore tsoane ngoana ea phe lang hantle.

Selo sefa ke ntho e shetj go e bonagetje ena le bopaki koa na geng tj bo England kapa America. E kaba ngoana e masome a mahlo no a fitileng pele re tseba mekgoa e matlafatsang, ke ntho e soabishang ge re bona bana ba mona nageng ena ele ba basessane, ba lapile, ba kula e bile basa thaba Bana ba bangata ba tsoaloa base phele lase e kaba ngoago o tee, le ba bang bao ba phelang ba gola besa thaba, go matlafala kapa mafolofolo, empa ba tsoenya ke mahlabi boloetsi, le mahlo a fokolang, ditsebe, meno le melomo.

Sena ke se hlagang mona lefut-seng lena; empa lehono ke taba e fapaneng. Mo masome a shupang kapa a tselela g mo le kgolong ban ba fela ba e shoa hono joale go shoa lesome le metjoe e mehlano kapa masome a mabedi, e bana ba golang ka bo nyene, ba fokola ba a bula joale matlafetse ntho ena e re laetsa gore re ka direla bana ba rena go matlafa le go thaba motsoadi' oa senang pelo a kase dume le go diela selo se seng lese seng. Na a ka ba neang gore ba phele goloka mme ba thabe le monna ea senang selo a ka dira selo sesoanelang go e tsoa. Magoe o soanetje go hlokomela. Ena ka boena a be eo aphehang. E bang ge a kile a ba thosola kapa mabora le gona a be le chaletse gore a be le dijo tja mefuta eohle. Go loxile gore a noe lebele la kgomo Masui a kgomo o loketje motho oa mosadi gele moimana, joale kage le no tja diang marapo; madi, le

nama ea goana Ge go kgonega maotsoadi o soanetje go di kenyoa. Ge a tsoana hantle e tlabo oa i thusha go filha nakong tja gago e mme a se tsoenyege

Ge ngoana tsoetsi le soanetje go thibe ea boloetsi go umagoe le ngoana ntho e ngue le e ngue e seke ea ba le ditsila, go sebe le tsila e kgomang ge mmagoe a tsoenyegile mo pelegong le bitse ngaka

Ngoana o soanetje go hlokomela ka thato, legona mmagoe a loke osoanetje gore a mo goseng goa tsoala, e seke a ba ka ngoa-soaneng kapa ka moreng e koetsing kaofela Go nyake kabo tje di tje ge e se marega ge metse a le teng a hlape katsatsi le leng le leng, go hlapisha ke go raka boloetsi.

Go fepa ngoana gabotse goa nyakega. Batsoadi ba bang ba jesa bana kudu mme ba lle O soanetje go atsoa mma, o go filhela kgoedi tse tselelang. A je masui a mmagoe ka namune masui a mago ngoana a lokile. Ngoana ge a na le kgoedi tse tselelang aka ja dijo tje ding a thome ka motepa ona le suikiri, bogobe jo tileng a jea loka mpa tja ngoana a tja lokela ntho e tileng. Ge a na le kgoedi e robang menoana me bedi kaja dijo tje tsoakaneng le nama le masui a kgomo a hlakane le metse, o tsoanetje go a nyoa pela a saba a noa masui, monna e mong le e mong a hlokomela ngoana jo la kage a e hlokomela u mosadi lesele ge le gola le soanetje go noa masui a kgomo le di ke nyoa Gona le tje ding tje Tatago ngoana le mmagoe ba so ane tje go go direla ngoana gore a phele hantle Chila ke boloetsi, se e leng sa ngoana se be botse ago ntje e soanetje go dula thoko ea dijo kapa go ngoana, ngoakoana k pa kamore e be e se nang ditjila, le gona ngoana ge a bapala kantle le mme mo gose nang le di tjila. Ga soanela go no metse a sa lokang, kapa go ja magogo a dijo tja go shala a tseba ke maloetsi amabe a mang ke a ka teng, o soanetje gore a ntoe. gore a seke a ba le mabora.

Go fa ngoana dijo tje lokileng, go a tshia le mofe masui le di kenya mo a robalang gobe mogo hlokkileng go tee le dikobo A be mo le tjating le moeng o sa fakeng Moe mmago le tatagoe batla be ba nee ngoana bophelo jo loxileng e thabo.

## The World Crisis And The Church

Sir,—Dr. Matthews, Dean of St. Paul's speaking in Convocation, is reported to have said: "People to-day are asking: "What does the Church stand for?" After the departure of their Master, the Christians held together, and wherever their missionaries went new communities sprang up, animated by the spirit of loyalty to Jesus and a desire to realise His ideal for mankind. It was quite natural, too, that the apostles should recognise all these communities as being in reality one community of fellowship of faith and love; it was the ecclesia, or assembly or society of Jesus, the beginning of the Church of Christ, as it was soon to be.

But what does the Church stand for, using the word in its primitive sense? What ought it to exist for to-day? What is the justification for all the vast number of Christian organisations which exist throughout the world? This is the subject upon which a clear note needs to be sounded, for a great deal of mental confusion exists in regard to it.

The true Church of Christ in any and every age consists of these, and these only, who are trying like their Master, to make the world better and gladder and worthier of God. The word "Church" has become so hateful to many because of the admixture of other ideals with this that I sometimes wish something could be done either to get rid of it or to change it for another which should fully and clearly express what Jesus really came to do. I have heard of a great audience of workmen in one of the public halls in New York cheering the name of Jesus Christ and hissing the name of the Church. The true Church of Christ exists to make the world a Kingdom of God and to fill it with

His love. On the other side of the ledger we have to set many things that ecclesiasticism have done cruel persecutions, infamous tortures, burning and massacres, devastating wars, and fierce religious hatreds. But these things have never belonged to Jesus. They are the very negation of His spirit. No greater mistake could be made than to estimate the Church of Jesus by ecclesiastical squabbles and divisions and divisions or even Psalm-singing and go-to-meeting talk. Look for the spirit of Jesus at work and you have found Church too! In fact, the Labour Party is itself a Church; in the sense in which that word was originally used; for it represents the getting together of those who want to bring about the Kingdom of God on earth. "That is the international meeting of workers (recognising that peace between the nations of the world is an essential foundation of international brotherhood and human progress, and believing that wars are not desired by the peoples of the earth but are caused by the greed and selfishness of the ruling and privileged classes with the single view to obtain markets of the world in their own interests and against all the real interest of the workers) hereby declares that between the workers of different nationalities there is absolutely no quarrel, and that their one common enemy is the capitalist and landlord class, and the only way of preventing wars and ensuring peace is the abolition of the capitalist and landlord system of society in which wars have their root and it therefore also pledges itself to work for the only way in which that system can be overthrown." This resolution was passed at the

Trades Union Congress, London, July 1896. Herr Liebknecht was a German delegate.

The Church knows that the eyes of all the world are turned upon her; that somehow it has been discovered that, while she has claimed her commission to be to convert the world, the time has arrived when, if that be her mission, that work should be almost, if not fully accomplished, and that really she differ little from the world except in profession. The spirit of the world has so fully taken possession of the ecclesiastical powers of Christendom, that reformation is impossible and individuals can escape their fate only by a prompt and timely withdrawal from them. The hour of judgement is come, and even now upon her festive walls the warning hands of Divine providence is tracing the mysterious words: "Mene, Mene, Tekel, Upharsin 'God hath numbered thy Kingdom and finished it! Thou art weighed in the balances and found wanting!"

"Thou hast slept and dreamed when thou shouldst have been awake and vigilant! Not I, but thou shouldst have warned the people of their coming doom! Not I, but thou shouldst have marked the threatening signs of the impregnate hour! Not I, but thou shouldst have perceived the first faint glimmer of God's future scheme of glad salvation! Not I, but thou shouldst have taught and swayed by thy matchless sceptere of sweet song, the passions of thy countrymen! Hadst thou been true to that first flame of thought within thee, how thy glory would have dwarfed the powers of Kings!" (Ardath)

Mankind in general is uncon-

(Continued column 2)

## Scientific Study Of African Problems

Sir,— It has been suggested and even corroborated by some of those who contribute to our most valuable and widely read paper, "The Bantu World", that scientific study of Native problems by professors, university graduates and other highly educated Africans is all that is essential.

The idea sounds to be a good one to those who imbibe ready made notions or take for granted what the politicians in the moon make noise about, without applying the least reason and gumption to such assertions. Why especially graduates for our Native problems? I am quite positive that in the Bantu school of thought, there are mediocres with enough cerebration and common sense who would do well for the solution of our national questions.

Again such mediocres are more affected as a rule by nearly all the discriminating laws that the whole of Bantudom is subjected to; and so it is: the wearer of the shoe who knows where and how

it pinches.

It is a waste of time and energy to assemble together these arm-chair University graduates or professors-in-the-moon, because some of them can only see the problems but cannot understand them, nor have these problems been included in their curriculum during their university career.

History has proved it to us that intellectuals are only good at ringing their own bells, and are very quickly lulled and silenced by the down draughts at times. To avoid personal bias, oneness, inclination and prejudice, intelligent educational mediocres should be of the select few with the under graduate dozerels for the study of the so called Native problems. Experience should also count because nature sometimes does more than nurture.

B FACTS MAMABOLO  
Balfour North

cions of the Lord's interest in the coming world-wide racial...  
JOSIAH MAPUMULO  
Natal



Why not save Your Money ?

PUT IT IN THE POST OFFICE SAVINGS BANK

WHERE IT IS QUITE SAFE & EARNS INTEREST FOR YOU

Go to the Post Office and say "I want to open a Savings Bank Account"

Deposits from One Shillings are accepted - - You can deposit or withdraw money at any POST OFFICE

Many people put their Money in the Savings Bank ... why not you ?



# Xhosa : Isibheno Kumzi Ontsundu

## THE BANTU WORLD

MQQIBELO AUG. 13, 1938

### Nithinina Ngo Zanzolo

Lento isisizwe iba siso xa sibambe amasiko aso. Yayinto eniyaziyo ke leyo mzi ka Gcaleka. Ukuze nje ukuba niyigcinile into yoba xa sukuba umninimzi elishiyile iphakadhe makazilolwe nge nkabi yenkomo. Idhe ithi kanti-lenkabi yenkomo ibiseyi yekiwe nokubotshwa, ngenxa yesici sokulungisa ikhaya. Kuthi kungenjalo xa amadoda ethegwaqa elu thangweni, izibike ngokwayo inkabi eyo nyuleke kulo mcimbi. Nina bantu bamasiko amadini, nina bantu bokwazi ukuba emva kwengcwaba kukho uvuko; enaziyo ukuba xa kugula o wenu manibhenele kwabanga sekho yo nibathume ku Qamata ngempilo yowenu, bona bantu nikholelwa ukuba baso ndele ku Thixo.

### ISIBHENO NGO ZANZOLO

Yinina bantu baka Khanta baka Gcaleka oaka Phalo, baka Tshiwo, baka Ngeonde, baka Togu ukuba lina fiki kuni xa loku khumbula uHintsa. Ingathi uzwile Mbongi yeSizwe lidhe lirhoxe nje ku thetha nani mawabo ngoku khunjulwa kuka Zanzolo. Kudala iMbongi yesizwe into ka Mqhayi isithi, "Zifi kile iimini, zifikile iimini zoku khunjulwa kuka Hintsa."

### KUNI MA BOMVANA

MaBomvana (nabanye) phulaphulani niya thandazwa: Ivela kude kakhul' imbali yenu.

Imbali yenu no Sarharhoba. Uzigodlwana zemaz'endala, Zingalal' endle kunyembele kile.

Niyakundiva kakuhle ke nina.

Nindive kamandi kanjalo, Ndakuthi khumbulan' imihla, Nyakana kwaf' uNgqungqutshe.

Lafingiz'amafu lonk' elakwa Ndayeni.

Lakwa Mkhondwane kwa Hlabangobubende.

Aqul'amaqaji eniqulela, Amabam'amehl'enu liinkhohlile.

Kway'ukufa kunihawule ma cala.

Akavelang' elozesh'uZanzolo? Wakhanyis'ubumnyama ba grothwa.

Wolul'iphik' elide nazuz'u. mqolomba?

Zehl'izibilini zaphel'izinqhala?

Aqal'amaxeg'enu anibaliselala? Anenzel'intsomi namanqhubakazi!

Waqal' umlisela wabongisela, Nonthinjana wenz' izango zeengoma.

Mhla gemini embi mhla ngogqumgqekre!

Mhla zavel'izizwe zaman' uku nqanuka.

Zaqla zaqqiba zanqen' uku suka.

Zicelwa bukhali ngabakwa Ndayeni.

Zithenjsw' ezikhul' izithabathaba.

Wanqen' uNgubengcuka nama Ngolothi.

Anqen' amaBac' ukuphuthuma!

### Ezase

#### Simonstown

(NGU J. P. QONA) 2

Ndivakalisa usizi olukhulu ngoku shiywa ngudadewethu, intombi kaPlaty Qona ngoku zalwa e Seymour. Ibiyisengu Mrs Johannes Ngeenge, e kuthe ngesiqophe nge 15 yale nyanga idluleyo wasiwa e Maternity Home e Kapa, eya kubeleka khona. Yonakala impilo yakhe ngalo mhla. Uthe ke wasishiya nge 23, wa ngcwatywa nge 24.

Umsebenzi lo ubupethwe ngoRevs. C. C. Dyan no J. Ntshinga base A.M.E.Church. Batsho ngamazwi amnandi bebopha umzi wase maMfenenini owase maYireni.

Ke tina sivakalisa umbulelo kakhulu kwizihlobo zethu ezithe zasigqonga kulo msebenzi, ngakumbi u Mnu Robert Limba isibonda salomzi ngokusinceda kwizinto ebe singe nakuzenza thina njenga bantwana.

Abantu abebe ngqonge lo msebenzi babeyi 180.

No Mnu u Baso umkile ngokusinga kwelakowabo e Somerset East; kwanenenekazi elibekekileyo u Mrs E. Beyi uthe gaxa kulomzi.

### Ndishiywe Ngu Mfazi

Ndatshata umfazi wam u Dora Mokone wase Heidelberg District ngoyaka 1937, October 12; ke waza wa ndishiyake ngenyanga ka March ngomhla 27, walo nyaka.

Wahamba ngapandle kwesi zatu. Ke ndibeka isaziso ukuti ukuba akabuyi emva kwenyanga le ka August, ndiyakutshata nomnye umfazi.

LAWRENCE GXADANA, care of 71 Raleigh St., Yeoville, Jo'burg.

### Amanqaku Ase Rhini

Kufike u Mnu T. Katiya ngololiwe was' eBhai ngomhla we 30 ku Khala.

No Mnu Moses Mahlabana was' eFarmerfield, oyi Principal kwi Methodist Mission School.

Umatwana wo Mnu no Nkosk A. Moyake, akaseko ubube ngomhla we 30 ku Khala; ungwatywe ngenkonzo yase Tshetshil ngu Archdeacon J.K. Mather. Siyave lana nomzi wasemaQadini.

Ngomhla ka 2 ku Thupa kuyakuvulwa umboniso we zandla wabantu abamnyama e Town Hall ngu Judge Landsdown, ijaji enkulu. Iintsuku ziyakubaligela. Ko vuma i qela lekwayala yase St Philips School, pantsi ko Mnu J. Taotsabe, Choir-master yakwa Filipu.

U Mnu George Tandani uselifini -leave- loyanga ka Khala; ngenkonzo usebenza e Mental Hospital. Ngumntwana woMnu noNkok Polotwa oyintombazana ogulayo; selenetuba engapilanga.

### Ezase Sophiatown

Ngomhla we 5 kuyo lenyanga sibone kugaleleka uMnu B. Temba Ndzingi oze ngensebenzo kwiphepha lodumo i "Bantu World."

Lento yase maZizini ika ngeleke noko ise mplweni entle.

UMnu no Nkosk Richard Mabece base kwelase Koloni ngokutyelala nange micimbi yekhaya.

### E-Johannesburg

NGU A. M. KAAFU

Phulaphula ndike ndikunika ukutya kwendlebe! Bendise Kroonstad kwinkundla yesihlakaniso (Divorce Court): ndingene emkumbini ndaxhohana neqweta lomfazi ndayoyisa yonke imibuzwana yalo ukusukela ku 1936 kude kube ngumhla wama 26 kweye Khala (July) 1938. Ndi ngathi ngokufutshane u Vuyiswa ndimnikiwe ne divorce ndiyinikiwe nto nje yinqatho phaya egqwetheni ukuba lingonakalelwa sisonka. Ngoko lingathi liwini! Ndingathi nam u Somandla ubuye wandi khumbula njengokuba u Nehemiya um Juda emveni kwenyanga ezine ethandaza wabuya wakutshwa e Bhabhlosi.

\*Yeka zikhule zombini kude ku vunwe.

### Ezase George Goch

NGU W. B. GXABAGXABA

UNkosikazi R. S. Grabagxaba walapha e Eastern Native Township ubuyile kowabo e Potchetstroom ubeke wegxada ekhayeni lakhe ixesha elingange nyanga ezimbini kunye nentwanazana yakhe u Olgar Grabagxaba.

### UMBULELO

NGU T. T. MAKALUZA

Mhleli,

Ndicela isithuba kwelo phepha lakho lodumo.

Ndifuna ukubhekisa kwizihlobo ezathi ngexesha lenyembezi ezazi nqumla umbombo naxa ndileleyo sandivelela ngencwadi nangezi khali ekuswelekeni kwe nkosikazi yam.

Mawethu! Kukho ixesha lokuba umntu akwazi ukuthetha kanti likwakho nelokuba anga kwazi, kungengakuba wenzwa ku kweya isinto azenzelweyo zizihlobo koko amazwi awangefiki sphi abemelwe kukutika khona ukuse abe ubulele agokwaneleyo.

Umntu mawetu atanje nxa nxa yona ikwaziyo ukuzikhota inxeba. Inxeba lomntu liblanjwa nga banye abantu, balithambise ukuze liphole. Ukutsho lense umsebenzi wenu kobubom sibupilayo kwe lilizwe lentlizi zihlobo zam.

Ukuba kukho ngama lingave langa apha alale ngenzeba, yoba ibe yimposiso enkulu. Nansi izi, hlebo eziwukhuzileyo umsi wakwa Makaluza:—

Abeziqu Revs H. Mantanga, H. H. Motbutsi, E. Mboniswa, no Mkentane: Abencwadi Revs Mdanani Xaba, F. Mdani J.H. Mbulawa, Y. Mbili, B. Skolo, J. Makaluza nomfi S. W. Njikelana. Abanumzana E. R. Maliza, W. Sipuye, Chief S. N. Lehana, W. W. Dans, S. Majola, J. Khaile, V. Mbobo, M. Cawe, A. Mahlutshana, F. Damane, E. Mabija, E. Mshlutshana, A. Kuali, M. S. B. Mgdlana, Moses Ngqase, S. Sipambo, A. Mdliwa, J. Ngqase, J. Mlinjana nomfi E. Moerane: Amakosikazi I. Dzingwa, E. Myatana, G. Noume, E. Boozi, Namakosazana F. Scott, no A. M. Mshlati.

### ISIBONISO.

Bannuzana Chamberlain's (Pty) Ltd., 232, Sir Lowry Road, Cape Town, South Africa.

28, Eberston Terrace, Hyde Park, Leeds 6, England. June 4, 1935.

Kute ngobunye ubusuku ngihamba ngenyusa u Mfula Zambesi, Northern Rhodesia, ngatola umbiko oshe shayo ngesizijimi so Muntu engicela ukuba ngiye masinyane ku Muntu amusebezelayo owaye sepezu kokufa.

Sihambisene nalesigijimi izinsuku ezimbili ngaze ngafika lapo kwakulele kona lona Muntu ngaphakathi e-



ndhlwaneni ebisandukwakiwa. Ngi pawule ukupefumula kwake okufutshane noku kwehlela okubulalayo nokupimisa kwake njalo, ngabona ukuti sekusondele ukuti i-ke sokuba afo njengokuba isibhedhela esiseduze kwakungatata izinsuku ezinhlano ukufika kona konyukawa ngomfala. Ngite mahlayana emitini engangiyipete nga hle ngatola ibhodukale "Sloan's Liniment." Ngiyal'le abafana ukuba bahlikhile i "Sloan's" emblana nase sifubeni salo muntu owayesefa bamboze njalo ngezingubo. Ngite se ngihamba ekuseni angakolwa ukuti ngingahle ngimbone lowo muntu futi, ngicabanga ukuti akasenaku sinda, kodwa ngetuka muhla ngihambele endaweni yami yamakolwa ngemva kwamasonto amatatu esabukeka butakataka kodwa wabuya pezu kokufa.



esindile ngoku mangalisayo wabaninzi e Central Afrika abatole usizo ngokusebenzisa isitambiso senu seqiniso sokuphila.

Yimi owenu, HERBERT PERCY SHERRING, Obengu Mfundisi, e Sefula Mission Station, Paris Evangelical Missionary Society, Northern Rhodesia.



Qapelani: I-Sloan's Liniment ayipuzwa, iyahlilikhlwa.



## FUMANA INKUTHALO YOKUDLALA UMDLALO!

Rugby—Uyayiqabelisa.

Akunako ukudlala okanye ukusebenza kakuhle ngapandle KWENKUTHALO.

Inkuthalo ayiveli komeleleni kwemisi-pha nje kodwa. NGAMANDLA OKUPHILAancedisa umzimba awunyanzele ukuba usebenze.

Kodwa xa Imithambo igula Ubuchopho buya dinwa NOMN-QWENO WOKUSEBENZA UPHELE.

Abo baziva benqena, betyafile, bediniwe, bedakumbile—besazi ukuba banako ukomelela KODWA BENGENAYO IMPILO YOKONWABA yokudlala, okanye ben-genabo ubomi buphelele-leyo bemfezeko, bafanelwe kukusebenzisa I VI-

RATA ENGUMOMELEZI WEMITHAMBO ongagqithwa nto.

U A. E. MAGABA, i Captain ye Union Rugby Football Club, Port Elizabeth, injojeli zika 1934, encwadini yomhla we 5/11/36 uthi iqela labo labadlali lizuze imbasa zambini kulonyaka odlulileyo. Uthi bazibiza ngokuthi ba "ZINJOJELI ZE VIRATA," ngokuba basebenzisa i Virata xa belungisela imidlalo yempikisano.

Oko I VIRATA ikwenzela abadlali iyakukwenzela nabanye abantu empilweni yabo yenihla ngenihla. Inika INKUTHALO NOKWENZA. Yilinge uzinqincele amandla ayo.



I VIRATA itengiswa ezibhotileni ze 1/9 (20 pills) ne 3/3 (40 pills) zizo zonke ivenkili mhlaumbi ngqo ku P.O. BOX 742, CAPE TOWN, ufake intlalo yayo



# Xhosa : EZENKALO NGEENKALO

## Akasekho U Nkosk. Maria B. B. Ngculu

Izihlobo zethu ezikude nezi kufupi nezikude, mazaneliswe ngulomphanga esizibikela wona. Sishiywe ngomhla ka 23 7-38 kweliphakade ngu Nkosk. Maria B. B. Ngculu, intombi yase Macusini, Nkabinde Manana. Yazalelwa e Newcastle ngo 1881 watshata ngo 1903 e 46 Albert Johannesburg Watshatiswa ngu Rev. B. Z. More. Ushiye abantwana bake ababini abangama ntombazana noyise wabo. Ulandele intombi zakhe ezintlanu nenkwenkwe. Umke eluxolweni lwe Nkosi yakhe ngamazwi amnandi esithi ndiphile intlungu andisaziva ndine Nkosi yam u Yesu Krestu, ungecala lam. Waba ngumkonzi welizwi lika Thixo eseyintombazana e Roman Catholic Church phantsi ko Father Pins e Newcastle. Watshatela e Wisile. Wabangum Wisile ukusukela ngo 1903 de kube ku 1933. Waba phantsi kwempembelelele zobuWisile base England, eligosakazi lomanyano lwamakosikazi. Ubhubhe sele kwi Bantu Methodist Church of South Africa, engum gcini sikhalo wamakosikazi e Commissioner Street.

Ujikeleze lamazwe: Transvaal, Natal, Free State, B. Bechuana-land wagqibela nge C. Province Ekubeni ebuyile eluhambeni lwabo uzokuhlalaba nge 18th June 1938 waphakama ngomhla we 29 June. Kuthe ngomhla wesikhumbuzo sobutyalike bakhe ebesise Orlando, waziva esinqweleni. wawaphula umyalezo ka Gqira wakuba makalale icawe ezine. Wathi ngokwenjenjalo kanti usivusela ukufa akabange apinde aphakame. Xa ebebuswa ngabantu ukuba uvukeleni, wati yena hleze ibe kanti sesokugqibela esisikhumbuzo. Akakange aphakame wade wasiwa esibhedlela sele yolelele apho aze asiwe khona e New cemetery, Croesus. selekile no maazala yena umntu obekade emfuna. Walishiya eli pakade ngomhla ka 23 July 1839 ngentsimbhi yesithandathu 6p.m.

Emva kokuba intombi yake eacinane no Mrs. P. P. Hlatywa-ko benze umthandazo bamzila emehlo. Yafika indoda yakhe ngo 6.30 p.m no Mr. C. Manona, Mr. J. Majola no Mr. Jeremiah Ixsha lokungcinywa laba ngo lwesithandathu (27:7:38) Inkonzo yaqalwa ngumongameli M. T. Ramushu we Bantu Methodist Church nge 10.45 a.m. wamkupa endlini yake ngo 11 a.m. Yayulwa inkonzo ngo 11 a.m. eaweni yase Rabe ngu Mongameli u Ramushu, elanda ekondweni lomfikezi ukusukela ngo 1910 Emva koko watsho ngentshumayelo enkulu eshumayezayo nebopayo Wanikela u R. v. Mbata ukuba atandaze.

Izithethi zimi ngalendlela: H Mdingi, Rev. Tema, Mrs. L. Msimango, Mr. S. Manqina, Mr. D. Nzalo, no Superintendent Mr. T. Nicholas. U Rev. Mpulo wavala ngomthandazo ukuphela kwexesha 1 15 pm Abefuncisi ababekho ngu Rev Mbata, Rev Mbala, Rev. Leburo, Rev. Tusi, Kev Makwele, Rev. Mpulo. Rev. Ndala.

Naba abaqquzeleli bomsebenzi: J. Majala, T. Manqina, C. Manona, G. Qosheka, D. Mnini, H. Mdingi, Mrs. E. Ngozo, Mrs. E. Nkosi, Mrs. D. Mahini, Mrs. E. Manona, Mrs. C. Ng-lex, Miss P. Mkefa, Mrs. Nkosi Mrs. L. Pantshwa nabanye

Inani labantu bebengaphezulu kumakhulu asixenxa (700).

Naba abantu betyayike bezinye intlelo: P. Lameke, Huhu, P. Baiyi, Mr. no Mrs. Masole, Mtg. la. Kono, Manye, Sergeant R. thebe, Mpanza, E. Tshabalala, G. Stole, A. Dlamini, Zweni, P. Mazibuko, Mavimbela, A. Kumalo S. Shabangu J. Molele, Dangazala, Masinga, Mrs. Tcolweni nabanye.

J. D. LUMANA

Orlando

## Ezase Bhai

(NGU SECUMMAGE)

Akonwatywanga mpela ngabemi base Korsten e Bhai, kuba ayaziwa into ekusa i Town Council iyiteta. Usaquma yena u Bubane eyona nto inkulu kukufuduswa kwa bantu kweziveki i lorroy ze Couacil zituta zitutile. Into embi ye yokuba abantu base Korsten abafuni kusa e New Brighton kubi nakubemi base New Brighton ngoku umteto ka Tsalitoro uyasebenza ngoku abantu abanga sebenziyo abanga yihlaliyo i rente yezindlu abahlala kuzo e New Brighton baya ngoduswa batunyelwe e Kafilé apo umntu weyewela kona. Asazi ke ukuba ababeyela eziphasini zama Bhulu bazakutinina kwa nenzalo yase Bhai kodwa ke into esiyibonayo yeyokuba indoda okanye umfazi uya kwenza umkulungwane okwenja eshiywe enxoweni kwindawo waye shiye kona abazali bake ukuba abaseko.

E Korsten ayaquba amakosikazi kwelawo icala sibala nje wona awalibele kuku cikoza kodwa sele tumele abantunya ku gweta— Mr. Turpin wase Adelaide, kwaye kuko onc lenga ababini abazidlu kugqitywe ukuba zichithwe ezizi ndlu ke sezi nitezelwe ku Mr. Turpin sifongile ke ukuba isipumo sizoba yinina.

Neliso lomzi elitsha liyaquba kuveki epelileyo ngolwesine ibiyi ngxikela ye konsati e Rabe yokwamkela amalungu amatsha eli qumru i Town Council ayikade ivume ukuba ihlangane ne sithu nywa zeliso lomsi.

Ngolwesine kuveki epelileyo izale indlu yama Rabe ase Dipe-nde yema nge mbambo ngama kosikazi. Bukunikezelwa ingxelo ngaba tunywa ababeye kwi ngqu ngqutela yama Rabe e Ngqobo ingxelo venziwe ngobucule ngu Nkosikazi Mathi no Nkosikazi Maqoma yasekelwa ngu Nkosikazi Kama no Nkosikazi B. Nyathi ababeyile nabo njenge zipatama ndla zentlangano leyo sikhalo si banjwe ngobucule obakulu ngu Nkosikazi Sokuthu ekubeni i President u Nkosikazi Paterson ivakalise ukuba ayizi ngenxa ka Bhubhane.

Baya quba onovenkile ngentlanganiso sabo pantsi ko President u Mnu. P. Mathi sakuva ngathi umbuto we titshala oyi B.A.T.U. ufuna ukuvuka basa bizana ngemi losi okwangoku.

Kuchama utuli le Bhai pakathi kwabemibase Korsten ne qumru le dolopi skukho suku kunga tutwa ngalo abantu ukufuduswa e Korsten i qumru ledolopi libebenzisa amagunya amabini libebenzisa umteto wama "Gxamesi"— "Slums act" elesibini ligunya lokufundisa abantu ngenxa yesifo ekutwa siko e Korsten esingu bhubhane.

Ngesizetu sokufeda— Iliso lomsi lase Korsten elidala elimi nyaka ilishumi elinanye linga zange latebintshwa lilahlelwe ngapandle lonke, lenze ingxelo engu nambitekiyo mpela. Konyu lwe ngoku iliso lomzi elitsha pantsi ko Mnu Mpehlo u sikhalo no Mnu. V. V. Thangayi u nobhala ukusukela oko lanyulwa eli liso lomzi litsha alileli Selicele ukuba lihlalanga ne Qumrhu lwezakhiwo nge ngongoma eziqatha kakhulu kwicala le Bhurga le dolopi kuyo yonke lempatho iabi singa ncoma siti akuko bantu babhubbayo ngoku ku lomzi kabhubbane kubi ngalinye e Korsten akuko mini kunge kholntlanganiso ngayo. Namhlanjnge Cawa yoba yintlanganiso yomzi wonke ese Gingqini nge ntsimbhi ye Toba.

Zivuliwe izikolo indawo ka Nkoss. Cikizwa Nkosinkulu ithatyathwe ngu Nkosk. Mashologu.

Isikolo sase Rabe ne sase

Wesilekwa Hili azikaviwa ngu mhloli wezikolo nonyaka nje ngenxa yesisifo kwakufuneka ziviwe ngo "March" ezizikolo zozibini iyamangalisa lento yoku ba umni angezi e Korsten kanti abanye abe lungu aba njengabe fundisi abazange bangezi nosuku olunye. Asazi ke nokuba umvi lo wenziwa yinto yokuba eyaku wufumana umyuzo wake nokuba akayanga e Korsten.

Bankile e Bhai basinga e Kapa aba Numz. Gordon, Siimela, Mafongosi no M. Mzamo. Lilahlekelwe i Bhai kwicala le cricket kude kuti umbutho we Gladstone C.C kuba ke mfondini lama kwenkwe ase Ngqushwa ebe xhentsa pambi kwa ntonga.

Ngomhla we 14 ku August yoba yingxikela ye ndibano eyenziwa yi Korsten Golf Club indwendwe kumenywe newambi kupela. Kuca we epelileyo kudlalwe nje D. G. Maliza 89, T. Kh mo 90, A. Sangqo 87, Naza 93, J. Sallie 104, S. Duru 102, E Gqomo 110, J. Kassie 110.

## Isixeko Sengcwele E Rhini

Ngomhla we 24 ku Khala ibiyi mbutu kwi Municipal Hall Location isenziwa ngu Mnu. Albert Nqayi Wakashe kunye namane-nekazi namanene eklabu zase Rhini. Injongo iyeyoku kutaza abadlali nokupakamisa imidlalo kusamtelwa neqela lebadlali be Eastern Province lase kaya apha

Ngomhla we 25 ku Khala kunduluke ngemoto umfundisi V. C. Mayaka esinga e Rautini apo angumfundisi wakona ebezokubona intsapo zake.

Kubanjwe umfana ngama polisi ase lokitshini ngangesipitipita esenzikileyo kwanyanzeleka uku ba amapolisa amatathu amtwale ngzandla isizatu asikaziwa. U pantse wenza ingozi ngokuxela omnye umntu wapatse wamqula intloko.

Ngomhla we 24 ku Khala kufike ngemoto yake ngqira ne Nkosikazi Bokwe ngokuzakuputuma u Nkosikazi unina ka gqira ebefikele ku Nkosk. J. H. Kuze evela e Scotland.

**Funda**  
*The Bantu World*  
**Kuqala**

We have to thank the tea bush for the tea that gives us:-



Mr. and Mrs. TEA-DRINKER who say:

"TEA is good for you"

Always drink tea—with your meals and in the mornings and evenings. It refreshes you so quickly and is so easy to make. Buy your tea in 1/2 lb. packets or larger. You get better value that way. Use a teaspoonful of tea for every cup you want to make, and one extra for the pot. Make the tea with boiling water, and allow it to stand for five minutes before pouring out.



COPYRIGHT BY THE TEA MARKET EXPANSION BUREAU, BOX 1027, DURBAN.



# News From Different Centres

## Notes And Comments On The T.A.C. Conference

(By N. B. B. Tantsi)

Can these bones live—Ezekiel XXXVIII, 3

The question at present in the minds of the people is whether the congress will ever once more be an effective body. The report of the Treasurer at the conference of the T.A.C. which met at Orlando from the 30th July to 1st August is enough a proof that the congress is a very weak body indeed. It showed an income of only £30 for the years 1933-38.

### INTERESTING SESSIONS

The sessions, however, I attended regularly gave me a new hope that the T.A.C. can still have to be a powerful organization. The attendance was encouraging. Number of branches were reported to be springing up at various centres. But our leaders need take seriously such advice as was given by Rev. Time in opening the morning session on Sunday. Among many things he advised our leaders that the greatest wisdom was the knowledge of God. He was accepted by powerful ancient leaders. God told Moses to take of his shoes before he took over the leadership of his people. It behoves therefore our leaders to forget self and place the living God before everything.

Rev. Mthodi the chaplain also impressed on the leadership of the people by its own leaders, taking his message from Ezekiel 34 Verse 16. Mr. Besnar also advised our leaders on self abnegation and self help. "As an individual has a vision, so an organization should have a vision through its leaders," says Bishop R. R. Wright "where there is no vision the people perish."

### NECROLOGY

The conference on Sunday after the national service paid a deserving tribute and its last respect to some of its officials who had folded their tents and crossed the great divide by a two minutes silence. In the congress circles the following were reported to have died since last year.

Rev. E. Mdolomba, general secretary A.N.C. Mr. P. D Segale secretary T.A.C. Mr. A. P. Kgoate chairman, Reef Committee.

### NATIVE LAWS AMENDMENT ACT

This law was discussed at length in one of the sessions. Mr. Mvabaza who led the debate pointed out the dangers of the Act to the Race and its future generations in a most oratorical style. I think Mr. Mvabaza is still amongst the best speakers in the galaxy of the T.A.C. classes 5 and 16 were qualified as the most iniquitous in the Act. Mr. Mafutshanyane and Mr. Soatunzi also took prominent part in the discussion. The most unfortunate of it was that this subject simply ended in the air. No resolution was passed, nor any suggestion made as to what past the T.A.C. will play in fighting this law.

### NATIONAL ANTHEM

Another subject of absorbing interest was introduced by Mr. Ditshego the President of the Dingaka's Association. He suggested that "Morena tshagotata sechaba sa rona," added to it some verses he had composed, should be accepted as our National prayer. Some members feared that this would be an attempt to oust "Nkosi Sikelela." The conference could however make no headway concerning this subject as it can only be tackled properly by the A.N.C. But I think our poets should compose something expressive of our sentiments. "Nkosi Sikelela" should be replaced by something to meet present needs and correspond with the age.

### ELECTION

The election on which Rev. Mahabane presided was delayed until late Monday night owing to the failure of the finance committee giving their report in time. It took this committee fully 2 days to compile a report of an income £30 in 5 years. What they did behind closed doors for a long period for such a small report can be ganged from the effect of their report. In giving their report they were too talkative, and their wearisome effusion put the house in a pumdemonus. The public smelt political manœuvres of the district nature in the remarks of the committee. There was no reason for instance, for the treasurer to accuse some individuals and branches in public for having failed to give him the report he expected from them. There was no charge made against any of these persons for dishonesty. The committee seems to have been a victim of an unscrupulous clique who wished to use the report for their own political end. The house became so much out of control that by the time of election president Mahabane had left the conference and Mr. Motlhe and his followers had left and Mr. Skota had withdrawn his candidature. Mr. T. Mapikela who was patient enough to carry the work left by Rev. Mahabane declared the results of the election as follows: Mr. Maseko 60, Baloyi 40 and Rev. Maseke 2. This shows however that Mr. Maseko could have returned without the finance committee making these tricks. Mr. Motlhe and Mr. Maseke must forget this incidence and join hands with Mr. Maseke. Such are politics sometimes. The time has come for us to consolidate our forces and make the T.A.C. an effective body. Let us help president Maseke, Mr. Ramohadze and Maloka to answer the question "can these live?" in the affirmative.

## Rev. Coan Sails For South Africa

(FROM AMERICAN NEWSPAPERS)

On Wednesday night July 13 the Rev. Josephus Roosevelt Coan, A.M., B.D., boarded the Deutschland of the Hamburg American Line on the first leg of his trip for South Africa where he is to have charge of the Theological Seminary of the A.M.E. Church at Wilberforce Institute in the Transvaal. Rev. Coan will spend a few days in London and in Paris, and then join Bishop and Mrs. Wright and Miss Lila Coon on the trip from Southampton, England, to Cape Town. They will be 23 days on the water.

A reception has been arranged at Cape Town on August 19 and another at Bloemfontein, Johannesburg; and the Theological Seminary will open formally Friday August 26. There will be two regular teachers, Prof. Coan and Prof. Levi C. Gopinow, a Native African educated in America and a graduate of McMaster University. Lecturers will be besides Bishop Wright, Dr. J. Y. Tantsi and Dr. Herman F. Gow, both Native Americans educated in America.

Rev. Coan was born in the state of South Carolina, educated at State College at Orangeburg, received A.B. from Howard University, B.D. and A.M. from Yale University, and for first few years has been a professor at Morris Brown College.

(Continued next column)

## Tweeling News

(By P. M.)

The schools have reopened and all teachers are back looking well and fit.

The new wing of the local Bantu United School building is completed and is ready for occupation. We congratulate Rev. M. J. Meij, the school manager and his school committee for this work.

Mr. P. Maseko, the local Native constable is back from his month's holiday which was spent at Bothaville, Kroonstad and Bethlehem. Mrs. Maseko and the children had accompanied him.

Mrs. Martha Molete and children have come back from Germiston where Mrs. Molete had visited her brother and sister-in-law. Mr. Elias Tsoku working in Johannesburg has paid a flying visit to his family during the week-end.

Mr. Fred Mazibuko working in Nigel paid a visit to his mother, Mrs. Selina Mazibuko. He was accompanied by his friend Mr. Sam Bob Tuoner of Nigel and Mr. Thomas Mhlambe who was driving them in his sedan-car. Mr. Lazarus Soetsang is here from Germiston on sick leave. Mr. O. Moate, the principal teacher of the D.R.C. School, Bethlehem paid Mrs. V. Moate a visit during the week-end. Rev. Celliers of Frankfort conducted the holy communion service in the Dutch Reformed Church on the 31st ultimo which was well attended by the communicants from all over the area. Rev. I. J. Nhlapo of Reitz conducted the services in the local Christian Church in Zion. Mr. A. Khalema, the principal teacher of the Kolkie Dutch Reformed School, Tweeling, spent his week-end in town with Mr. J. C. Mabusa, the Head of the local Bantu United School. We congratulate the Tweeling Village Management Board for attaining the status of a municipality.

Mrs. Eliza Kambule went to Reitz accompanied by Mrs. Nhlapo. Miss Dydia Molibeli is here from springs to visit her mother. We congratulate the O.F.S. principal teachers for receiving fat cheques from the Provincial Administration. We hope very soon the assistants will also receive same.

## Geduld News

(By A. R. Lerutle)

Mr. Nimrod Mtshothisa is back from Durban where he was spending his sick-leave.

Mr. George Canham (Compound General overseer) arrived this week after spending a month's leave visiting his family at Port St. Johns.

Geduld is not only the Gold mining centre on the Far East Rand. The following students have left for the various Training Institutes:—

- To Pietersburg: Gertrude Tshaba, and Benjamin Mavi
- To Kilmerton: Rennee Wauchope, Movis Njekelane, Eunice Tyaute, and Bennet Maseko
- To Khaisse: Lenox Mbejeni
- To St. Peters: David Mankazana and Leonard Mqwetso

This is regarded as a forward step in the work of the African Methodist Episcopal Church in South Africa as it will be the first time in the history of the South African work that the A.M.E. Church has attempted to train its ministry on the field. In commenting on this Bishop Wright said, "I have over 360 ordained ministers in South Africa and over a thousand evangelists and unordained preachers. The church is growing rapidly, but suffers greatly from the lack of trained preachers. Heretofore we have trained a few in America, such as Revs. Tantsi, Gow, Maseko, Mr. Maseke, and others; but this has been very costly. My plan is to get the best America has and send to Africa. We have made a good start in sending Rev. Coan."

## Bishop And Mrs Wright To Return To South Africa

Bishop R. R. Wright, Jr., A.M., D.D., Ph.D., will return to South Africa from America in the latter part of this month to resume his work. The Bishop's accomplishments during the first year of his residence here are little short of marvelous. The beautiful Mokonkone-Gow building for the practicing department was built and dedicated in less than 7 months after his arrival. In health compelled the Bishop to return to America for rest and treatment. During his absence he has been as busy as his strength would allow in putting the South African needs before the American people.

In company with the Bishop and Mrs. Wright is Prof. J. R. Coan who is a graduate of Howard University with the degree of B.A., he received his M.A. and B.D., degrees from Yale University. Prof. Coan is to be the principal of the Preachers' Training School which will have its formal opening on August 26. He will be associated with Dr. and Mrs. A. J. White who came over last year to assume duties at Wilberforce Institute. Students desiring to enter the Preachers' Training School should write Wilberforce Institute care of the principal or Rev. L. C. Gow for application blanks and full details.

Soon after his arrival in this country Bishop Wright is planning the complete remodelling of Eliza Gregg Hall, the boys' dormitory; the erection of a health clinic and a new recreation building for the Teachers' Training School.

The institute's church, alumni, students and citizens are planning an enthusiastic reception to the Bishop and Mrs. Wright and

Prof. Coan, at the time of dedication of the twenty-ninth of this month.

## WOMEN'S TROUBLES

FOR a woman to keep in good health it is necessary for her to have strong nerves, pure blood and active glands. Without these she will suffer from all kinds of pains and many symptoms of weakness.

A first-class treatment for all women's ailments is found in DR. HEINZ NERVE RESTORATIVE which strengthens both the blood and the nerves. This remedy has proved its value to thousands of women of all ages who suffered from female weaknesses and pains.



The Nerves Control the Whole Body

The treatment is complete with DR. HEINZ GLANDULAR TABLETS which are specially used for those who continually feel tired, who are too fat and who cannot stand up to the work of the home.

DR. HEINZ NERVE RESTORATIVE costs 5/6 per bottle and the DR. HEINZ GLANDULAR TABLETS cost 5/6 per 100 tablets from all chemists. 4240-3

**BRASSON**  
METAL POLISH

MAKES LIGHT WORK

Gives lasting polish to Brass, Copper, Metal, etc.

## NUGGET is the best polish for Boots and Shoes



NUGGET makes your shoes last longer, because it keeps the leather young. NUGGET removes stains and gives your shoes a wonderful, shiny polish. NUGGET makes your shoes waterproof and keeps the rain away from your feet.

U NUGGET alondol za izicatulo zako, ngoba isikumba usigcina sitambe njalo. U NUGGET ususa amabala wenze izicatulo zikazimule ngo'kuyisimangaliso. U NUGGET wenza izicatulo zako singang nwa amanzi. abhalele kude nezinyawo zako.



NUGGET e etsa hore lieta tsa hao li seke tsa tela kapele, hobane e nchafatsa letlalo. NUGGET e tlosa tshila me e etsa hore lieta sa hao li phatsime. NUGGET e etsa hore lieta tsa hao li seke tsa tsehoa ke metsi le ho thibela metsi ho kena linaong tsa hao.

## NUGGET

Obtainable in all shades. (tsinkala ngo mabala onke. (tshala on ke mefuta ohle.

Always ask for a Tin of Nugget

Ubofuna itina lika Nugget njalo.

Kamehla reka pitsana ea "NUGGET"





# MARCHING FORWARD



THE WOMEN'S SUPPLEMENT OF "THE BANTU WORLD"

SATURDAY, AUGUST 13, 1988

THE BANTU WORLD, JOHANNESBURG

PAGE NINE

## SHE TALKS SCANDAL

BY THE EDITRESS

How many of you bother about reading "Just a Smile, Please!" Those who enjoy a few laughs do read these little jokes; but I wonder if even these see any lessons in some of these silly jokes? Yet there are any amount of good, moral lessons in most of these jokes; indeed, most of them are based on truths and actual happenings.

Joke No 1. this week is on a talk by Mrs. Smith and Mrs. Brown. Mrs. Smith, who has been on holiday, on returning home, says to Mrs. Brown: I've been away for over a month. Tell me all the scandal that has happened recently. This, alone, at once gives us an idea of Mrs. Smith's character. But listen to Mrs. Brown's answer: Well, real, by let me. The fact is there's been no scandal since you went away.

Mrs. Brown's answer must have given Mrs. Smith a terrible headache. Her answer is most telling. It shows that Mrs. Smith was the woman who was responsible for scandal; not that she did scandalous deeds. But it proves that she went about talking scandal. During her absence no evil news of other women went about the town. Other women heard or saw these things but kept quiet about them; whereas Mrs. Smith went about spreading them to all she met.

### This Week's Thought

Any essential reform must, like charity, begin at home.

— JOHN MACY

This is quite true of many women to day. They are always talking nasty things about other women. The fact that they are told these things is no excuse. It proves that these women are always ready to listen to nasty things about others. If people know you hate to talk ill of others, they will not bring ill tales to you. But if they know that you love to listen to what is said about other people, then they will always bring you evil news about others.

If you have a girl friend who is always whispering scandal to you be sure that she whispers to others about you, too. A woman who can listen quietly while another woman's character is torn to bits and then go about repeating what she heard, is like a snake that strikes unseen. Have nothing to do with her. She will do the same to you. Have for a friend a woman who hates listening to gossips. A woman who will say, when she hears such talks, "I am not interested in back-biting".

While it is true that men cause women a lot of painful experiences it can be said with equal truth that women cause themselves great harm with their wagging tongues. Women of this type will go as far as to discuss other women's weaknesses with their lovers as if this lifts them in the eyes of these men. I don't, my dears. The more you talk the other woman down to a sensible man, the more that man wants to get rid of you as soon as possible. He sees in your tongue a serpent that will one day destroy him.

## OVER THE TEA CUPS



### Arabelle And Isabel

Arabelle: It's your turn this week, Isabel, to talk.

Isabel: Is it? Well, I'll talk about dreams. I seem to be dreaming a lot lately. I read in a book what the meaning of my dream is.

Arabelle: I am listening.

Isabel: I dreamt of a wedding. This dream foretells happiness.—

It is particularly lucky to dream of being an onlooker at a wedding but should there be anything unusual, such as eccentric behaviour or strange clothing, it signifies distressing news in connection with marriage.

To dream of being the bride or the bridegroom if unmarried indicates that you will soon take a prominent part at a wedding. If married it is an indication that all is not well in your own married life.

The flowers carried by the bride have particular significance as they foretell the extent of married happiness to be expected by those concerned. For example, roses are a sign of a long and happy marriage, ivy is a warning of a parting.

Arabelle: That's a nice dream, isn't it?

Isabel: I hope it becomes true.

I so long for marriage.

Arabelle: Watch yours then.

## Just A Smile, Please!

Mrs. Smith: "I've been away for over a month. Tell me all the scandal that has happened recently."

Mrs. Brown: "Well, really, let me see. The fact is there's been no scandal since you went away."

Country policeman: "You can't pass this way, sir I've got orders to turn back all motors that come along this road."

Motorist: "But I'm the Chief Constable."

"Sorry, sir, I didn't know; I got orders to let no traffic through because of the rotten bridge, but seeing it's you, sir, it's a pleasure. Go right ahead, sir"

"This encyclopaedia will tell you everything you ought to know," declared the bookseller.

"Pooh, my wife tells me all that—and a lot more besides."

Diner: "I was here yesterday and had a steak."

Waiter: "Yes sir, will you have the same to day?"

"Well, I might as well if nobody else is using it."

The henpecked husband took his pipe from his pocket. His wife looked daggers at him.

## OUR CHILDREN

### CHILD WILL LIKE THESE

To day I am giving you this single menu for children which I am sure every mother will be proud to know. You must remember that in order to tempt children's appetites you must cook and serve their food attractively.

### OAT LAYER CAKE.

Quarter lb Butter.  
Quarter lb sugar,  
3 eggs  
1 and half cups flour.  
Good pinch salt,  
1 cup oats,  
2 teaspoon baking powder.  
Milk.

Cream butter and sugar beat in the eggs one at a time then fold the sifted flour, salt and baking powder, then the oats and sufficient milk to make a dropping consistency. Bake at 400 Fahr for 20 to 30 minutes when cold fill with following filling:—



### FILLING

Sift 3/4 quarter lb sugar, and the unbeaten white of 1 egg, mix well, then mix in 1 tablespoon butter mixed with one tablespoon boiling water and a few chopped nuts spread between the layer.

## Maggie's Married Life

BY R. R. D.

"I am your friend, Maggie, and I have every right to tell you when you are wrong. You are in the wrong now."

Maggie, a comely young woman, looked at her friend impatiently. "In what wrong am I?" She asked, in a haughty voice.

Her friend, Rose, answered quietly.

"You are beginning to take Ben as a matter of course. You are no longer interested in him."

At this Maggie's eyes flashed. "How can I when I have his children to nurse all day and this house to run? How can I be 'spick and span' as you advised and 'all smiles' when he returns from work, when I have been slaving all day long in the house?"

"But he's also been slaving all day at work, Maggie. Even so, with a little wise planning you can so arrange your work that it gives you time to be ready for his home coming: Surely that can easily be done"

Maggie laughed loud and long. "Get married and do it yourself, dear. Married life is not a bed of roses."

"I was only speaking as a friend, Maggie. I do not claim to be wiser than you are; but I have a secret fear in my heart that when a man does not find in his wife and home a loving and cheerful welcome, he goes out and looks for it elsewhere."

"Elsewhere where?" shrieked Maggie. "You mean that he goes and makes love other women?"

"That is what I mean."

"Let the other woman fall in love with him and I'll pull her eyes out for her."

That evening when Ben came home he found Maggie, dirty and shabby as ever trying to make the kettle boil. The sitting room was littered with papers. He had meant to have a quiet rest at home to night and retire early; but when he found his house in such disorder and his wife a bad tempered and dirty person, he made up his mind to go out.

His wife sensed this.

"You are going out again, eh?" She asked, talking with her hands. "Your home is not good enough for you, eh? You do not seem to stay at home with me."

"But I thought you were too busy to enjoy my company," said Ben apologetically.

"Of course, I am. How can I not be with all this work I am doing in this house? But can't you stay in your house when I am busy?"

Ben wanted to tell her that "his house" did not feel like his with its dirt and its owner looking like an overworked slave. But he did not voice his feelings for her tongue was as sharp as a razor blade when she was aroused; so instead he stayed in. In his mind he had vowed to go and see Jessica, the understanding girl who had helped him all along since their childhood days.

It is true Jessica and himself were lovers. It is one of those strange unaccountable whims of fate that he had found himself married to Maggie instead of Jessica. But of late Maggie had become so unbearable that he had made up his mind to desert her and go and stay with Jessica. Next day he went to Jessica and poured out his soul to her. She was that rare type of a woman to

whom a man in trouble can pour out his soul and feel saved.

"Jessica, dear," he panted. "Will you have me for good from to-day?"

Jessica was not greatly surprised for she knew the kind of wife Ben was married to.

"What has happened now, Ben?" She asked patting him.

"I cannot bear Maggie for another minute," said Ben. "She makes me feel a perfect stranger in my own house and when I plead with her to see reason she lashes out at me with her tongue. If I put up with this longer I'll surely wring her neck one-day."

Jessica, wise woman she was, did not waste words on Ben. She knew words would only drive him madder. So she said:

"I understand, Ben dear; but before I give you my final answer give me time to think this over. Remember it means deserting your wife and coming to me. This is a very terrible thing to do. So please give me time until Sunday to think this over."

Ben also knew it would not be wise to force Jessica's hand after she spoke like this to him.—so he agreed.

When Ben came home from work two days after this he found a wonderfully changed wife.

"Ben, dear," she called out as he came in. "How do you feel after your day's work?"

Heavens! Could this be Maggie? What had changed her like this?

"I—I—am quite all right, Maggie," stammered Ben still amazed.

"You are not all right, dear," was Maggie's further retort. "Get seated while I make you a cup of tea."

Not only were Maggie's words changed but her whole appearance was altered. She was dressed in her fine gown which she usually wore when she expected visitors.

While Ben was pleasantly surprised at this change, a twinge of regret, for dear Jessica's sake, crept into his heart.

How would he explain this to her? He could not bind her to an answer now that Maggie was becoming so human; for he still loved Maggie.

Would Jessica understand? He hoped she would for Jessica was such an understanding girl.

On Sunday she went to see Jessica. Here another surprise awaited him; for it was Jessica now who greeted him with another gushing welcome.

"Did it work, Ben?" She asked anxiously.

"Did what work?" Asked the now amazed Ben.

"My letter to Maggie?"

"You wrote to Maggie?"

"Yes, dear Ben," was Jessica's reply. "My great love for you made me write Maggie a friendly letter warning her that she was in danger of losing you if she took you for granted and treated you as if you were nobody's darling!"

"Jessica!"

"Yes, dear; I did. I told her I was the woman who would be quite willing to take her husband from her if she felt no use for him in the future."

"Jessica! She has changed!"

"Then I did the right thing, dear Ben," was Jessica's calm answer.



# WOMEN'S HOME PAGE

## Two Tasty Supper Dishes Add Grapefruit When ----

### FISH CAKES

Half lb. cold flaked fish.  
2 ozs. breadcrumbs.  
Salt and pepper.  
1 tablespoon anchovy essence  
grated cheese to taste.  
Lemon juice to taste  
1 egg.

Mix the flaked cold fish with the melted butter, lemon juice, pepper and salt, breadcrumbs and anchovy essence or grated cheese, bind with beaten egg yolk and part of the egg white. Form into round cakes, brush over with the rest of the egg white and roll in breadcrumbs mixed with grated cheese. Fry in deep, smoking hot fat. Drain and serve with salad or green vegetables. Grilled potatoes would be very good with this dish.

N.B.—This dish could be varied by lining a pie-dish with sliced and skinned tomatoes, then spreading the fish mixture over the tomatoes. Bake at 400 Fahr. or 7 in a gas oven for 20 minutes.

### HADDOCK PIE

1 lb. haddock.  
2 ozs. breadcrumbs.  
A little grated nutmeg and pepper.  
1 cup milk.  
1 oz. butter or vegetable fat.  
Mashed potatoes.

Soak the fish in water or sour milk for 1 hour, drain and flake the fish. Heat the milk with the butter, a little chopped parsley, the grated nutmeg and pepper and breadcrumbs mix with the flaked fish. Pour into a greased pie-dish, cover with mashed potatoes brushed with melted butter or vegetable fat. Bake at 450 Fahr. or No. 9. in gas oven until the potatoes are nicely browned.

## Did You Know That---

An ordinary pencil eraser will often be found quite sufficient for removing the stains from the windows.

For bad coffee stains on linen, cover the material with a mixture of glycerine and the yolk of one egg. Then wash out very carefully with warm water.

The inside of a lemon rind dipped in rough cooking salt will help to remove bad stains from brassware, before it is polished.

Cretonne covers which can't be taken off and washed can be cleaned by coating the soiled surface with a thick paste made from starch and water. Leave this dry for some time and then brush or beat the starch out.

## Now you can often ESCAPE COLDS

AT THE FIRST  
SNEEZE, QUICK!  
JUST DO THIS

THAT first sneeze or snuffle is Nature's warning that you are catching cold. Heed it—and you can escape many a cold entirely. Just put a few drops of Vicks Va-tro-nol up each nostril.

### Helps Nature's Defences

3 out of 4 colds start in the nose and upper throat. Va-tro-nol is specially created for this danger area. Swiftly, it spreads through the hidden passages. Its tingling medication relieves irritation, rouses Nature's own defences to throw out the invading cold.

### Clears "Stuffy" Heads, Too

Va-tro-nol even brings quick relief from miserable, stifling head-colds. It clears away mucus, shrinks swollen membranes, helps to drain the sinuses—and lets you breathe!

**VICKS VA-TRO-NOL**  
Great New Ally to Vicks VapoRub

## Vary Your Liver Diet Tasty Dishes

Grapefruit should be used freely in the daily menu, and with more imagination than is implied by the halves served with sugar at breakfast.

v v v

When making jam or marmalade remember that slight tartness of grapefruit is a useful corrective to flavours that are inclined to be cloying. Apricot jam—the dried fruit makes almost as good a preserve, as the fresh—is improved by the addition of the juice of grapefruit, and the flavour is better. Allow one fruit to each 2 lb. of sugar used.

v v v

The same applies to jams made from vegetable marrow and from tinned pineapple, both of which need some addition of character if they are not to prove insipid.

When using grapefruit alone for a preserve, it is necessary to take the pulp from the skin and pith, which should be gently simmered in a muslin bag for an hour with the jam to extract the flavour and then removed.

A grapefruit divided into its sections, and with the pips extracted, makes an excellent addition to a lettuce salad. It combines equally well with apples in a tart.

v v v

Grapefruitade is a welcome change from lemonade and the fruit is useful when compounding almost any kind of "cup" for a party.

## Menus For Two Need Not Be Dull

### Cold Meat Roll

half a lb. cooked beef.  
quarter lb. ham or bacon.  
1 egg.  
1 teacup mashed potato.  
2 teaspoons lemon juice.  
Salt and pepper.  
Stock or gravy.

Mince the meat and the ham or bacon twice through the mincer mix with the beaten egg, salt and pepper, mashed potatoes and lemon juice. Then add sufficient stock or gravy to bind the mixture. Shape into a neat roll, brush with beaten egg and roll in breadcrumbs. Place on a greased baking sheet, dab with dripping, cover with greased paper and bake at 400 Fahr. or No. 7 for 30 minutes. Serve hot with tomato puree or or tomato sauce.

### Cold Meat With Potatoes

Cut the cold meat into slices, allow from 4 to 6 slices for two. Boil and mash 3 or 4 potatoes, adding a little melted dripping and sufficient egg to bind (the mixture should not be too moist). Dip each slice of meat into seasoned and beaten egg, spread potato on each side of the meat to form a sandwich. Dip in egg and breadcrumbs and fry to a golden brown. Drain well and serve with diced carrot and peas mixed with white sauce.

### Rhubarb Tea

A very refreshing thirst quencher hard to beat, is one made with rhubarb and tea. For it is required a pound of rhubarb, one lemon, two oranges, a pint of tea and some sugar.

The rhubarb should be stewed with the sugar and, when very tender, the mixture should be strained through muslin. To this liquid add the tea and the juice of the lemon and one of the oranges. The other orange should be sliced up finely and added to the drink.

## Vary Your Liver Diet Tasty Dishes

So much has been said of the value of liver as an article of diet recently and so any have to provide a daily liver dish in the menu that unless experiments are carried out liver becomes most monotonous. As there have been a number of inquiries from readers for dishes that would make a change in the luncheon menu, a few liver recipes should not come amiss.

Liver as we all know is said to be a cure for anaemia, containing exactly twice as much iron as the same weight of spinach. With this fact in mind, an important point in the preparation, of liver is not to overcook it. When a heavier type of liver is being prepared, it is advisable to pour boiling water over it; this makes it firm easier to work with. It should be skinned, too, although chicken, turkey, goose or calf's liver does not require skinning. Any liver which is to be minced, however, will be better for the scalding. Ox liver is tastier if marinated preferably overnight, in some acid and oil (lemon juice tomato juice or vinegar), or sour milk will be used in the proportion of 3 tablespoons of acid to one tablespoon of oil.

### Liver En Casserole

Fry 2 or 3 rashers of bacon and put aside. Cover the prepared and cut liver (about 1 lb.) with flour mixed with salt and pepper. Fry lightly to brown on all sides. Skin and slice a tomato. Put the liver, bacon and tomato in layers in a casserole. Stir 1 tablespoon of flour, 1 tablespoon of mushroom ketchup and 1 teaspoon Worcester sauce into the fat in the pan, cook together until browned, then add 1 to 1 and half cups of boiling water or stock; cook while stirring for 2 or 3 minutes. Pour over the liver, cover and cook for 1 and half hours at 375 Fahr., or Number 5 in a gas stove. Serve with cooked spinach and mashed potatoes.

### Liver And Spinach Pie

1 lb. cooked spinach.  
half lb. skinned and sliced tomatoes.  
1 lb. calves liver.  
half a cup stock.  
Salt and pepper.

Mash the spinach and season well with salt and pepper, mixing in a little butter, and put into greased pie dish. Cut the liver into slices and season it well, rolling it in flour, put over the spinach, cover with skinned and sliced tomatoes, pour the stock over and sprinkle with bread crumbs dab with butter and bake in a moderate oven—375 Fahr., or Number 5—for an hour. Serve hot.

## Household Hints

### Save Time

Bathrooms can be prevented from filling with steam if the cold-water tap is allowed to run a short while before the hot is turned on.

Lengthen the life of your roller towels by machining a piece of tape along each side before you use them.

Moths can be kept out of wardrobes by wetting a cloth with spirit of turpentine and then rubbing the insides, not forgetting hinges, hooks and hangers.

When washing silk stockings slip on a pair of rubber gloves. There will be no danger then of catching the silk and causing a ladder.

## BE PROUD OF YOUR HOME



The "RECORD" DINING ROOM SCHEME as shown, comprising 4ft 6in. Mirror Back Sideboard, 4 Small Chairs, 2 Corner Chairs and 5ft. x 3ft. 6in. Oval or 'D' End Table. Supplied in the latest shades of Teak or Rubbed Oak.

Price complete: £33-10-0.

40/- deposit

30/- per month.

## UNION FURNISHERS

LIMITED

44 Plein Street,

Johannesburg.

PHONE 22-2204

(Opposite Hotel Victoria)

P.O. BOX 1670.

## FOR ROBUST HEALTH!



We eat  
and enjoy

## IMPALA MEALIE MEAL

Obtainable from all grocers in bags of 100lbs., 50lbs., 25lbs 10lbs., 5lbs.,  
Manufacturers: PREMIER MILLING Co. Ltd. Johannesburg.



## The LOVELY Colours Of FAIRY DYES

Make old materials  
LOOK NEW.

Fairy Dyes will make your clothes, curtains, stockings etc., almost any colour you wish.

FAIRY DYES ARE EASY TO USE  
EITHER WITH COLD WATER OR  
BOILING WATER.

## Fairy Dyes

IN GLASS TUBES 6d. EACH.

You can get them from your Chemist or Storekeeper



# HEALTH, BEAUTY AND CLOTHES

## Reducing "Humps" And Loosening Joints

MANY women past their youth find their necks have not only lost their slenderness, but a "hump" seems to be forming on the back at the base of the neck.

Careful, massage and regular head exercises will do a great deal to remove this. The most useful exercise is the head bending and turning movement.

Square the shoulders, thrust out the chest. First bend the head forward and downward till the chin almost rests on the chest, then stretch it up high and bend backwards till it rests on the "hump." Then bend to left and to right as far as possible, the ear almost touching the shoulder, but keeping shoulders and body rigid. Now do the first movement again, then turn the head first left then right so that the chin almost touches the shoulders.

Increase the number of movements daily till you are doing each movement 15 or 20 times.

The forties is also the time when muscles become "strung up" and taut and finally rigid. To remain relaxed and mobile is to remain young. Here are some exercises—non of them strenuous—which will soothe and relax the nerves and muscles.

Stand erect with arms at sides and take a few even breaths. Raise both arms slowly above the head, inhaling as you do so; let the hands hang limply and shake them gently as though you were trying to fly. Hold the muscles of the hands and arms relaxed. Bring the arms down with the same relaxed, fluttering motion of the hands, exhaling as they gradually descend to your sides.

Now stand on the left foot and extend the right leg in front. Holding the muscles relaxed, shake the right foot limply as you did your hands. Repeat the shaking as you hold the leg out of the side behind. Repeat alternately with either foot six times. This exercise will not only loosen up the joints but will result in a delightful feeling of restfulness.

Stand with feet slightly apart, the left about five or six inches in advance of the right, arms at sides. Smooth out all the nervous tension from the muscles of your body; hold them passive and relaxed. Swing both arms in a large circular motion to the right, up and down to the left. As they swing to the right let them pull your trunk over to that side; as they circle down to the left let them pull the trunk gently over to that side. Keep the muscles as much relaxed as possible and perform the movements rhythmically and smoothly.

Stand erect. Slowly relax the muscles until your body crumples up on the floor. Stretch out at full length then relax completely.

Many people have had the painful experience of the feeling exhausted at night, yet too tired to sleep, when the nerves or muscles will not relax after a day of special strain or excitement. Ordinarily the first three hours of sleep are passed simply in relaxing nervous tension throughout the whole body before one can get the full benefit from one's slumbers. On such occasions try this exercise before getting into bed, it will help immensely.

## Take Care Of Your Skin

NO woman can afford to neglect her skin. The woman who is satisfied with a good wash in soap and water morning and evening must realize in time that this performance is not sufficient to safeguard her against the dust and fumes of large cities or against the ravages of sun and wind (writes a Beauty Expert).

Your skin needs daily care to keep it scrupulously clean, soft and glowing with health. You may have only very little time to spend on beauty treatment, but even if you can spare only ten minutes a day, let nothing interfere with that ten minutes. Never fall into the error of thinking that a grand clean-up once a month will put right the neglect of all the other days. A monthly intensive treatment at a beauty parlour will do much good provided your skin has not been neglected between-whiles, but it will never replace a careful daily home-treatment.

### After the Soap and Water

Remember in the first place that washing with soap and water is refreshing and invigorating as well as absolutely necessary, but for actual cleansing of the pores you will need a good cleansing cream. This should be massaged into the skin with a circular movement of the finger-tips and then be wiped away with a pad cleansing tissue. If done at night, leave on a thin film of the cream, which will nourish the skin during sleep.

Once the skin has been properly cleansed dab on plenty of good astringent lotion before applying any make-up. When choosing a cleansing cream, be sure to order one that will not grow superfluous hairs.

Once a week treat your skin to a boracic pack if you are in the least subject to spots of black-heads. Mix to a paste an ounce of boracic powder and about two ounces of boiling water; let this cool and then beat in three teaspoonfuls of good cold cream. Steam your face over a basin of hot water to open the pores; then spread the prepared paste evenly over the skin, leaving the delicate tissue under the eyes uncovered. Leave on for an hour and then wipe off the surplus, leaving a thin film over the face all night.

For bleaching a dingy or yellowing skin I recommend a daily wash with butter milk; this is a cheap treatment, but very efficacious.

## To Prepare Feathers For Beds And Pillows

The following recipe for curing feathers is a very good one. For every gallon of clean water use 1 lb. of quick-lime. Mix well together, and when the undissolved lime is precipitated in fine powder, pour off the clean water for use. Put the feathers into another tub, adding sufficient of clean lime-water to cover them three inches, then well immerse and stir about. When thoroughly moistened they will sink, and should remain in the lime-water for three or four days, after which the liquor should be separated from them by laying them in a sieve.

The feathers should then be well washed in clean water,

(Continued on third column)

## Beauty Treatment

### With A Pinch Of Salt

As an aid to beauty and physical comfort, salt is valuable, but because it is always at hand we are apt to overlook its worth except as a seasoning for food.

Those who suffer from eye-strain after doing fine work will obtain speedy relief if two pads of cotton wool are steeped in a tumblerful of cold water in which half a teaspoonful of salt has been dissolved, and then placed over the closed eyes. Lie down quietly with the pads in place for about twenty minutes.

Gargling with warm water to which a pinch of salt has been added is a well-known cure for a relaxed throat; those who suffer from chronic nasal catarrh should pour a little of this salt-water lotion into the hollow of the hand and then sniff it steadily until half a tumblerful of lotion has been used.

Tired and aching feet can be soothed by soaking them in hot water to which a handful of kitchen salt has been added. Weak ankles can be strengthened by bathing them regularly in cold salt water; paddling in sea water is also excellent.

and dried on nets, the meshes of which may be of fineness of cabbage-nets. The feathers must be from time to time shaken in the nets, and as they get dry they will fall through the meshes. The admission of air will be serviceable in drying. The process will be complete in three weeks, and thus prepared the feather will only require to be beaten to get rid of the dust.

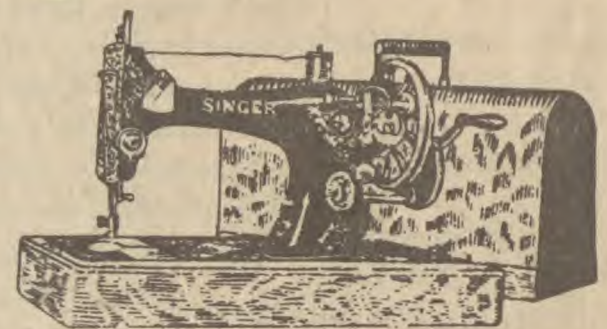
**SUNLIGHT SOAP** now **3 for 1/-**

Today it's best to buy the original genuine Sunlight Soap. It's best and purest for all kinds of washing — yet you can buy 3 packets for only 1/- in YOUR store. Always ask for Sunlight and see that you get it!

A LEVER PRODUCT

S 222

## Over 150,000 Bantu Use Singer Machines



### WHY

Because they are the best Sewing Machines and give no trouble.

Buy **SINGER** Only

Address all Enquiries to

BOX 736, JOHANNESBURG.

"Madam was right... this handy, white cake makes windows shine quickly"

Housewives know servants like to use products that do what they're meant to do. That's why Bon Ami is so popular! It cleans windows as nothing else can. Quickly and easily it whisks away all dirt—leaves the glass crystal clear and unscratched. But that isn't all—for Bon Ami polishes at the same time! Buy a cake of Bon Ami—see how it makes your windows sparkle and shine.

**Bon Ami**  
...it cleans as it polishes



Comes as a Powder, as well as a Cake.

## BABY'S COLDS

Best treated without dosing—Just rub on



**VICKS VAPORUB**

NOW IMPROVED! WHITE-STAINLESS



Page Of Interest To Women Of The Race

Our Great Women

Where Are They?

Dear Editress,  
You have done wonders for us in these columns. You have given brief stories of some of our great women. You have told us what they are doing. You have written about some women's clubs, institutions and societies and telling us what these are doing for us. For all this all serious-minded people ought to thank and bless you.

But my question now is: Do these great women not feel called upon to share with us their experiences? Why do they remain silent with all their greatness? Isn't that selfish of them to keep all their experiences and knowledge to themselves? I know some will say they cannot write about themselves. If you allow me to say it, madame, that is false modesty.

We do want them to talk about their experiences. One can relate one's experiences without being too personal about it. For instance, a great woman leader can tell of leadership what it is and what it means. She can advise us on the responsibilities of leadership, quoting experiences she has encountered, as illustrations. Where does one in this actually praise herself?

If our leading women do not advise and warn us of what use are they to their people? You will tell me that they speak in meetings or in some gatherings. That is quite all right. But they ought to know that while only a few can attend these meetings, thousands read these Pages. If they are serious about themselves they should yearn to reach these thousands.

Young girls have written heart-moving articles on this page about what they were while at school and what they are now. These girls have asked if there is a society that can help them. Why have these great women not replied these young souls? Why have the matrons of societies and organisations not replied to these letters?

We have women preachers, leaders, teachers, matrons, and social workers, but the attitude they take towards writing to our newspaper, is a mystery. They might just be as dead for all the trouble they take. Yet this newspaper is the platform that reaches thousands and these great women want to make us believe they would like to serve their people!

REBECCA MASILE, Johannesburg.

Helpful In Every HOME The Bantu World,

Easy to get, and as easy to hold is any description of cough or cold. Easy to get and as easy to strew. Exhaling your germs of infectious "flu." Easy to get and as easy to ease. Relief is waiting wherever you please. Easy to get what will prompt ease assure. First-aid Woods' Great Peppermint Cure.

A Hint To Young Brides

Editress.

I would like to discuss a question, which receives much criticism, but about which nothing seems done. The subject of my discussion is marital happiness. My object is merely to bring to notice something or rather a matter that to my understanding needs a remedy. Marital happiness lacks in many homes, and the result is so many divorces appearing in newspapers.

This problem must be tackled somehow, and the best time is the day after the marriage. Love to newly married couples is so strong that they never find faults. To begin with the young bride must aim at making her marriage a success in every way. Cleanliness, friendliness, cheerfulness and punctuality are four important points to be observed by the young bride.

The beauty of the home is cleanliness, cheerfulness, friendliness will bring honour to the home and lastly the richness of the home is cheerfulness. Unpunctuality is nothing less than an outrage to the master of the house and consequently a deadly marital crime. "Feed the brute" and see that you do it up to time.

The first year in matrimony is always a very trying one, the couple is unacquainted with each other's corners, those sharp edges that are unpleasant are completely unexpected. When attacking the husband's faults, do not rush; gentleness is a far better way, it works so smoothly.

The young wife must know that when a man is tired and hungry he needs soothing treatment. Throw away disquieting topics and bring cheerful subjects to attention. He likes to feel that his comfort has been his wife's object while he was away. He hates to come home and find her absent.

Never ask for money for household expenses until you have given him a good dinner, then he will feel that his money is not being wasted.

A mistake that a young wife often makes is a display of demonstrative fondness. If she is very much in love, she feels that she never tires of telling him about her feelings. But he soon tires of hearing of them. Sugar is cloying and of honey one soon has enough. "Do you love me as much now as you did before we got married?" is a futile question. Naturally the man says "yes," the wife must find out for herself that he does or does not.

In fact, questions are always to be avoided. If the husband is going out without mentioning his destination, it is foolish to inquire. Had he wished to tell, he would have done so. If he does not wish to tell, questions enrage him, because he has to make known an intention that he prefers to keep to himself.

It is wise to let it be understood from the first that letters whether written or received are personal property of the writer or recipient. Letters from relatives should never be read by those to whom they are addressed. Friends may write confidentially, it is, therefore, un-

justifiable for the other partner to read them without permission.

I feel, therefore, that I am addressing women only on this subject, as it is unlikely that any man will feel brave enough to read this article.

E. T. MANZINGANA, Eastern Native Township.

Where Are They Now?

Madame,

I wish to support the writers who have asked this question on this page. I also ask the above question. Where are the clever ones who yapped about women talking too much about love and marriage instead of religion and what not. Some people can be clever when it comes to talking critically; but ask them to prove their words and they become as silent as owls in day time.

Come on, then, you who always blamed those who wrote on love, let us hear your "learned" and "sensible" talks. Why are you silent now? Didn't you say the Editress gives articles on love too much space? Heavens! What are you doing with that space now? We have few articles on love now; but not one from the "clever ones" who complained about articles on love.

One says they want articles with a religious flavour. He says he wants them and yet he doesn't write them. Even so, I doubt if the articles which appear here from sincere writers need a "religious flavour" for they are honest and sincere, which is more important than any "religious flavour" whatever that may be.

People believe that if all articles are full of "sin," "death," "repentance" they'll do more good than ordinary simple talks on every day topics. They are wrong. People do not read newspapers for sermons. They want news, information and clean entertainment. Clean simple articles on every day experiences, do more good than laboured talks on religion.

Many of us learnt to write in these pages because of the talks of others which touched similar cords in our hearts, not because we were "preached at." Articles on love and marriage written sincerely and based on experiences help a lot more than so-called talks on "philosophy," "religion," "education" and other loud sounding subjects. "Where are you now?"

RUBY,

Johannesburg.

Movable C-nteens

It has been estimated that the movable roadside canteens introduced recently in London, use the following quantities of materials per week: 6 bullocks, 35 sheep, 15 pigs, 11 and a quarter tons of packer tea, 163,000 cups of tea, 12,000 eggs, 120 cwt. of potatoes, 3,200 gallons of milk, 3,300 2-lb loaves and 440,000 cigarettes.

much pleased if some of your more experienced writers like Selina Rampa, "Lady Porcupine," "Mademoiselle," and "Lady Bird" would give me their advice on the above. Which young man should a girl regard as a likely future life partner? What outstanding qualities should he possess? I know nobody is perfect; but what are the qualities which can guide a young inexperienced woman as to the kind of man to trust?

Durban.

Which Young Man?

Madame,

This subject once appeared in these columns some time ago and was discussed; but not fully. Now that I am on the point of getting myself tied up with this problem, I would be (Continued at foot of Col 3)

IF YOU WANT SMART STRAIGHT HAIR Buy a 1/- tin of "KURLEX" PYODENT CORPORATION Ltd. Wimpole Chambers (1st Floor) c/o Bree & Krus Streets P.O. Box 3463, Johannesburg. (e)



PUT a little Reckitt's Blue in the rinsing water when you do your washing. It is better than hours of rubbing. It will make your white things look as white as they did when they were new. Buy some Reckitt's Blue today and try it.

RECKITT'S BLUE - makes white clothes whiter!

DEMONSTRATIONS SHOWING THE VALUE AND USE OF BLACK CAT

PEANUT BUTTER



Will be held at EASTERN NATIVE TOWNSHIP at 2 p.m. 15th August on Wednesday, 17th. August ORLANDO at 10 a.m. on Thursday, 18th. August and WESTERN NATIVE TOWNSHIP at 2 p.m. 19th. August.

Further dates will be announced next week.

ASK YOUR GROCER TO SUPPLY YOU WITH A LB 1s. a LB.

If he does not stock it tell him to get some at once. YOU MUST EAT THIS HEALTHY FOOD

ALDERTON LIMITED.

17 FARADAY STREET VILLAGE MAIN

Telephone 22-3374.

Box 3658.



# Madireng A Ditulo

## TSA BAPONG.

KEPR.M.

Bapong ga Mogale batho ba setse ba feditse koa Masimong go roba dipjalo le go phuthela mo matlung. Kotulo ea Bapong e koa tšase gagolo monongoga legale bana ga ba kake ba oela mo isong.

Kgosi le bats maise ba gagoe ba boile lectong la bona koa Dithang, go o bona Bajō ba ba koa teng ebong baroa Dikobe; me lecto la Kgosi le ile la nna letle gagolo me baroa dikobe ba tlolela godimo ka boitumelo go bona Kgosi ea bona morogo ga dilemo lemo tse di fetang palo.

Maloba go ile ga nna Muletlo oa kolebetso ea ngoana oa Mr le Mrs E Monkoe mo go neng gole Mr. Nkhunou Mrs Madumo. Mrs A. Maakane. Mrs Maakane. Mrs D Nyalong. Mrs Mogale. Mr. P. R. Mogale Mrs H. Maakane le bakopi ba ba ntsi Oh! Ene e le ka le borena bo Phinea, relo mejo Megolo ra be re setse re rokomologa Maths; Eric dikuku di beioa fa tafoleng ka be ke setse ke kapile kuku me ke e lathe tse tshilong ea mala me ka ne ka ipobola, gobane go sena boi tshoko; Oh! ra jaa ka mpa tse pedi.

Mr More. elang Moruti oa bana ka dilemo tse tilano Bapong, o chenchiloe orometsoe Brits go tšhara mosebetsi teng me legato lo gagoe le tseroe ke Mr Sihlalie oa Basotholand

Reitumetse go bona Mr B Sakgoe oa Bapong a boile koa Hospitala, ka a ne a tšhagetsoe ke kotsi a ea Gauteng. Kar e a menoga ka bona me ea mo lala se-tla me a Modimo ole mesa. ga baa teng bathusi go ma soatolla

Ka tsatsi la di 29th July go ile ga feta dibese tsa Alexander-Township dile pedi go isa basebetsi koa Makolo koe, me eare ge di ea go tšhela Tloane engoe ea tsona ea tsoa mo tseleng, ea oela ganpe mo bodibeng ka mokgoa o makatsang. Ga tla ba thusi ba le ba ntsi ka diilori tsa bona me tsa tšho loa ke go entsha. Re utloa gothoe batho bona ba phidile botlhe.

Moroadi a Mr and Mrs Sakgoe e bong Johanna Sakgoe o filoe ngoana oa mosimane.

## Tsa Elandfontein

Ka la 22 July go ne go le monyaga o mogolo motseng wa Legonyane, wa lengato la ga Morena Pekane mcrwa wa ntlwa wa ga Morena Petrus Pekana wa Hebrew. O ne a nyalana le Mohamagatsana Haana Sephapli Mogase morwadi wa bobedi wa Morena Isaac Mogase wa Legonyane. Banyadi ba tšhwaraganyeditšwe kwa Hebron ke Moruti F Luhuke mo Verekeng ya Hebron.

Phutego e ile ya tla Verekeng ka bongata bo bo fetang ba metla. Mme erile ka noko ya 130 p.m. ka la 21-7-38 ha banyadi ba sena go itsiwa mo Verekeng, ba toga k' sejonaga ba gopotse Legonyane. Ba ile ba fara parwa ke

Barana M Ntsie, J Masaoli le momumagadi le bahumagatsana G Montsho le Scelets'go ba tsamaisa tsela

Ge banyadi ba fitlha Legonyane, ba tsena. e ntse e le: "O tsena ileng monyadi?" Bontsi ba batho lapeng la ga Morena Isaac Mogase, o ne e kare tsie, motho a tšhoka le fa a ka gatang.

Ditšhaja e bathile dikgomo, dinku le dipodi ka maolobe dipetelle ka thipa tse tsothe mo Legonyane. Pato ya tsora ditšhaja tse tso he minongo minogo di ad di batla di fitlhellwa 20r Malwa ona ga re bue, bana ba ne ba sa tšho baa nwa, ba ba baatšhara nkgwan, motho a be a e raga ka leoto fele ba nna ba bo bogela ge bo eila.

Kwa tafoleng gona ga re bolele, o ka upha fela ka tšhaloganyo gore go tšhwanetse ga bo go ne go lo byang.

Yongadi le betswari ba gagwe ga mimogo le ba senn. ba ne ba bopile ka e me gwe mebofo—ba benyaba re: "b." Methapha le masogwana ba ba tšwang Hebron le ba Lezomjane le bona, ba ne ba tšhinshe ga tšhwene, Au tšhe—e ne e le nyalo ya moreneng.

Morena I. Mogase, Rramonyadi oile a thaba mo go tšhorang tšhaloso, go bona mo tenyalong la ga morwadi: barana Mr. Ntsie, J. M. A. Soabi, P. Ntsie, bahumagatsana (4 M. Montsho, K. Tladi, S. Ntsie ba Hebron, ka bo Morena Mogotsi, (Difella serapeng sa 2)

## Tsa Harrismith

Monghali eba mosa ho kenya mantsoe ana a seng ma-kae mona haeso re bona lehloa habeli ka selemo sena 'me re bile re hopela hore se sa tla pheta hape ho khetheha. Ka ha tulo ea heso ele ee Sesame.

Moruti E.C. Khalipi n tsoa siva le bana ba hae ba ba babeli 'me hape ntlu eohle ea hae le ea kula mofumahali oa hae le bana bohle ba ntlu ea hae Juale re mohlaha ho metsuall eohle ho mo hlahisa ho Morena Alolimo ka lillo le lithapelo.

Ngoana bo rona Mr Abel Nyamate o ile a robeha bolong ho kopane Good Hopes le W Zebras eena ele oa Good Hope o ntse a le mane Hospital le Kayeno le ha ho fumaneha morena Molimo o tla etsa maila a thuse.

Hape re utloa hore le Mr. Nyamate le eena u Hospital Johannesburg bana bana ba ha Nyamate ba ntse juang na he. Ka nako ele ngoe ebe batho ba bararo ka ha le Mochana oa bona ale hona mona Harrismith Hospital. Hare ba kopele ho Morena Molimo ba thusehe.

Banna ba lekhotla le kapele a Sekolo ba boitse ba khutliselitse morute J P H Wessels hoba Manager ea Sokolo Juale re maketse ka ha ele mona Komiti ea na ea mo leleka ka mekhoe ea hae hore o tla etsa Jur'ng na u bile u tsaba le ho bitsa Kopano hasale a khetheha ha e so bitse, Kopano ea Komiti.

Bishop Theko P Moloi u khutlile lenyalong la hae ka

Sceletsa, J O Pelle, E Mogase le ba ba bagwa. Nyslo e ntse malatsi a mararo go fela sontaga. Mme Monyadi a boela Gauteng. odimo o ba thuse mo bophelong

J M SOABI.

Zulu Mrs Theko Moloi o bile o Mosile o ile Kopanong Che makota Phutheho e ntse e mo lekolo hantle ka liyo tsa Harrismith tse monate.

Moruti J.P. Mochoko mookameli oa African Ethiopian Church o ntse a ntse a etsa mosebetsi o motle ha holo u tsoela Pele. Dist ea Harrismith o se a ntse a itukisa ka ha kopano ea bona e ea lula New Castle Natal, moo ho jeoang lipauana batla theoha kaofela ba Orange Free State manisepela oa Harrismith o rata ho etsa ntlu ea juale Lekesheneng banna ba motse ba ea hana hore ha ho ntho e joalo. Juale ho teng banna ba bang ba eang ka Sephiri ho mookameli oa Lokeshene hore, ke nete juale bo ea batleha mona hobane bona bo riteloang lintlung batho ba ea loana.

Ho buoa ona mazione a sa jeng fariki asa noeng joala asa noeng le moriana Empa Kayeno ka baka la chelete re tsebe se rekiso. E feela ruri chelete ke sebe.

Monna emong oa lekhoa onare lintho li tharo lefatšeng tse khathang are. Ke tsena. Chelete basali joala empa a boela are joala ba teng ba sa bo noeng. Empa chelete le basali ha ho ea sa rateng tseo tse peli ke eona meleko ea lefatše.

Ebile mokete oa mofu Morute A A Tshongwe oa Reitz ka li 13 July, 1938, oho ea eba ntho e ntle haholo likareke tshole likopane nqa ele ngoe eaka haesale lefu ese ele lenyalo buka e buoa nete ha ere ho lehlohonolo bafu ba Shoeleng Moreneng hobane ha ba ea shoa ba robetše.

Ke mang ea ka etsetsoang mokete ase a shoela ha a eo, haese feela ba tshileng hamoho le Krete batla etsetsoa mokete ojoalo. Re liboka Mr le Mrs Gumbi bona ba ileng ba hopola ho mema metsuall etle kopana hamoho e etse matse'liiso a moruti oa bana. Khutso e lulle le lona-  
Mongolli oa Harrismith,  
J. P. MONCHOKO.

EYES GROW OLD  
After 40 everyone needs glasses



Consult  
**RAPHAEL'S**  
Photographic work undertaken  
113 JEPPE STREET,  
Phone 22-2809. (b)  
Photographic work undertaken.

## E LOKETSE BANA



# OVALTINE

Re-ela bana ba hao "OVALTINE" sen s sejo E  
Rentsoe ka muela, mae a macha le lebese Sejo se o  
se neang bana ba hao se tshuanetse  
ho ba nca madi a mahubedu le ho  
matlafatsa mmele ea bona Bana ba  
rata "OVALTINE" 'me e ba etsa h r.  
ba phele hantle ba matlafetse

"OVALTINE" e loketse banna,  
basadi le bana

Mavenkele ohle a lokileng a  
rekisa "OVALTINE."

Ovaltine e entsoe England ke A. Wander Ltd.,

"OVALTINE" E HO PHEDISA HANTLE

4 S.B.P



## BASALI BA PHELANG HANTLE BA TSOALA BANA BA LINATLA



obeli ba batsoali ba tsuanetse ba phele hantle. Empa nguana ea eso hlahle, ea apelong ea 'mae ka khueli tse rohileng monaana ole mong, O FUMANA LIJO HO EENA. O phela ka matla a 'mae, KAPA A LAPE HAEBA 'MAE A FOROLA.


...a hoo ke ntho e khoho haholo hore 'mele oa mosali o be le mali a matla a hloekileng ka nako ea ha ale moimana.

Linako tsa khueli li tsuanetse ho tsamaea kantle ho lihlabi. Mala a sebetse hantle. Lijo ebe tse matlafatsang. Mali abe mafubelu a hloeka, a tlale matla.

LI FELUNA PILLS TSA BASALI FEELA li lokisa mosali a lokele botsoali, eleng oona mosebetsi o moholo oa bophelo ba hae. Kapele hoba a qale ho sebelisa li Feluna o ikutlula ale matla, a lakatsa ho sebetša, a thabetse mesebetsi eohle ea ntlu ea hae. Hona ke hobane hose hloeka hoo mo tlohela 'me metsoako ea Feluna e matlafatsang e tsofolosa litsika le methapo eohle ea hae. Mali a hae a eketseha ka bongata le ka ho hloeka. A fepuoa ka metsoako ea tsepe, e fumanoang ho Feluna feela, e nang le thuso ho banana le basali ba fokolloang ke mali. Mahlo a hae a khanya haholo. Letlalo la hae le hloekile. Hlooho e opang, mokokotlo, mahlaba lethe-keng le mokhathala bohle hoo mo tlohela. O rata hoba chatsi, ho bontsa thabo e tletseng ka hare ho eena ea bophelo bo bocha.

Re amohela mangolo kamehla a tsoanang le lena le latelang:  
Mr. P. L. Ledwaba, Valtyns Location, P.O. Box 89, Potgietersrust, Tvl, o ngola are:  
"Ka lilimo tse tharo ke ne ke tsetse hore mosali oa ka a ka boela a bona nguana. Bophelo ba hae bo ne bo fokola. Empa li Feluna Pills li mo thusitse. Eitse kamorao ho veke tse 'ne a qallile ho sebelisa li Feluna aba moimana. Kajeno re na le lesa le letle la matla le phetšeng hantle. Li Feluna Pills li thusitse moo ho neng ho hlotse lingaka teng. Mosali oa ka le 'na rea lebaha haholo."

Mrs. A. J. Magungo, Fleetwood Farm, P.O. Box 58, Edenville, O.F.S., o ngola are:  
"Ke ne ke kula hoo ke neng ke sitoa le ho sisinyeha ha ke qala ho sebelisa li Feluna Pills. Eitse pele ke geta bottolo ea pele ka ikutlula ke phetse. Ka phakisa kaba moima 'me ka la 31.7.34 ka belega nguana e mottle



o nuanana. Ho bontsa teboho ea ka ke ile ka mo rea lebitso la "Ma-Feluna." Batho ba belatlang ka li Feluna Pills ha ba ngolle. Ke matla ke phetse hantle, ke tšabile 'me ke lakatsa eka basali bohle ba ka tseba moriana oona o makatsang oa basali le likharebe."

LI FELUNA PILLS TSA BASALI FEELA li fumanoa ka 1908. Ho tloha nakong eo ese ele liketekete tsa basali le banana ba fumane bophelo bo botle le matla ka ho li sebelisa.


Basali ba senang bana ba neng ba hopola hore ba linyopa ba bile batsoali ba tletseng thabo ka ho sebelisa moriana o tumileng oona. Li Feluna Pills li lokisa mefokolo ea bona li tsamaisa linako tsa khueli ka tsoanelo, li hloekisa hape li matlafatse mali a bona.

Katleho ea li Feluna Pills e entse hore hobe teng bo Keatseba ba entseng lipilisi tseo ba reng ke tsa basali ba leka ho etsisa rona 'me ba li rekisetša batho ba ba batla tsa rona. Ba etsa phaello e kholo ka ho rekisa lintho tseo tsa bona. Li hane. Bitsa li Feluna 'me u fumane tsa 'nete, u tle u seke oa ikoahlaea.

Levenkele le likemisi tsohle li rekisa ka Feluna Pills tsa Basali Feela ka libotlolo tsa 1/9 (20 pills) le 3/3 (40 pills).

● BASALI LE BANANA, BA NYETSOENG KAPA BASA NYALOANG, BA BATLANG BOPHELO LE MATLA, BA TSUANETSE HO LEKA LI FELUNA PILLS. LI KEKE TSA BA SOABISA.

LIPONTSO TSA HORE HOBATLEHA ho sebelisoa li FELUNA PILLS  
Mala asa sebetse ng hantle  
Ho fokolloa ke mali  
Mokhathala  
Hlooho e bohloko  
Ho sokela  
Bonyopa  
Ho hloka bokoro  
Ho fokola  
Linako tsa khueli  
Tse tsamaeaang ka lihlabi  
"Methapo"  
Ho tepella  
Ho hloka bophelo ka nako ea ho khaotsa ha lefu la khueli.





# Taba Tsa Mafatshe Ka Mafatshe

## Mafhoko A N'gamiland

### Seetebosigo 1938.

Mo kgweding e go ile ganna tsididi thata mo malatsing a manwe.

### Dijalo

Thobo ya dijalo e fheditse mo kgweding e mo mafhelong otlhe a anang ana le dijalo.

### Tlhwathwa ya Dikgomo

Thoko ya dikgomo go kowe e eme fhela ga ekgore ba Ramabentlele ba reke ka dilwana fhela.

### Morwalela wa Noka ya Okovango

Go ya bofhelone joga kwedi Boro a simolola go thela metse a cwang mo Okovango a ya mo Thamalakane jaanong mo Maun selekanyo sa metso se shupa fha noka e tlala thata.

### Tsa Mefutanyana

Erile mo kgweding ga diragale bobo. Ditau tse pedi tsa bolaa dikgomo tsa ma tamma ganfili Maun kwa Kgantsang. Matamma ba bolola lech logo ya go coma ditau ba bo ba di latela. Ba goroga mo go cone ditau ba bolaa a nwe. Ga bonala gore ka eone nako e mosadi wa Makoba a bo a cwa mo motsaneng a ya mo sekgweng go ya go rwalela. Jaanong ka tau e ya bobedi ene e lelekwa ke bacomi ya tla ka choganeco mo mosading eo ya mogama me ya dira tiro ya eone ka bohelo ya bo e tsamaya me ka bacomi bone bane ba chogile go fhithela mosadi a rapame a lala, bane ba banna ba ba laela go mo tsaya ba mo isa gae, me ba ba banwe ba cwelela le lecomo me ba seke ba bona tau.

## Mafhoko A Mochudi

### Seetebosico 1938.

Erile kgwedi ea Seetebosigo e le 9 baagi ba Mochudi Basweu Bantsho ba kpanela mo lebatleng la sehupelo (Show) go pelela le go tlolla letsatsi la botsala boa Kgosi.

Molaudi le Moh. McLaren ba ile ba lekola ditlhopho tse Basupatsela le Batsamaai. Morago ga moo ea opelwa sefela sa Morafe ya itsa gona bana ba simololano go tirela. Kgosi Mmusi a tlhabisa Morafe pholo dile pedi ka letsatsi leo.

Ditau di sentse di tshwenya ntlheng ya bophirimatsatsi gotswa mo Artsia ebile go ebilego utlwala gore di ntse di ja dikgomo.

Tshek e e sale e botlologa ya lelegeng e sekile mo Lekgotleng la l-gol la Tshirletso kwa Lebatsi me katlhola ya rata Raikuedi mo tshokong.

Go baakanyediwa Tshupo (Show) le dilwana tse di tsileng go suppa di ntse di a goroga.

## Tsa Pretoria

### KE "PAT"

Che, babali e se e le sebaka ke se ke sa le qoqele tsa mona motse moholo-moholo e leng Tshoane ea Mamelodi joale he, ke ne ke etsa ke serame; ha ke sa tjoba moloring—u ka re ha ke ea tsoalloa maloting. Mosali e mong oa Lady Selborne o tsoa cheloa ke ngoana ea tilemose ke bang 4. Ho bonahala hore ngoana o ua re o feta haufi le mollo ke ha khabo e mo a parela. Ha Ngoana a lia! A-o-o! Ke ha ho sa ho sa thuse letho. Che, ba hla ba moisa Hospitala moo a ileng a hulokella teng Oho, ba bali hlokomelang mollo oa mpaola, o na le kotsi banana ba ba ba nyane.

Mathaka a lekhota la Debating Society a tsoere ka thata Maoba a ne a chaketsoe Mong Rhamilt Jones M.R.C. Coronation Hall moo ba ileng ba buisana le eena habolo kaha Meputso ea basuoe. (Matichere) ho re ke tsoanelo ea hore ba ke ba tularisoa lipharana (ohelote) tse kang li ea bonala.

Ko ketsoena ba bile ba moneela mangolo (rementions) tsoanetsang ha isa lekhoteng la sachaba sa muso oa kopao (Parliament). Che, babali ra ba le nako entle habolo le hoja re sa ka ra fumana liea-ka maleng le bo thabisa li hoho ba ho molato bakoma.

Be! babali tabanyana e 'ngoe ke ene:—Ngonana e mong e tsoare e its' maela-ngoana bath, ke ha a kopana le mohlankana oa la Blue nine net (feela ha a re o tsoa ka lekhoto sefate) la Pretoria Worth. Mohlankana a qala he, a re: "lumela." Soothoana ea a raba A-botsa bophele. Ngonana a re: "Ke sa phela auburi." Mohlankana a 'ingoa hloho a hopela mosebetsi oa bo Blue nine, a qamaka a bona ho se motho e tlang ke ha a re. "Ha ke botse bophelo ba moea ke re na hojoang ha re ka hloa thaba?" Ngoanana ha Motsoara, a mo liela fatse ke ka ngosana a tla hlaba mokhosi. Kahle! Moshemane a hana ho utua ke ma a tla li bona motsoele. E re ka ho ba ha ke rate ho tobeketsa babali ke tla boela ke le tsohiba. Haele moshemane eena o tsoeroe. Li sa tla.

Tse nebanyana ha pe ke tsoe e ka hoja motse oa Marabastad o tla tlosoa, le eona chelete eo Masepala a neng a ntse a e batla o fumane. Empa ha ka moo ke b' nang Marabastad ke motse o e Baung o tla nka nako e telele ho tlosoa. Hona le mathaka a reng masenke le li ntho tsa ho a ha li ea tura hoo Masepala e kang o tla hloleha, joale ho tla phela batho ba nang le listands Lady Selborne. Hobane bona e tla re mohlha ho thong inu! Ba tsa ba moo ba bang teng. Feela hare tsebe re da bona babali. Ke tja boele ke le tsebisa. Mohlankana e mong teng mono haeso hothoe ke Mr J. Molotsane o sebetsa h Komishenare Mothe. Kemonna ea tletsena mali a bosole. Mohlankana eona o kopantse mathak a habo koana a Phokeng Rustenburg bana le lekhota la boele ba bile leane le lipha. Oho Drill ea bo e re bee! Motsamaisa ea lekhota lena ke eena Mr J. Molotsane. Hamba tona-mathaka a phoneng.

Monna e mong oa moeti o ile a chakela motsalle o ka Marabastad—e ka ke seng le eona. Che, ho a fihla, ao a mohloloa hanle habolo—ka ke mariha a thusoa habolo le ka tse chesanz. Ea re pele ho noa ilung la mo hlalhell' la ka mopepe o mosoen sekomfana A o la hana ho utloa mo'ho nyana oa moeti a opa khomo l naka jcale mpaola a se ke a hlola a otlua. Hona ha ba re ha tsoha; ba fumana a le silo. Ha ba batlisa b' fumana jase ea motsalle oa ka la eona e le silo. Moo ba ntseng la maketse, ke ha ka fihla—gobane rona bo "Pat" re batho ba ratileng ho its' maela. Che, motsalle oa ka a ntsela ka tsoa. Ke ha ke imanela ke re: Motlohele monna basotho ba hese bare ho hlaba ha se ho utsoa ke ho ho enkela ntho ea motsalle ea ha u

U tsoenya keng ka hore moati eo ha ka o nkela mosali? Oho baeti ba mariha hlokomelang ha le etile le ke le tlhotele li jase tsa batho, re se re tla le tsaba khele-e-e-le batho ba joang—!

Oho Lady Selborne e ea nyoloha kajeno re na le li bese tse neha hape tse peli, tse kholo e'ngoe le engoe e nka batha ba 55 ke No 12 le No 13 Che, tla re ha re lutse ka ho tsoa re bone hantle hore tse lapela e re tsoanetse re makhoana-tsoana, ka sebele. Monghali Motle mongoli libese tse na ke monna ea rateng sechaba sa habo ka ho se re kela lintho tse ntle, Joale ka jeno ke utua hre u rata ho eta sechaba kapele. 'Na ke bona hore e ka ba ntho e ntle habolo. Rebelle banna ba khorong e be bona ba etang sechaba kapele hobane ba tsoa bothateng bo boholo le bona.

Nthonoa Pat Melato o theohile ho ea Lesotho re isepa hore o tla tla a tsoaretse setlholo lipabi. Ha ke ea fellow he.

## Madireng a Setereke'sa Pretoria

### Newclare.

"U lu-lu,"—"Tsenang Bapedi," "Tsetsi le hlabile" "Ke phati," "Ke phati." Ga gona se ri ka se bushetjang morago. Mokgolokwane oa tla."

Mokgoshi ona oa ka godimo o ne o hlabisa Newclare ka Sondaga se fetileng mohleng Phati ea ntlang ka dikobo e ne e tuka mollo ga Mr le Mrs William Ramare. gomme e le gore le thabo le tela mmoto oa Babele. Dipina e le dipina. Ditantsi le tsona d. re re shuleleleng, di katere di tsera ke phefo. Bo Maskanta ba nchitje mahlo a mahubiduba le letsetse go bapala, gore ba tla ba humane sekala sa mathomo. "Khele" bagesho nna ke be kere le ka se fele gabotse ka mokgoa o keileng ka bona mathaka a ileng a ileng a kukiloe ke A-He-ka-Molomo Kgabo! Ebile mokete o monati go fihla mafellong.

### Marabastad.

"Thu-u Thoa-toa." Mokgoshi ona oa ka godimo o be o lla sekgoeng kgantzi le Marabastad mo beke e beileng. Ga gona mothe ea neng a tseba gore e ka ba keng. Ke ile ge ke ea go batlisisa mokgoshi ona oa thoka ka humane gore, bare Mo-Afrika o thuntsitse sajene ea Lekgooa feela ga a mmolaa. Sajene Jacobs one a etsa Police Station ea Marabastad ka nako ea 10 bosigo a e ga Sunny Side. Eitse mo tseleng a humane sekebekwa se thuba le bokisana la dichelete tsa telefoni. Sekebekwa sa tsa ba tsa ba tsa ba tsa morago Sekebekwa ga le fihla sekgoeng sa ekepela Sejane a blaga ka lebone la seala (torch) Sekebekwa sa bula robotoro, sa thunya sajene monona oa oripa Sajeni o ile ga Sepetlela gomme sekebekoa sa batlaga Pasopang dikebekoa tsa Pretoria magolo leporogong la Newclare.

Batho ba a feels. "Ge o gamotse byaloa gaba o—e Newcastle, Marabastad Ladyselborne, o seke oa tselo leporogo la Newclare Kgopela masoabalo mo o noeleng gona byala gobane le bona ba tla reka nama ka tsoa (sixes) e o noeleng ka eona.

Ma-Afrika Hlalejang go sepela boshigo. "Ke Kotsi" bagesho Re kile ra bona Klaas Baloyi sajene e kgolo ea ga Masepala ofising ea Komishinare ea Pretoria a tile ka mosebetsi. Sajene eena ke ea Naledi (Star Sergeant).

### "Boea-Boea-Afrika."

Sajene Eliot Mokale moetapele e mogolo oa ga Mohle—"Nduna" o boetse modirong mo bekeng e fetileng O soere marapo gape. O ne a sa tseere sebakanyana sa go ekhutsa matsatsinyana.

Sajene J. Motsepe eo aneng a mo soaroetse sebaka, oile a soara ba leng ka tlase ga ena byale ka Chief Nduna Mokale.

Mr. Titus Mabaso oa N.A. Dept. Pretoria o kile a ra chelele koa Gauteng "Gg Mlamakunzi" o re tsa gona di re tsoe-tsoe le koa Nancefield mo aneng a ileng Mrs C. S. Mabaso mohlologadi oa mohu tau tons C. S. Mabaso.

Re kile ra bona Rev. Bsholo oa Kilmerton Village mona Tshoane ea Mamelodi ga "Komosasa" gomme e le gore o nchitse meno a masoecu a ke—ke—ke. Ka hona a dumedisana le Moukane oa gagoe J. B. Thema Moruti o ne a le bopheleng byo monate "Lesego e se lesego" antse a re Kilner ton go phala Belabela.

## OXFORD'S Outfitters

"KE NTLO EA THEKO EA NNETE"

DISUTU ho tlaha ho	£1 19 6
DIHEMPE " "	4 6
DIKATIBA " "	4 6
DIETA " "	10 6
MARIKHUE A DIFO-LENE " "	14 6

Ngolla ho:

29 CENTRAL AVENUE,  
Corner Langemann Street,  
MAYFAIR,  
Johannesburg.

## ENO'S FRUIT SALT

E gofa lephelo la go loka.

## Davis Sparkling Granulated Gelatine

Ge o nyaka book, ea go apia dire joalo:-



Oripe mo pampiring ea Davis Gelatine o romele. E rekoa ka 9d. buka eo, e bitjoa gore Davis Gelatine (African) Limited.

Oe romele ka adresse na 154, Main Street, Johannesburg, le ge e le P.O. Box 2320, Jo'burg.

O TLA KOA GA BOTSE MOE BUKENG EA

## DAVIS GELATINE.

## OTUKULULAYO

(MATUKULULA)

O feta moriana

kaofela.

1/6



O feta moriana

kaofela.

1/6

### MATSETSELE.

Moriana o etselitsoeng ho thusa batho. SEHLARE SE TSOLLISANG—SE HLAPELLANG. Mahloko ohle a meleng ea batho.

### SE HLATSOA 'MELE KAOFELA

Se etselitoe hore se thusa batho. Se rekoa ke marena le mabona le batho ba se sebelisatseng ka lilemo tse ngata. Le batho ba hlaleleng ba tseba hore sehlare sena se bitsoang Otukululayo (MATSETSELE) ke sona sehlare seo ba tsoanetseng ho se sebelisa ha ba ikutloa ba khathetse, ba tepeletse 'mele, ba feletsoe ke matla le mamello, ba sa tseba joaleka bo nta bona moholo ba neng ba loana lintoa tse kholo ba hlola lira tsa bona. Moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ke lipilisi. U koenye pilisi ele ngoe ha u robala habeli ka beke, etlare hosana u tsoha u khofe tsohle tse mpeng tse ka melang, le mahloko. U ke ke oa sebetsa mosebetsi o moholo o qaqileng ha 'mele oa hao o tletse mahloko. Otukululayo (MATSETSELE) o etsa hore pelo e betsoeu, u khothale, u ba matla, u thabele lijo le bophelo ba hao. E mong oa marena a kileng a sebetsa moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ore "Ho ka nthabisa habolo ho utloa hore batho bohle baka ba nale oona moriana ona. Ke ka baka lang ha u sa re tsebise ka likoranta hore re utloe kaha moriana ona ba hole le ba haufi!"

Moetsi oa moriana ona o le tsohiba hore le ka o fumana bo eona ka poso.

Loa mag'a labenleng la hano pelo tsa e romele Postal Order ea 1/6

A. H. TODD Ltd. Mokemisi,  
ENDHLOVINI, RED HILL, NATAL.  
Me moriana setlholong habole e etsoang teng.



# Puo Ea Sesotho Mona S. Africa

## Tsa Harrismith

O chatile Bishop P. S. Moloi, le Miss G. Mabuza oa Vryheid, Natal. Leito la mochatlo le ne le tlangoa ke Rev. W. Gcabashe, oa Methodist Church hona Vryheid. Ka mora' henyalo Jefrou Mrs. Gcabashe a etsetsa banyali tea e ikutloang le kuku e rothisang mathe. Ba neng ba ile lenyalong la Bishop ke chief J. M. Moloi le Rev. J. J. Lepele. Banyali ba fihla Harrismith ka mail, litokiso e le tse boreleli. Molimo o hlohonolofatsa ntlo ea Morena Bishop, e be e futhumetseng.

Ba ileng Durban ke eena Morena P. S. Moloi, o ilo okamela phutheho ea selomo ea baruti, le chief J. M. Moloi ka tsa khoebo. Morena enoa ke ea ratang ho sebetisa ho itsoarela ka matsoho. O na le basebetsi ba ba ngata ba hae; ke more na ea makhetha, ea ratang tsoelopele Hoja Makhokoe le k inkela thutho ka morena enoa, puo e be e tla fela e reng "Makhokoe ke ntho tsa marao." Sebetsa, Morena, re ntse re u shebile, poho ha e behae ea ipeha.

vvv  
Sekolo sa United se kene Tichere tsa khale lia fokotseta, ho 'tile tse ncha. Monna oa Witzieshoek o kile a re "Re tenehile ke matso ohle." Efela matso ohle ona re tenehile ke lona. Re ke ke ra tseba ha ba behile notice. A kena ka ho rata, a itsoela ka ho rata, a sa re behile lebaka le ba lahlang mosobetsi; re utloe ka bana, "Tichere o tsamaila." Bana ba tepeletse, ba se ba tsoafa matsotsohle. Baahi, Batsoali, a shebang ka ihlo le leng!

o o o  
Rev J. J. Sithole oa A.M.E. le J. J. Lepele, oa Bantu Baptist li kile ba re chelele ka motorokara ho ea sekolong se secha sa tsoa amoheloa ke 'Musu, sa Bantu (Di fella serapang sa 2)

**Joala Bo Phakisa Ho Bolaea**  
*S. A. Temperance Alliance,*  
61 Moseley Buildings, Johannesburg,



Lebese la Nestle le loketse bohobe. Tsoaka lebese la Nestle ka metsi, mo u le tshela bohobeng ba hao. Le lokile le natefatsa bohobe.

**NESTLÉ'S MILK**  
LE LOKETSE BOHOBE.



Lebese la Nestle le tsuang bolekaneng ha le turi bobane le entsu ke sukiri.

## Puo Ea Sesotho Mona South Africa

### A Ho Ke Ho Ngoloe Ka Tsela e Le'ngoe'

Koana ke hamphe ha mongolo oa puo ea Sesotho o se mong mona South Africa, ba keng sa puo tsa Sesotho ba Transvaal le Basotho ba Lesotho. Re tseba hantle hore lipuo tsa Bapeli le puo ea Lesotho li fapane ho se hokae ka montso-nyasa, le hore haholo li fapane fapane ka mokhoa oa ho qapolisa lithaku tse itseng. mantsoe a ntsa e le mang, hoo e neng e ka 'na ea e-banthe e bonolo ho kopanya mongolo, leha mokhoa oa ho bua o ka sala o ntsa o fapane.

Re sa hopola hore selemong se ka bang se 1929 ho kile ha lekoe ke ba le—University le ke Baruti hore ho fihleloe mokhoa oa ho ngola Sesotho le Sechuana ka tsela e le'ngoe. Taba eoe neng e qalile hantle 'me e ka e tla thabisa batho ba balang kaofela ea mpa ea senyeha, kap' ea hanoa ke ba mahlako—re a mang—rea lumela e ntsa e le ka mabaka a utloahlang. Leha ho le jaolo, rea tseba hore e ile ea e ba masoabi ho bohle hore kutloano e be sieo mohlang oo leha e le ka mora' moo.

Taba ea riana le kajeno entse e le ho soaba le ho utloa bohloko ha re bona puo ena ea Sesotho e ngoloe ka mekhoa e fapaneng hakana—kana, athe, joaleka ha re boletse, ho ka na ha fapanoa ka hanong; ka lelemeng, le mantsoeng ao ba mofutana ka mong ba a hlokang, eaba mongolo, oona, ao sala o ntsa o tsoana bakeng sa Sesotho sa ha Moshoeshoe, sa Bopeli, le Sechuana. Re na re, taba ena e ntlehali e se ke ea lahloa feela ho ne ho lekoe ke ba bonang, hore ho fihleloe kutloano.

Re tseba kamoo Basotho ba Transvaal ba bangata, kajeno, ba seng ba koafa ho bala likoranta tsa puo ea Sesotho sa ha Moshoeshoe. Re tseba kamoo Basotho ba ha Moshoeshoe ba tsoafang, ba bileng ba khopisoang ke, ho bala likoranta tse hlilang ka mangolo oa Sepeli kafa Sechuana. Na ke hore Basotho—e leng Bapeli, Bachuana le ba ha Moshoeshoe ba hlaloa e le ruri ho kopanyana mo ngolo ea puo tsa bona? Ha re bolele Basotho feela, re se re bole la le bona ba 'Musu ba Thuto (Education Departments) ba Kopano le ba Lesotho' hammoho le baqali ba hlomphehang ba mengo lo la puo tsee, e leng Baruti ba Kopanong le ba Lesotho?

Meheng ena ea ba ba Batso ba iploa ho ba sechaba se le seng se utloanang; mehlang ena ea ha thuto e anela ba Batso bao; mehlang ena ea ha le Mebuso ea Kopano le Naba tsa tsireletso e lekaho bopa le ho hlalisa tsebelisano e fetisang ea pele; re re, mehlang ena ho lokela bakgakang hore le eona puo e tsoantsoe ka mongolo o le mong, e le hore ba 'johabana tsa Basotho ba ngole ka ho tsoana ba lihlabana tsa Matobele (Mazulu, Maxosa, etu.) ka ho tsoana, ho tie ho ballanoa libuka le likoranta 'me ho nanae maikutlo ka mekgoa o joali?

Re li sisa mona re hopola hore li tla 'ne li imameloe 'me li ntsa-tsoe pele ke ba nang le matla le kellelo holi lokisa.

Baptist Efela se butsoe Head Teacher ke Mr D. R. Sithole; a'ast. teacher ke Miss M. Z. Makhetha. Re ba lakaletsa katl'ho sekolona seo sa Rheibok'pruir.

Re ngola mohatsela o re tsoere, re bona le lloa maloting; khoeli ea August le re tletse ka serame se b hale.

Kampong ea mahloho, joang bo felile buang le Makhooa, khomo tsa rona lia shca

J. J. LEPELE.

## Tsa Postmasburg

Morulaganje,—Ntumelele mahoko a makae mopampiring ea gago ea 'The Bantu World.'

Re itsise batho ba S.A. gore botlhoko yo bo ntseng bo bolaea batho mo mesimeng ea manganese ga bo sa tihola bo le teng. Go ilane go e lekwa dingaka tsa Makgowa di le tharo, dingaka tse tlhano tsa retelwa me ea borarao ea bo kgona. Dr. Ordman oa Johannesburg ke eene o ileng a kgona botlhoko jowa mono. O rile batho botlho ba tlhajwe gararo, ke gore gangwe ka beke. A ba a ne batho ba ye merogo ka bontsi, le dinamune, le gore matlo a ritelwe ka samente hatshe, batho ba ala malao a ditshipi. Kompone ea dira yalo, moo gompiyeno re mo boiketlong. Go itsisewe batho gore ba sebohi go tla go batla tiro mono Tsantsabane.

D. P. KGOTLENG'

## Tsa Vredefort

Re tsoa fumana pula tse monate matsatsing a na hoo re tsepang hore makoro a tla kotuloa ka bo- n'gata.

Parys e kile ea ba mona ka bolo ea leoto, thaka e nyane ea Mokoallo ea hlola Parys 1-0. athe mekubata ea Parys e ikemiselitse ho tlosa masoabi ao a hore e re ba ilo tsoama e be ha ba khutle ka thabo ba tsoere liph'otooana tseo ba li bolaileng; ka hoo sekoro e bile 1-2 Parys ka holimo folaga ea Mokoallo ea le Parys.

Matichere a na:—W. Matthews. E. Rani, M. M. F. Phoko a kile a re khalo Parys. Mrs E Mksfu o kile a re khalo mona a tsoa Whites, le Mrs. T. Gexa o kile a re khalo mona leha a ne a tile ka ho kula ha bana.

Ba bali ba "Bantu World" mona ba leke ho patala pampiri ka li 3 tsa khoeli engoe le e ngoe, ka hobane 'mokelli oa chelete a ke ke a hlola a potolohile jo-le ka ha e ka ba bali ha ba tsebe tsoanelo ea bona, pokello e tla ba hang feela khoeling.

Re thabela ho bona libapali tse ngata tsa Tenesi, mona ka Sontaha re ne re pata Mefu Mr. Warris Paint ha habo ke Koloni.

## Tsa Mophate Bothaville

Vekeng e fetileng re ne re na le Baeti b hlomphehang E mong ke the Very Rt. Rev. S. L. S. Ratihahana Motsepe, oa kereke ea Ethiopian Catholic Church in Zion O khutletse hae Tsoane ka la 15 Phuping. E ne e le moeti oa Rev. le mof. Mokoteli. Bothaville.

Ka masoabi bona ba o ba chetsoe ke ngoana ha nkhone'ae mapolasing Mollo oo oa beta baholo ho tloha la 13 ho fihlela la 17, mollo oo o mo nkela hae la getelo, leholimong. Re 'ela le ba na Moruti Mokoteli. Ngoano enoa o felehelitsoe ke batho ba 122. Moruti Maphike a khpanna mosebetsi. Ka mantsoe a hlaborang.

## Bala The Bantu World Pele

**Small Agricultural Holdings FOR SALE.**  
IN RELEASED AREA PRETORIA EAST DISTRICT  
Only Bantu people permitted to buy and trade there.  
**Near Marble Hall Railway Station,**  
And very close to  
**Loskop Irrigation Scheme**  
In five (5) morgen plots Freehold.  
Moss River boundary.  
All arable land  
**Prices ranging from £60 (sixty Pounds)**  
per plot of 5 morgen transferred into buyers name with diagram  
**All expenses paid.**  
Excellent opportunity to own your own little farm  
**Apply Secretary:**  
**DENNILTON LAND Co. (Pty) Ltd.**  
20 Gresham Buildings Pretoria.  
Teephone 154 or F. C. Petersen, Dennilton P.O.

**BALEHELA HO OPA LE LIHLABI**

Kamorao ho methamo eseng mekae ea JONES' RHEUMATICURO hoba teng phomolo le boiketlo ho mokuli. Hobe joaleka ha eka ho tlamolotsoe mahlahlala a neng a mo tentse. Manonyello a ea phutholoha. Ho satalla ha litho ho ea fela. Mocheso oa fokotseha.

Majoana a Uric Acid, a neng a se a ipopile ka Maling, Manonyellong, Mesifeng le lithong tsa 'mele a ea qhibilila a nsetsoa kante ho 'mele ke phekelo ea Rheumaticuro 'me mokuli o fumana ho phahama liphateng a be le ho tsoela kante ho ntlo ea hae.

JONES' RHEUMATICURO ese ena le lilemo tse fetang 60 e ntsa e thusa batho ba khathatsoang ke Ho opa ha masapo, Ha Maoto le Mangoele, Noka le Sehlohohole le a mang mafu a bakoang ke majoana a Uric Acid. Ke phekelo e kholo e tsoelang ka bophara e thusitseng moo meriana e meng eseng a hlotsoe teng. Lingaka le Like-misi li tseba hore Jones' Rheumaticuro ke moriana oa 'nete o tsephelelang o phekolang.

Haeba oa kula, aku leke moriana oa JONES' RHEUMATICURO 'me re u tsepisa hore botlolo ea pele e tla hlalisa thuso.

**JONES' RHEUMATICURO**

E rekisoa hohle ka 3/6 botlolo kapa u hle u romele ho P.O. BOX 938, CAPE TOWN u romele chelete.





### Transvaal Championships Winners In The Finals

The Transvaal Non-European Amateur Boxing Association staged its championship bouts at the Bantu Men's Social Centre on Saturday August 6.

The championships were keenly contested, and, although the standard of boxing was high, it however, did not supercede the brilliant bouts provided by the previous elimination contests; and, for one thing, there was only one knock out in the final rounds throughout.

A larger crowd attended; and particularly was this so of the Africans.

Saves for one decision of the referee that was disputed and booed at by the crowd in the upstairs, the onlookers behaved well.

Winners of the Transvaal Championships in the seniors were:

- Fly weight: Mashushu (Benoni) won Umteteli Shield
- Bantam: P. Swoetoto (B.M.S.C.) won "The Bantu World" trophy.
- Feather: S. Langford (Ekutuleni) won General Mining Shield.
- Light: W. Mbata (Ekutuleni) won Iky Schwartz trophy.
- Welter: D. Simons (A.V.L.C.) won Henwoods trophy.
- Light Heavy: Alone Kasa (B.M.S.C.) won (by knock-out) General Mining Trophy.

Trophies won by contestants in the Transvaal Championships, as well as those won in the previous fights, were presented to the winners by the officials at the close of the meeting. Interestingly curious a fact is that Alone Kasa, the winner in the Light Heavy weights, has captured the General Mining trophy for seven times in succession. It is designed now to be his property.

It was revealed at this meeting that Transvaal still hold the trophy won in the South African Non-European Sports Pageant held at Cape Town during 1937. Mr. F. J. Thabede, secretary of the Transvaal Non-European Amateur Boxing Association, who is the life-blood of the Association's organisational section, should be congratulated for the success of all meetings that have been held since the beginning of the year in preparation for these championships.

Mention should be made of the members of the Association's Committee, who have gone all out to encourage and support a worthy project.

Mr. A. S. Vil Nkomo performed well the strenuous task of announcer.

### Theunisen Sports

A foot-ball match was played on the local Sports Ground recently between Theunisen and Winburg. Theunisen were the visitors, the score being 3-1. An important trip was undertaken by the Black Lions Football Club of Theunisen towards the end of last month.

The team comprises of employees of Mr. Lederle, proprietor of the local mill. They travelled by lorry to play matches against Anglo-Alpha and Ventersburg respectively.

### Geduld Sports

The United Football Club of Geduld played a drawn match with Transvaal Gunpowders of Van Ryn Estates recently. The scores were 1-1, both sides sharing the points.

### Sports Causerie: By Spotlight

#### Behaviour Of The "Crowd"

There is undoubtedly a lot to learn from big football matches than people seem to think. The behaviour of the players in the field is one thing; and the behaviour of the spectators is another.

Discouraging or encouraging remarks such as "Transvaal on the walk!" or the opposite thing have a very big effect on the players of the game, which perhaps people do not know.

Sportsmen are naturally sensitive and have a weak, if rather touchy feeling about things.

To say "goal" before the ball has touched the net is a very premature remark. And the goalkeeper who is shouted out like this may succumb to it. In very many cases the "crowd" are always a jolly people, ready to behave in any manner that sometimes asks for comment.

#### Dangers Of Tipping A Winning Side

Speaking about the behaviour of the 'crowd' in sporting games reminds me of one practice that I do not appreciate among the spectators—and that is one of putting in of money between the players for either sides to win. I loath this practice because the people who back up the teams know it definitely that the two sides cannot win at one time; in other words they know that either side must lose. But when the other team loses, the loser of the money begins to think that he is being robbed. So that in actual fact, the winner of the money does not get it without having to fight for it in a majority cases.

Now such kind of gambling has no safety.

Perhaps as our sports grow, we shall soon have our own pools. Then people who think that they are good tipsters can have a try at it.

#### Sidelights Of Tennis Tour To O.F.S.

Perhaps the Bantu Men's Social Centre tennis team that outclassed Bloemfontein Bantu Social Institute at Bloemfontein on August 1 was the best that could have been sent there; and, as I remarked in these columns a fortnight ago, it really was.

Their victory with a difference of 110 games is a record which speaks for itself.

Another sidelight about the story of the tour is very amusing. In the doubles the visitors, (Johannesburg B.M.S.C.), were led by 4 to nil games. Somehow or other, both sides managed to rise up to a score of 4-5 in favour of Bloemfontein. In the sixth game Bloemfontein were leading by 40-30 (game score). Hereabouts something marvelous occurred. Lithebe, who was partnering Jajbhay in the doubles for the Johannesburg side, fell badly and let go his hold of the racket. The opposite side returned the ball to Lithebe in his position (perhaps because they feared Jajbhay), and Lithebe rose up together with his racket and returned the ball miraculously, making the advantage of a duce for his side. Johannesburg won that set by 7-5 games.

The Women's section of both teams played remarkably well. Although Bloemfontein lost, they were, nevertheless, the better side.

Orange Free State appear to have plenty of good sport, but the unfortunate part of it is that they do not win. This tennis match reminds me of a football team from the Free State that displayed good soccer at Johannesburg on August 1 holiday but failed to win. What a coincidence!

#### An Appreciable Gesture

New trophies among those contested for in the Transvaal Championship recently are the Iky Schwartz trophy, won by W. Mbata in the light weights; the Umteteli Shield, won by Mashushu in the fly weights; and the Bantu World trophy, won by P. Swoetoto in the bantam weights.

These firms have greatly to be thanked for supporting boxing—the game of fists, which is an international one. Yet we would be more thankful if other concerns presented some more trophies, to this appreciable gesture.

### Brilliant Soccer At Nelspruit

On July 31 Hungry Lions Football Club played against a visiting side from Barberton, the Home Sweepers Football Club. The home team scored against Barberton in the first half, when one of their forwards, "Record breaker" netted a good decisive shot when the game was still at its infancy.

Immediately after the first goal the same player scored another from 18 yards. All in rapid

succession, "Danger My Boy," of Nelspruit side, scored the third goal for Hungry Lions.

At half time Hungry Lions were leading by 3 goals to nil.

On the resumption "Danger My Boy" scored again, making the score 4 nil for Hungry Lions.

These were the second teams, and throughout the game Hungry Lions showed superior play winning the game by 4 nil.

### Ka ho lekanngoa

#### BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE

- E matla a phetoang habeli
- E phakisa ho phetoang habeli
- E bongata ho phetoang habeli
- E lokile ho phetoang habeli

Bakeng sa ho phelela ho Hohlola, Mefikela, Metsa o bohloko, ho thibana ha masoba a ho phefumola likhatso tsa Matsoalo le Sefuba BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE kante ho pelaelo ke moriana o matla haholo, o thusang le onang le kateho ho feta meriana eohle e tsejoang.

E matla a phetiloeng habeli, hape le methamo e mengata ho phetiloeng habeli. E theko e bonolo, e matla haholo hape e phakisa ho feta meriana eohle e meng. Botlolo ea pele e tla u pakela 'nete ea polelo eena.

Reka botlolo kajeno ea BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE Kemising kapa levenkeleng la heno. E leke. Lekanya mosebetsi oa eona o pholisang le meriana eo u kileng oa e sebelisa ka nako tse fetileng. Re u kopa hore u etse joalo nobane re rata hore u tsebe kamoo Bronkoff's e sebetlang ka ho phakisa hape ka bonolo ho phelela ho Hohlola le Mefikela ka nako e tlang. Ka sebele ke ntho eo u tsuanetseng u e tsebe—eleng thuso ho uena.

Efela BRONKOFF'S ke Moriana o Makatsang—ke ka hoo re u bolelang bohle ka oona re sa tsabe letho.

O matla haholo ha oa lokela bana ba esoo qete lilemo tse 12 ba hlalile.

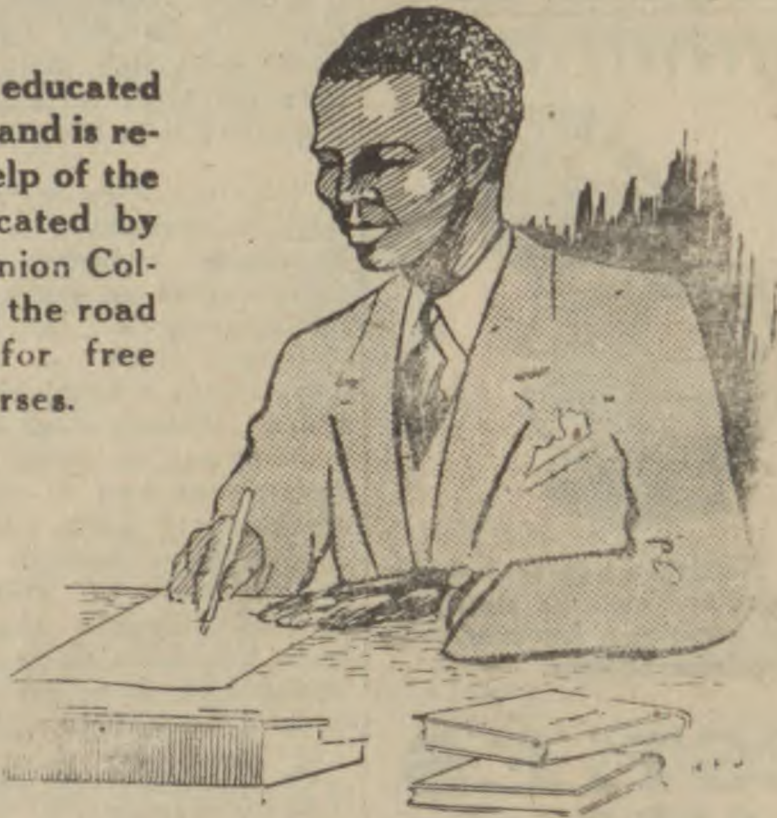
### BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE (No. 101)

O rekisoa tulong tsohle ka tekanyo tse tharo: 6d., 1/- le 1/6. Kapa u romelle ho P.O. Box 1032, CAPE TOWN.



# Earn More Money!

YOU can earn more money if you are educated. The educated man has a good job, and is respected by his people. With the help of the Union College you can become educated by studying in your spare time. The Union College has helped many Africans along the road to success. Send the coupon now for free information about Union College Courses.



Here are a few of the subjects we can teach you. The coupon will bring you a full list of subjects:

- Junior Certificate
- Articulation
- Standards IV, V, VI, VII, VIII, X
- Business Correspondence
- Bookkeeping
- Shorthand and Typewriting
- Native Languages
- Transvaal & O.F.S. Native Teachers' Examinations
- Native Law
- Native Administration
- University Degrees and Diplomas
- Agriculture
- Home Needlecraft
- Dressmaking

## UNION COLLEGE

P.O. Box 3541, JOHANNESBURG.

### POST THIS COUPON TODAY

To the Secretary, (Dept. B.W.) UNION COLLEGE, P.O. Box 3541, Johannesburg

Please let me know about your Postal Training Courses. I am interested in the subject stated here:-

Subject \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

S.W. 13/8/38 B

Please print clearly in block letters.

### READ The Bantu World FIRST

LE YENZELWE LE

I Gillette Razors ne blades zokucheba xa zisetyenziswa kunye, zicheba kakuhle ngokugqibela naziphisa jinto zokucheba ezweni.



# Men's Doubles Tennis Championships

## Venterspost Sports

Venterspost African Lawn Tennis Club defeated their visitors, South Lawn Tennis Club of Randfontein Estates, by four games in a friendly match on Sunday July 31.

A delegate who is elected annually. Their committee consists of all office bearers, namely chairman, secretary treasurer and two committee members the president of the Pugs being the President of the Port Elizabeth Bantu Rugby Union as well. I appeal for co-operation from all clubs as the success of this movement depends on their support

The best to buy are the goods that are advertised in "The Bantu World"

### IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA HELD AT STANGER.

To: CELEB KUZWAYO, late of Groutville in the Umvoti Mission Reserve, Lower Tugela District, Natal, believed to be in Johannesburg, whose whereabouts are unknown.

TAKE NOTICE that by order of this Court you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on the 26th day of August, 1938 to answer the claim of BASEBENZELE DUBE of Groutville in the District of Lower Tugela, Natal, in an action in which he claims from you, as heir in the Estate of the late TINTIZITO KUZWAYO:

(a) 6 head of cattle due by you being balance of lobolo in respect of one MOSIZI,

(b) costs of Suit.

In default of your appearance you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by your default on the 26th day of August, 1938.

DATED at Stanger this 25th day of July, 1938.

By Order of the Court.

J. C. LANDMAN, Clerk of the Native Commissioner's Court.

ARTHUR E FOSS, Plaintiff's Attorney, 22 Rood Street, Box 61, Stanger.

Buy the best & cheapest

OIL to cook everything

FRYOL OIL

PATLANSKY Bros. & PATLEY, 132, JEPPE STREET, JOHANNESBURG. Three Phones 33-6218-9-0

First and best for coughs and colds. Every dose will value holds: First and best for chills and "flu," Croupy colds and sore throat, too. First and best in countless ways, Anguished nights and anxious days—First and best and safe and sure Soothing Woods' Great Peppermint Cure.

## Final Games At Wemmer

Last Sunday at Wemmer the Championships Division entered its final stage with spectacular matches that are the weekly fare in this ground.

The first important match started early between the Eastern Leopards F.C. of the Eastern Township, leaders in this Division, and St. Cyprians. The match was remarkable for the determined effort of the Leopards to prove superiority over the St. Saints. From the kick off they literally over-ran the Saints that when the final whistle sounded the Leopards, determined to maintain Division leadership, had netted half-a dozen goals. The St. Cyprians replied with nothing.

In this match the Eastern Leopards established their grip on the Championship leadership. E. Leopards 6. St. Cyprians 0

The Crocodiles, who hold second position on the log, were rudely shocked when they met the Rhodesian Motherwells. The Motherwells are a fine playing machine which deserves better results than those shown by the log. But owing to their clinging too much on the ball nullify their efforts. Last Sunday they gave the Crocodiles a warm time indeed with the result that at close of play the score was even, Rhodesian Motherwell 1. Crocodile 1.

A hotly contested match between the formidable Bush Bucks and the City Blacks closed the day. The Bush Bucks who hold third position on the log made no bones about this match by beating the City Blacks, Bush Bucks 3. City Blacks 2.

## North Eastern Rugby Meeting

The North Eastern Native Rugby Board held a special meeting at Burgersdorp on Monday August 1.

Owing to the absence of the general secretary Mr. D. K. Manuel, who has been promoted to fill the position of principal at an East London School, no minutes were read. To meet this situation, the cabinet had to be reshuffled thus: Mr. C. Matebe (president); Mr. J. D. Ben Mazwi, (vice president); Mr. I. P. Mokuena (treasurer); Mr. S. Johnnie, (Assistant General Secretary); Mr. V. S. Marwanga, (auditor); and Mr. A. M. Masoka (General Secretary). Delegates to the Board were: Queenstown; Messrs V. S. Marwanga, W. Mbali, Mbuei, Sterkstroom; Kwanini; Faasi—Molteno, F. J. hngie, R. Qing, J. Malambile; Alwal North: B. Sontashe, E. Sonasa; Burgersdorp: R. Nkumatele, C. Gumenke, S. C. Mxakato

On the same day a tourney was played at Burgersdorp in which the various centres competed for the Carden Cup, denoted to this board by Mr. J. C. Carden of Burgersdorp.

A huge crowd witnessed Burgersdorp Union, led by the Captain, Mr. J. Mponzo, defeating the other Union. The competition was played for under the knock out system.

Alwal North 0; Burgersdorp 7; Mr. Dinga (Referee). Molteno 4; Queenstown 12; Mxakato (Referee) Queenstown 0; Burgersdorp 9; Dinga (Referee). Sterkstroom 0; Burgersdorp 3; Mxakato (Referee). Burgersdorp came out winners. The cup was presented by the President, Mr. C. P. Matebe to the captain Mr. J. Mponzo.

The Board decides having a special meeting at Molteno on October 9 at 10 a.m. to discuss ways and means of raising funds

## Comfortable Win For Tajbhay And Du Preez

The 1938 Men's Doubles Tennis Championships for the Jajbhay Bros Trophy which were concluded at the Bantu Men's Social Centre over the week-end will go down in history as a game of startling surprises.

The new finalists in Dan Makoe and Matthew Kambule gave the converted champions no time to settle down. Kambule's services were placed excellently, but Du Preez allowed no loophole at the net. The latter reached some apparently impossible balls and returned them with beautiful cross court strokes and low angled forehand shots.

With added speed to his forceful wizard forearm drives, Jajbhay won the first set at 6-0. The second set saw hard-hitting Makoe displaying well; and his partner, Kambule, with his terrific backhand lost no minute in disabling the South African Champions by winning the second set by 6-3.

In the final set Du Preez and Jajbhay delighted the crowd with their easy fluent stroke production, their natural and graceful style, their snappy footwork and smart placing. They won the match and the trophy by 6-0.

Mr. D. M. Denalane, the Vice-Chairman of the B. M. S. C. Executive Committee and Chairman of the Tennis Section of the B. M. S. C., in presenting the Trophy to Du Preez and Jajbhay, spoke in glowing terms of the standard of tennis now exhibited at the Centre, and remarked that the two South African champions are instrumental to the progress of the game of tennis.

When will this ever-green pair lose laurels in the field of tennis? This is the question which has startled many a player. It is rightly said too that their combination is a stone wall.

When shall the time come when we shall have one South Africa Champion—not two—as now there is a European champion on the one side and a Non-European champion on the other?

## Port Elizabeth Bantu Pugs

(By A. Z. Lamani)

The above movement was inaugurated two years back by Messrs W. X. miya, T. Yantolo, M. X. Ngene, A. Z. Lamani, C. Mrasi, M. Oliphant and N. Sandi. It was formed on similar lines with the European Pugs, the aims and objects being to select players from all junior teams under the Port Elizabeth Bantu Rugby Union; to foster Rugby in the Bantu Community of Port Elizabeth; to improve the standard of Rugby among the Bantu people; to encourage young blood in preference to older players; to bring about harmony and the true spirit of sportsmanship.

There are veterans among our Bantu people who can assist these juniors to achieve their aims and I hope the Port Elizabeth Bantu Rugby Union will enthusiastically support this movement. As it is the first of its kind to be established in the rugby history of the Bantu Community, I appeal to all players and ex-players especially Messrs P. P. Mati, C. Ngesi, J. B. Marwanga, I. P. Msimka and A. B. Ntshinga to coach these players to the best of their ability.

The management and selection of players is solely undertaken by the Pugs' committee. They raise funds for travelling purposes and they are represented at the Port Elizabeth Bantu Rugby Union by (Continued column 1)



Ha sekhoama sa hao se ka oa lefing—se tla timela. Reka Lebone la Eveready levenkeleng, me u tla bona sekhoama sa hao se oeleng. Eveready ke lebone le thusang bosiu, hobane le na le lesedi le matla. Hlokomela hore lebitso le reng EVEREADY le ngotsoe hodima lebone



**EVEREADY**  
Trade Mark registered in the Union of South Africa.  
**ELECTRIC TORCHES**

Sebedisa dipatara tsa Eveready le bona lebone la Eveready.

NATIONAL CATHOD CO. (PTY.) LTD. 85-491 PORT ELIZABETH.

Easy on your FEET

**Dri-Foot**  
SOLES AND HEELS

EASY on your pocket

- Most Comfortable — Longest Wearing — Most Economical.

From Boot Stores and Repairers. Dri-Foot, P.O. Box 4161, Johannesburg.

JW T. 1297

## No More Nervous Exhaustion and Fatigue — HAS NEW ENERGY FOR WORK



## East London Interpreter tells how he Keeps Fit despite Overtime Work

"I was so fatigued at the close of each day's work, that I began to lose interest in almost everything, and worse still, I could not concentrate in pursuing my private studies at home of an evening, until I was advised by a friend to try Phosferine. From that day, five years ago, I have used Phosferine regularly, and I dread to imagine what I would have been without Phosferine to invigorate me. If I work 'overtime' after my usual 8 hours a day, I do so with pleasure, and when I commence my work the following morning, I have that buoyant sensation of new energy, which only users of Phosferine can realise. Official colleagues credit me with a retentive memory, and I have to thank Phosferine for it."

(Signed) O. D. Ben Mazwi, East Bank Location, East London.

# PHOSFERINE

The Greatest of All Tonics

Mr. Ben Mazwi's experience is similar to that of many prominent leading Africans, including sportsmen, journalists, office workers and others, who found new energy for work and play when they started taking Phosferine. You can use Phosferine with every confidence, because it has been known and trusted by white people for many long years and now it is becoming equally well known among the Bantu peoples.

Take PHOSFERINE for:

INDIGESTION : 'FLU : RHEUMATISM : HEADACHES  
NEURALGIA : SLEEPLESSNESS : TIREDNESS.

Of all Chemists and Stores. Proprietors: PHOSFERINE (ASHTON & PARSONS) Ltd., London, England



News From Different Centres

The Bantu World

Head Office, Telephone: 22-2430. P.O. Box 6663, JOHANNESBURG.

Domestic Announcements.

Small advertisements will be accepted from our readers for publication in the classified columns of "The Bantu World." Births, Engagements, Marriages, Deaths, In Memoriams, Wanteads, For Sales, etc. are charged at the following rates-- 1d. per word.

Minimum 2s. 6d.

All announcements submitted to "The Bantu World" must be accompanied by a postal order to cover the cost, and same must be received at the office of the paper not later than 5 p.m. on the Wednesday prior to the date of publication. Advertisements may be either posted or handed in at the office of "The Bantu World," 3 Polly Street, Johannesburg.

FUNERAL NOTICE:

MOLISE--The Funeral of the late Evangelist Eliene Molise of 663, Orlando, who passed away on Sunday August 7th., and who was a member of the local I.O.T.T. Temple, will leave the Dutch Reformed Church, Orlando, on Sunday afternoon, August 14th., at 2 p.m. All friends and members of Temples kindly accept this intimation. Funeral arrangements by the S. AFRICAN ASSOCIATION FOR BURIAL AND AID (PTY.) LTD., 111 Victoria Road, Sophiatown, Johannesburg. Phone: 35-9225. c 13-56

WANTED KNOWN

Ladies if you want satisfactory work done try S. Kgaladi, High-Class Dress-maker, cor. Commissioner and Auret Streets, Jeppe. c 13-54

FREE! FREE! FREE!

All repairs on articles brought for dry cleaning done free of charge. Suits 3/6 Hats 2/- Satisfaction guaranteed. Modern American Dry Cleaners, 35 Diagonal St. Newtown Opp. Western Native Bus Terminus. T.C.

TRAVELLER!!!

Try S. D. Levy, Wholesale Merchant, 105, Market Str. for the lowest prices on all kinds of soft goods for men women and children. WHOLESALE ONLY. T-c

WOLHUTER MOTOR & CYCLE WORKS

Dealers of good used Motor Cycles. Rudge 3 1/2 O.H.V. £30 Coventry Eagle 2 1/2 S.V. £12 O.K. Supreme Rudge 3 1/2 O.H.V. £33 2 1/2 S.V. £18. A.J.S. 2 1/2 £17. Sun 2 1/2 O.H.V. £14. Douglas 3 1/2 twin £12. B.S.A. 2 1/2 S.V. £14. Panther 3 1/2 O.H.V. £15. For New & Secondhand Spares and Accessories Try: Wolhuter Motor & Cycle Works. T-c

SITUATIONS VACANT:

Wanted female teacher. Knowledge of Sesotho and Afrikaans essential, to represent Wesleyan Methodist Church. Duties commence 4th. October. Unqualified teachers need not apply. Apply enclosing recent testimonials. Applicant should be interested in sports. Apply to: Rev. D. T. Matsepe, P.O. Box 1, Vrededorp, O.F.S. c 13-55.

WHY SUFFER?

SUFFERERS--Melcin cures Skin, Blood, Bladder Diseases, Impure Water, Abscesses, Urinary Pains, Swellings, Hard Growths, Bad legs, Discharges, Festering Sores, Boils, Inflamed Weak Bladder Ulcers, Rheumatism, Scaly Patches, Glandular Swellings, Sore Throat, Backache, Kidney, 5/6, 10/6, 21/- Melcin Ointment cures Pace Spots, Pimples, Rashes, Itchings, Eczema, Piles, 1/9, 3/6--Righthouse's Chemists, 71 Lovedale Street, Johannesburg 90 Von Wielligh street. x 17/9

READ

The Bantu World

Advertisements

FIRST

Orlando News

At the charming Dutch Reformed Church, Orlando, a farewell party was given for Miss Violet Mbelu late of St. Mary's School Orlando, who left Johannesburg for her home at Amatole Basin, Victoria East. The party was under the auspices of Orlando Bantu Musical Association. Among the guests were the Rev. M. D. P. Masiko, Mr. R. V. Selope Thema M.R.C., the Editor of "The Bantu World," the Rev. S. S. Tema, Messdames Maxeke and Gqosho of Klipdown and Pimville respectively and others. Rev Mr Masiko occupied the chair and in his opening remarks dealt at length with the starting qualities with which Miss Mbelu is provisionally endowed as a student at St. Matthews College and at Lovedale where she identified herself with various movements pertaining to Bantudom. As a teacher at St. Mary's School she proved herself a hard and an indefatigable worker for both school and Church. Messrs Thema and Tema, Messdames Maxeke B.Sc. and Gqosho also spoke very highly of Miss Mbelu's exemplary behaviour on the Rand.

The speeches were interspersed with delectable musical items rendered by O.B.M.A. Mr. W. Sisulu in his capacity as chairman of O.B.M.A. thanked the guests for their patronage. Rev Tema and the members of his church are thanked for leaving their beautiful church at the disposal of O.B.M.A. to hold the function. May God preserve Rev Tema that his shadow may never grow less. At Park Station Miss Mbelu was given a rousing send-off by the members of O.B.M.A. who came in full force to bid her "An Reover".

CITY COUNCIL OF PRETORIA. VACANCY

FOR NON-EUROPEAN HEALTH VISITOR. Applications are invited from qualified non-European Nurses registered with the South African Medical Council for the position of Non-European Health Visitor. Health Department, at a commencing salary of £96 per annum, grade £96, £12, £120 plus locomotion allowance of 10s. per month. Applicants must be under 40 years of age, bilingual and must possess the General Nursing and Midwifery Certificates. A knowledge of Sesuto is essential and training in mother-craft or possession of the Health Visitor's Certificate will be a recommendation. Applications, which must be accompanied by a certificate of health and copies of not more than three recent testimonials, must be lodged with the undersigned not later than 12 o'clock noon on Wednesday, the 17th. August, 1938. Applicants should state on what date they will be able to assume duty. Personal canvassing for appointment in the gift of the Council is strictly prohibited. Proof thereof shall disqualify a candidate for appointment. M. G. NICOLSON, Town Clerk. Notice No. 142 of 1938; 3-8-1938

Advertisement for Vaseline Petroleum Jelly. Text: 'Yelapa izilonda zasendhle BREKA UPAWU LWABENZI. Vaseline Petroleum Jelly. Good dressing for Burns, Minor Cuts, Bruises, Itching, and Chafing. Inferior Vaseline is not recommended as an internal lubricant in obstetrical cases. MANUFACTURED BY VASELINE COMPANY, NEW YORK, U.S.A. SHEPHERD BROS. MANUFACTURING CO. LTD., ENGLAND. NEW YORK, U.S.A. JOHANNESBURG, S. A. 17/9'

The Transvaal A. C.



The above Organisation held its annual Conference at Orlando Township, Johannesburg 30th July, to the 1st August, 1938, and reports from various branches were given. The election which was presided over by the President General, The Rev. Z. R. Mahabane, of Winburg, O.F.S., took place after a lengthy discussion, and Mr. S. P. Matseke was re-elected as president. CABINET MEMBERS: Mr. S. P. Matseke President; Mr. Z. P. Ramailane Vice President; Mr. C. S. Ramohano General Sec; Mr. H. Nkageleng Nkadimeng Ass. Genl. Secretary; Mr. S. S. Maloka Treasurer; P. E. Moretela Vice Treasurer; R. v. T. M. Ramashu Chaplin; Rev. N. Tantsi Ass. Chaplin; Mr. R. V. S. Thema Lands; Mr. P. Moguerane Commerce; Mr. R. G. Baloyi Entertainment; Mr. L. T. Mvabaza Locations; Mr. Z. M. Makhele Townships; Mr. Mues Mosokanye Townships; Mr. T. D. Ditshego Dingska; Mr. J. S. M. Lekgetho Seekers of the house; Rev. J. J. Kekana Chiefs; Rev. A. Nthodi Chiefs; Rev. S. S. Tema Ministers; Financial secretary and district organisers are still to be appointed.

North Western Zoutpansberg News

Mr. A. A. S. Boloji, principal of the Leboho school, got married during the last winter holidays. Both Mr. and Mrs. A. aloyi look very happy and gay. We heartily congratulate Mr. Oriah Maputla a former pupil of the Leboho School now a student at Bethesda Institution who passed his first year teachers' certificate this year. One point of interest is that this school is gradually growing as regards the improvement and progress of the children, though the community is somewhat somnolent and indolent. We have with us in our staff a newly appointed mistress by the name of Miss Nelly Motlang. She appears very healthy. A. A. BALOYI, Leboho School, P. B. Kibis' Location, P. O. Vivo, Zoutpansberg.

Louis Trichardt News.

The death occurred at the Louis Trichardt Municipal Location of Mr. Morema. The deceased served as an Evangelist and member of the Wesleyan Church for many years at Messina and Louis Trichardt. He is survived by his wife and son. Mr. Reuben Manny has joined the staff of the S.A. Police attached to the Native affairs here. Messrs O. Sekgoos, Maesela Shihambi both of Lamma Training Institution were among the spectators at the football ground. Abel Manange solemnized his marriage on the 8th inst. (continued foot of next column)

Roodepoort News

Miss V. Maze, who took ill while spending her holidays with Mr and Mrs. A. Sati, has recovered and returned to Sophia Town where she teaches. Mr. Giwu of the S.A.R. Johannesburg spent his week end with Mr and Mrs. M. M. M. Mr. Alfred Bukani, who arrived here two weeks ago and passed on to Newclare where he conducted a revival service, returned to the location on Sunday morning. Mr. Bukani, who after he had risen from death during the year 1929 and became a preacher at Grahamstown, conducted both morning and evening services here. Mr. Bukani cannot speak and makes himself understood by means of a little girl who interpreted all that he has to say in his way. But here and there people are able to hear what he has to say and when he sings he whistles. After preaching and telling people how he became dumb and dog like when speaking and that he does not know where and when he will die for he is sent to tell people of his works, a collection amounting to one pound was made towards his help or on his behalf. The church building which was managed by Rev. Sibirda, and hired to the Bantu Methodist people has now been sold and bought by the members of the Bantu Presbyterian Church under the leadership of J. Mbalu. Mr. Stephen Mkuhlane, Turf, Johannesburg, spent his week end with Mr and Mrs. W. K. Mkuhlane. Many people died from influenza last month and others have recovered and gone to work after a long time of illness. J. C. MKUHLA

Christian Jagui of Messina D.R. Church School was also among the members of the visiting team.

TSOSA NYOOKO SEBETENG--

KANTLE HO GALOMEL

'Me u tia tiola Liphateng U ikut lea Hore u ka Thola Motokara oa u Thola Hotimo

Sebetse se tsoanetse ho ts'ela mabekere a mabell a tletseng nyooko maleng a hao ka mehla. Ha nyooko ena e sa t'aine ka tsoanelo lijo tsa hao ha li thusehe. Li bolia maleng. Lesokolla le boluosa mpa ea hao. Ua pitileloa. 'Mele ea hao ohle o kengoa ke chefu 'me u ikutloa u ayehamile, u tsepelletse le lats'a eka le sonyehla.

Matsola, lino tse belang, lihane tse monate le meriana e ts'ollising ha li repe. Ho lokolla mala ha ho those lebaka. Ke Carter's Little Liver Pills tse tsejoang haholo tse ka etsoang hore nyooko e mathehabonolo le 'mele 'me u kutloa u " phahama ebile u phahama." Ha li na kotla, li sebetse ha bonolo, empa lia makatsa bakeng sa ho tammama nyooko ha bonolo le 'mele. Bata Carter's Little Liver Pills. Hlokomela bitso la Carter sephotholong se se khubetsoana. Likemisting tsohle 1/6.



Suits and Overcoats FROM 55/- Call and see our wonderful range of UNCLAIMED SUITS, DRESS SUITS Tailor made. SAMPLE SUITS, OVERCOATS all brand new and ready to wear right-away. Perfect fitting guaranteed. Alterations FREE. 10/- DEPOSIT and weekly payments accepted. Best attention given to every customer. Special Department for Africans. LAMBERTS TAILORS, 21 Joubert Street, (Off Commissioner Street)

BUILDING MATERIAL at cheapest Prices IMPAHLA yokwaka ngamanani apani PHAHLO tsa ho aha matlo ka theko e tlase. PROMPT ATTENTION ALLIANCE BUILDING MATERIAL CO. 159 Bree St. Johannesburg.

COCKROACH! Distory This Pest With PERFECTO COCKROACH EXTERMINATOR Obtainable at: S. MHOPE Shop No. 3 E.N.T. BUTHA BUTHA STORE & BAKERY Motseane Street, Pimville. JADAS ECONOMIC STORES Station Street, Klipdown. ROBERTS NGCBO STORE 149 Orlando. JESSIE KELLY'S CAFE 684 8th Street, Germiston Location. MAPANGA STORE 1282 8th Street, Germiston Location. AFRICAN CORPORATIVE TRADING STORE Western Native Township. NEW CASH BAZAARS (Jacob's Shop) Alexandra Township. At reasonable Prices.

Masepala oa Heidelberg, Tvl. Thitelo ea Joala ba Sesotho ka Masepala feela

Ka tsebisoe ea 'Muso No. 1084 ea la 1 Phupu 1938, 'Masepala oa Heidelberg, Transvaal o filoe tokelo ea oona o 'notsi bakeng sa ho ritela ho rekisa le ho thusa sechaba ka joala ba Sesotho ka hare ho sebaka se leng mats'ohong a oona. Joala ba Sesotho bo ka rekisoa kapa ba fanoe ka matsatsi a veke feela (ka ntle ho letsoai la Paseka letsoai lef'epa lef'ela veke leo Kresmes e ka bang ka lona) mahareng a lihora tsa ho-11 motseare le 9 ka phirmana; le ka i-Sondaga (ka ntle ho Sondaga sefe kapa sefe seo e habang Kresmes ka sona) mahareng a lihora tsa ho-2 le 5 motseare oa mantsoe. Joala ba Sesotho bo tla feroa kapa bo rekisetsoe ba batona le ba batseballi ba arohanotse ka matlo, mpaha ho e motona ea ka tlase ho lilemo tse 15, leha le e motsehalli ea ka tlase ho lilemo tse 21, ea tla lumeloa ho bona thore ena ea leteng kapa joala ba Sesotho. (18/38)

H. L. H. BARBERTON SNUFF TOBACCO High quality, strong and dark, best for Native Trade, supplies from this Season's Crop now available. Send for full price list to: H. L. HALL & SONS Ltd., (Dept. U) P. O. Mataffin, Eastern Transvaal

WILBERFORCE INSTITUTE OPENS PREACHER TRAINING SCHOOL. Formal opening of Preacher Training School of Wilberforce Institute, August 20th. Prospective students should write at once for details. Address all communications to: Rev. L. C. GOW OR THE PRINCIPAL, WILBERFORCE INSTITUTE.



# People In The News

## Who's Who In The News This Week

Messrs R. V. Selope Thema, M.R.C., Editor of "The Bantu World", R. G. Baloi, M.R.C. and T. M. Mapikele M.R.C. left last Friday for a tour of the Northern Transvaal, where they will address the people in their capacity as members of the Natives Representative Council.

Nurse Maggie Bidi, who has been on the nursing staff at the Eastern Native Township left last Sunday for Swaziland. She was accompanied by her cousin Washie B. Gxabagxaba as far as Breyten Station.

Mr. A. M. Madubu, former student of Bethel Inst. is now at Khais Secondary School, Pietersburg, for his J. C.

Mr. Martin S. Makanya has joined the Compound Staff—South Compound.

## Municipality of Heidelberg Tvl.

### Exclusive Municipal Supply Of Kaffir Beer

According to Government Notice No. 1084 of the 1st July, 1938, the Municipality of Heidelberg, Transvaal, has been granted the exclusive right to manufacture, sell and supply kaffir beer within the area of its jurisdiction.

Kaffir Beer may be sold or supplied only on weekdays (exclusive of Good Friday and any weekday upon which Christmas Day may fall) between the hours of 11 a.m. and 9 p.m. and on Sundays (Exclusive of any Sunday upon which Christmas Day may fall) between the hours of 2 p.m. and 5 p.m.

Beer will be supplied to males and females in separate rooms, but no male under the age of 18 years or female under the age of 21 years will be allowed to enter the beer hall. (18/38)

## Munisipaliteit Heidelberg Tvl.

### Uitsluitende Verskaffing van Kafferbier

Ooreenkomstig Goewer nentskennisgewing No. 1084 van die 1ste Julie, 1938, is aan die Munisipaliteit Heidelberg, Transvaal die uitsluitende reg om kafferbier binne sy regsgebied te vervaardig, te verkoop en te verskaf, verleen.

Kafferbier kan alleenlik verkoop of erksaf word op weksdae (behalwe Goeie Vrydag en 'n weksdag waarop Kersdag val) tussen die ure 11 v.m. en 9 n.m.; en op Sondae (behalwe 'n Sordag waarop Kersdag val) tussen die ure 2 n.m. en 5 n.m.

Kafferbier sal aan manlike natuurlike en natuurellevrouens in afsonderlike kamers verskaf word, maar geen manlike natuurel onder die ouder die ouderdom van agtien (18) jaar of natuurellevrou onder een-en-twintig (21) jaar sal toegelaat word die biersaal binne te tree nie. (18/38)

Mr. A. S. Ngubeni, teacher, Methodist School, Joubertskop, candidate for the Ministry and Mr. A. Masuku, second steward of the Methodist Church, Standerton, and Chairman, School Committee, Joubertskop, visited "The Bantu World" offices at the conclusion of the Methodist Synod.

Messrs H. B. Nyati, of Vereeniging, C. R. Ntuli, of Kilmerton Inst. and T. P. Mathabathe, were among those who attended the Methodist Church Synod held in the city last week.

The Rev. P. R. Mashiyane, of Ermelo, visited "The Bantu World" offices last week. He was a delegate to the Methodist Synod.

The following left Pretoria for Johannesburg last week—end on visit: Messrs Tim. B. M. Benners, Michael Ropep and three others men. They left visited Alexandra Township and Sophiatown returning to Pretoria on Monday night.

Mr. Samuel Malumbete, of the Native Affairs Department, has returned from the Lowveld after spending three days on official duty.

Native Sergeant Simon Shilubane, of the S. A. Police who has been spending his annual leave at Johannesburg resumed his duties on July 31.

Mr. Alfred Bamuzi and Miss Elizabeth Mahcho, both of Samarie Government Aided School, solemnised their marriage at Louis Trichardt on August 2.

Mr. J. Maphale is the owner of a motor-lorry authorised to carry passengers from Klein Letaba (Mutititi) Halt in Sibasa Area to Mbinga, Makuya, Shikundu and Punda Maria.

Mr. Moses (Ralekula) Mohapi who was confined to bed for four months is now recovering at the "T. B." Hospital, Rietfontein.

His many friends will be shocked to hear of the death of Mr. Teddy Modetambi, a deacon of the Presbyterian Church at Western Township. He died after a very short illness. The Rev. S. H. Mdayi conducted the burial service.

Miss M. M. N. Xotyeni and Miss E. N. Mfeka passed through the city a week ago for Trustfeed Government Bantu School.

Mr. Wm Gwamanda, of Trustfeed, was seen with his grandson Master Khony on her way to Durban yesterday.

Mr. Jerry Mwelase, of Sophia Town, has returned to the city from a short holiday at Springs.

Mr. B. P. Dlamini, Head Master of Trustfeed Government Bantu School, spent an enjoyable time at Newcastle.

Mr. Maurice Mwelase, son of the Rev. T. M. Mwelase, left the city last week on Friday morning cycling to Durban.

Mrs. Ntsele has gone to Natal to see relatives.

Mrs. S. L. Makhene who has been spending her leave at Pootje Jachtfontein with relatives, has returned to Bhongweni Robinson Location.

Miss Francina Makhene who spent her holidays with parents and relatives at Central Location returned to Rosettenville for her J. C. Course.

A Secondary School has been registered at Hebron as from the beginning of this term. Mr. H. Dehuke, second son of the Rev. F. Dehuke, will be principal for the secondary Department, while Mr. Ph. Magasa will succeed Mr. Gololo in the J. M. Primary department. Mr. A. Gololo, ex-principal of the Hebron school, has been transferred to Middelfontein to act as principal of the main school there.

Miss Sannie Ntsele will join the staff at the beginning of this term. Mr. M. Ntsele was seen in Johannesburg during the last week end.

Mr. J. Masoabi passing through Poll area on his way back to Middelfontein.

Mr. Z. D. Mongoela, of Morija has joined the editorial department of "The Bantu World" to assist during Mr. R. V. Selope-Thema's absence.

Ask Your Storekeeper For



**LYLE'S**  
**GOLDEN**  
**SYRUP**

CHEAPER THAN BUTTER

GOES FURTHER THAN JAM

PHEHA dijo tsa hao  
u  
FUTHOMATSE ntlo

Ka Setofo sa PRIMUS sa ho pheha le ho futhotsa.



Pheha dijo



Futhoma tsa utlo



Se tumeleng Lefatsheng



Hlokomela tsona; lena le ngotsoeng ho sana.

L. CARO, P.O. Box 2899, Johannesburg.

## SMART MEN wear EDWORKS' SHOES



They cost little and last long

Your friends will admire your well dressed appearance in Edworks' shoes.

And you will find that the shoes keep their smart shape much longer than inferior shoes. They cost less and last longer, too!

Buy your shoes from our nearest branch, or write direct to the factory. Remember to state size and number of shoe acquired. Catalogues free.



EDWORKS' LATEST CATALOGUE FREE ON REQUEST

### BRANCHES AT

- BEAUFORT WEST.....d/r Donkin and Meintjies Streets
- BENONI.....75a Prince's Avenue
- BETHLEHEM.....Roux Street
- BLOEMFONTEIN.....65 St. Andrew Street
- BOKSBURG.....78 Commissioner Street
- BRAKPAN.....461 Modder Road
- BULAWAYO.....Five Street
- CAPE TOWN.....30 Plein Street
- CAPE TOWN.....488a and 411 West Street
- DURBAN.....80 Oxford Street
- EAST LONDON.....153 President Street
- GERMISTON.....42 Joubert Street
- JOHANNESBURG.....c/r Harrison and Pritchard Streets
- JOHANNESBURG.....110b Eloff Street
- JOHANNESBURG.....c/r Dutoitspan Road and Jones Street
- KIMBERLEY.....30b Boom Street
- KLERKSDORP.....18 Monument Street
- KRUGERSDORP.....52b Commissioner Street
- NIGEL.....Lady Grey Street
- NOORDER PAARL.....182 Church Street
- PIETERMARITZBURG.....Main Street
- PORT ELIZABETH.....155 Church Street
- PRETORIA.....208 Van der Walt Street
- SPRINGS.....Third Street
- VEREENIGING.....8a Market Avenue
- WYNBERG.....Main Road

CBD. 842 - BLACK BOX CALF  
CBD. 843 - TAN CALF  
Superior quality shoes with welted sole and heel. Sizes 6 to 11, half sizes. Pair 16/9

CBD. 839 - TAN CALF  
CBD. 840 - BLACK CALF  
Men's record value shoes with welted sole and heel. Sizes 6 to 11, half sizes. Pair 16/9



**EDWORKS**

Head Office and Factory  
UITENHAGE ROAD : PORT ELIZABETH

PNB4579-3

It has been brought to

## MY NOTICE

THAT MANY HERBALISTS PRETEND TO SELL BENONI MEDICINES.

To make sure that you get the real Benoni medicine I have opened up a branch at 182 BREE STREET, JOHANNESBURG.

The Photograph on this ad. appears on every bottle of my medicine and any bottle not having my photograph is not the genuine Benoni medicine. It is my guarantee of the purity and value of my medicine and has stood the test of 14 years service to your people.



Anyone selling you Herb medicine without this photo on the bottle communicate, with me at 182 Bree St., Johannesburg.



# ORLANDO SHOPS LEASES

## African Leases In Orlando

The petition of Wise Poka for an order declaring null and void certain leases granted by the Johannesburg City Council to 10 Africans in Orlando Township, and interdicting the Africans trading there, was dismissed with costs by the Rand Division of the Supreme Court.

Mr. Stratford, in his argument, maintained that there had been an infringement of the Native Urban Areas Act on the part of the City Council, and that the allotment of shops to the respondents was ultra vires.

Mr. Justice Millin, in his judgment, said that the applicant had been a resident in Orlando Township for the past five years. Orlando was a location or Native village under the administration of the City Council. Reference was made to section 22 of Act 21 of 1923, as amended, as governing the right to trade in the location, and the power to make regulations as to the allotment of sites in locations or African villages for trading or business purposes.

Complaint was made that in June last shops in the Orlando Township were let to the ten respondents, and it was alleged that the respondents were there trading illegally, and that the City Council had acted ultra vires in allotting trading sites without the promulgation of certain regulations or directions from the Minister. Alternatively, it was alleged that the successful

applicants were selected unfairly, and mala fide from among the general body of applicants.

On behalf of the respondents, a preliminary objection was taken that the applicant had no locus standi to maintain the present proceedings, but it was agreed by counsel that the court should decide the point only so far as an alleged breach of statutory provision was concerned.

Mr. Justice Millin, after examining the legal aspect of the matter said that he came to the conclusion that there had been no breach of any statutory provision in the letting of the shops by the City Council in the absence of regulations or directions from the Minister, and the contention of Mr. Price that the applicant had no locus standi would be upheld.

As to the granting of the licences it seemed to him that petitioner had no right whatever to complain in law. No case had been made out by the petitioner for the interference of the Court.

It is understood that an appeal has been lodged against the decision.

## Methodist Synod On Native Affairs

MRS. HLABANGANE PRESENTS MANYANO REPORT

References to Native Affairs were made by the Rev. E. Bottrill, chairman of the district at the Methodist Synod in Johannesburg last week.

Mr. Bottrill said that the Methodist Church had to accept policies at times, of which it had not approved, but as long as they were persuaded that the well-being of the African people was the first concern, they were bound to co-operate in all good faith.

He rejoiced in the measure of representation that had been given to the African people. They now had their Native council and were thankful for the high character and purpose of their representatives in the Union Parliament and in the Senate. He believed the efforts of the Provincial departments to be the result of a genuine interest in Native education.

Mr. Bottrill also said that he sometimes thought that the Methodist Church was over-organised, but he found that other churches almost envied their organisation, and would gladly emulate it.

He congratulated the circuits on the missionary fund, which had reached the total of £3,196 1s 8d, the highest amount since the peak year of 1930.

Mr. Bottrill drew attention to several new features of the agenda for the first time in the district. Recommendations of appointments of ministers would be submitted to the lay session of the Synod.

The Synod welcomed Mrs. Hlabangane, who presented the report of the Women's Manyano, and said the membership numbered 8,731, an increase of 2.21 in seven years. They had now £523 in hand for further development.

## Germiston African Population

9,200 RESIDENTS IN LOCATION

The Native population in the Germiston location, according to preliminary returns of the census, submitted on Monday night to the Native Affairs Committee of the Town Council, is 9,221.

The total number included in the census taken by the Council was 24,208. This does not include the mines which had a Native population of 26,307, according to the Government returns at the end of June.

This gives an approximate total of 40,615 Natives in the area, an increase of 10,297 on the figures of the national census taken in 1936. The increase on the mines during the last two years has only been 857. The location population has only increased by 921 in the last two years, according to the preliminary figures, so the large increase must be due to the Natives employed in industries.

## Pamphlet On Native Question In S. Africa

Capetown, Tuesday:

Reference to a pamphlet entitled "The Native Question in South Africa" written by Mr. Heaton Nicholls, M.P., who is a member of the Native Affairs Commission, was made by Mr. J. J. Haywood (Nat., Bloemfontein District) in a question to the Minister of Native Affairs, Mr. H. A. Fagan, in the House of Assembly.

Mr. Haywood asked what was the object of the Department in having the pamphlet printed and why it had not been supplied to Members of Parliament as was done in the case of Blue Books.

Mr. Fagan replied that his predecessor, Mr. P. G. Grobler, considered the work of sufficient public interest to warrant publication by the Department, but the Department had not supplied or checked the data contained in it.

In view of the well known standing and ability of the author and the usefulness of such exposition of the Native problem of South Africa, he readily endorsed his decision, said Mr. Fagan. As the pamphlet was not a Government report it had not been distributed to Members of Parliament.

non-European population with provision to extend it according to need

"Disease knows no racial barriers or colour bars," states the report, "and it is essential for the welfare of the city as a whole, Europeans as well as non-Europeans that the health services available to non-Europeans should be extended

## City Council's Health Service Scheme

A revised municipal health service to be made available to all non-European residents in Johannesburg is contemplated in the Johannesburg City Council. The plan is to establish a skeleton service, to engage three additional officers, a dental officer and two European health visitors and to provide venereal disease and tuberculosis clinics free to all non-Europeans. The additional cost of the skeleton scheme is estimated at about £4,000.

A report to be considered by the Public Health Committee of the Council states that at the moment the Council only provides for health services for non-European in the Native townships directly controlled by the municipality.

"Faced with a rapid expanding population in Orlando, the establishment of Coronation Township for coloured people, and an almost total lack of reliable statistics regarding the incidence of disease amongst the Native population," it is felt that a skeleton service should be created immediately to tackle the health problems created by Johannesburg's expanding (Continued at foot column 3)

## Are You Strong Enough For Your Job?

Eat plenty of Sugar with your Food, because Sugar will give you the energy you need to do your work.

## BUY 2 GRADE SUGAR

If your storekeeper is within 5 miles of a Railway Station he must not charge you more than

2½d. per lb.

by law.

50/- for 15/- EYES TESTED FREE Best quality Glasses complete for 15/- Usual price elsewhere 50/- See only CHAPLINS CHEMISTS-OPTICIANS 8b Market St. Opp New Library, Johannesburg.

## BASOTOLAND NATIVE HIGH SCHOOL MASERU.

Applications are invited for four vacancies for non-European teachers, as from 1st January, 1939. The following scales of pay are offered:-

- (a) With Native Primary Higher £96-6-144
- (b) With Native Primary Higher and Matric. £120-6-180.
- (c) With Education Diploma and Matric. £144-9-228.
- (d) With Education Diploma and Degree. £180-9-264.

Applicants holding N.P.L. III and Matriculation will be considered under scale (b).

Female appointments will be on lower scales, details of which can be obtained from the Basutoland Education Department.

Quarters or an allowance in lieu thereof will be provided. Posts are non-pensionable.

State whether male or female, age, tribe, married or single, qualifications, previous experience, present salary, Native Languages known, subjects offered, extramural activities.

Appointments will be on probation for one year, and will be subject to the passing of a medical examination on arrival.

Applications, enclosing at least two recent testimonials, to be sent to the Director of Education, Maseru, Basutoland, not later than 10th September, 1938.

THE SCHOOL WILL BE OPENED ABOUT FEBRUARY, 1939.

## NEW PALACE THEATRE Cinema Hall Alexandra.

### SPEND EVERY Friday Evening WITH US.

We only show once a week, and we only show the best pictures.

ROARING COMEDIES! THRILLING COWBOY SHOWS! TERRIFIC DRAMAS!

COME AND SEE FOR YOURSELF

Perfect sound, and well-behaved audience.

ADMISSION.

First 100 children . . . 6d Adults . . . . . 1/-

Printed and Published by The Bantu World (Pty) at their offices and works No 3 Polly Street



## BUY IT NOW

and "out" your doubt Draw the cork and pour it out. Taken "neat" or steaming hot, Suits the kind of cough you've got. Worth its weight in minted gold— One strong dose will check that cold;

But the dose to such assure Must be Woods' Great Peppermint Cure. Woods' Great Peppermint Cure, For Bronchial Coughs, Colds, Influenza.

## Columbia The Leading Bantu Records

present THESE NEW NUMBERS, RECORDED IN JOHANNESBURG

- YE 2 SHEZI MAMLAMBO KADEUZULA Nourse Mines Zulus
- IZANIFONIE ZABA Nourse Mines Zulus
- YE 3 UKUVULA AMATHAMBO Zulu Dancers
- USATANA Zulu Dancers
- YE 4 USEVENI Nourse Mines Shanganas
- ABAMFANA BE-M-APA Nourse Mines Shanganas
- YE 5 SHIGANGO-SHAURIDI Nourse Mines Chopis
- LABANANI JISELAWANGA Nourse Mines Chopis
- YE 6 CHINKOSI MASITINI Nourse Mines Xosas
- MAQAULA INXESHA Nourse Mines Xosas
- YE 7 TSA KENA LINARE Nourse Mines Basutos
- MOEKETSI Nourse Mines Basutos

ALWAYS ASK FOR 'COLUMBIA' NEEDLES Get a "COLUMBIA" Gramophone and Your Records will sound better - Prices from £3.0.0

## POLLACKS

H. POLLACK & CO. LTD.

88 ELOFF STREET JOHANNESBURG Agents in All Reef Town's and throughout the Country



**Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955**

***PUBLISHER:***

*Publisher:* **The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa**

*Location:* **Johannesburg**

**©2015**

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.